

政府機關通告及公告 **AVISOS E ANÚNCIOS OFICIAIS**

警察總局

SERVIÇOS DE POLÍCIA UNITÁRIOS

公告

Anúncio

茲通知，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》的規定，以文件審閱及有限制方式，為警察總局之公務員進行普通晉升開考，以填補警察總局人員編制內第一職階一等翻譯員一缺。

Faz-se público que se acha aberto o concurso comum, de acesso, documental, condicionado aos funcionários dos Serviços de Polícia Unitários, nos termos definidos no Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, em vigor, para o preenchimento de um lugar de intérprete-tradutor de 1.ª classe, 1.º escalão, do quadro de pessoal dos Serviços de Polícia Unitários.

上述開考通告正張貼於南灣大馬路730至804號中華廣場十六樓警察總局資源管理廳，有意報考者應自本公告刊登於《澳門特別行政區公報》後第一個工作日起計十天內遞交申請。

Mais se informa que o aviso de abertura do referido concurso se encontra afixado no Departamento de Gestão de Recursos dos Serviços de Polícia Unitários, sito na Avenida da Praia Grande, n.ºs 730-804, Edif. China Plaza, 16.º andar, e que o prazo para a apresentação de candidaturas é de dez dias, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

二零一零年二月十二日於警察總局

Serviços de Polícia Unitários, aos 12 de Fevereiro de 2010.

局長 白英偉

O Comandante-geral, *José Proença Branco*.

(是項刊登費用為 \$950.00)

(Custo desta publicação \$ 950,00)

行政暨公職局

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA

名單

Lista

為履行給予私人機構財政資助的八月二十六日第54/GM/97號批示，行政暨公職局現刊登二零零九年第四季度受資助實體的名單：

Em cumprimento do Despacho n.º 54/GM/97, de 26 de Agosto, referente aos apoios financeiros concedidos às instituições particulares vêm os SAFP publicar a listagem dos apoios concedidos no 4.º trimestre do ano de 2009:

受惠實體 Entidades beneficiárias	目的 Finalidades	許可批示日期 Despacho de autorização	資助金額 Montantes atribuídos
澳門區域公共管理研究學會 Associação do Estudo de Administração Pública Inter-Regional de Macau	資助舉辦“提昇公共管治能力，強化區域行政合作”座談會。 Realização de seminário de «Académico sobre a elevação da capacidade de gestão pública e o reforço da cooperação da administração regional».	25/11/2009	\$ 28,000.00
澳門明愛 Caritas de Macau	資助舉辦活動。 Realização de actividades.	15/12/2009	\$ 1,000.00

二零一零年二月八日於行政暨公職局

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aos 8 de Fevereiro de 2010.

局長 朱偉幹

O Director dos Serviços, *José Chu*.

(是項刊登費用為 \$1,047.00)

(Custo desta publicação \$ 1 047,00)

商業及動產登記局

CONSERVATÓRIA DOS REGISTOS COMERCIAL E DE BENS MÓVEIS

2010 年 01 月之商業登記 Registo comercial relativo ao mês de Janeiro de 2010

自然人商業企業主之首次登記 registo inicial do empresário comercial, pessoa singular

商業名稱 Firma

中文 chinês : 龔顯猛個人企業主

葡文 português : KUNG HIN MANG E.I.

自然人住所 domicílio : 澳門馬場海邊馬路 5 1 號祐添大廈第 1 座 8 樓 D 室

登記編號 N° do registo: 21840 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 鄭雪玲個人企業主

葡文 português : CHENG SUET LING E.I.

自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環中街海名居 5 座 3 0 樓 X 室

登記編號 N° do registo: 21841 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 潘惠芳

葡文 português : PUN WAI FONG

自然人住所 domicílio : 澳門僑樂巷 4 號僑樂閣 1 樓 B

登記編號 N° do registo: 21842 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 新日昇車行

自然人住所 domicílio : 澳門高地烏街 5 2 號曉暉閣 1 7 / F

登記編號 N° do registo: 21843 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 許錦婷

葡文 português : HOI KAM TENG

自然人住所 domicílio : 澳門氹仔成都街至尊花城麗翠閣 2 0 / G

登記編號 N° do registo: 21844 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 陳婷婷 (A) 個人企業主

自然人住所 domicílio : 澳門司打口三層樓下街 1 6 號啓源臺 5 / T

登記編號 N° do registo: 21845 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 王東霞

葡文 português : WANG DONGXIA

自然人住所 domicílio : 澳門聖德倫街 4 3 8 號 G 舖地下

登記編號 N° do registo: 21846 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 黎元瀚

葡文 português : LAI, IUN HON ROBERTO

自然人住所 domicílio : 澳門路環新黑沙馬路海蘭花園第 2 區第 2 座銀菊樓 6 D

登記編號 N° do registo: 21847 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 陳炳權 (A) 個人企業主
葡文 português : CHAN, PENG KUN (A) E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門僑樂巷 1 0 號新利大廈 2 樓 A 座
登記編號 N.º do registo: 21848 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 潘光輝個人企業主
葡文 português : POON KWONG FAI E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門慕拉士大馬路 2 0 2 號八達新邨兆輝樓 1 4 樓 A A 室
登記編號 N.º do registo: 21849 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 陳文勇
自然人住所 domicílio : 澳門文第士街 3 7 號文苑大廈 4 樓 B 座
登記編號 N.º do registo: 21850 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 馮艷恆個人企業主
葡文 português : FONG IM HANG E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環中街 1 3 5 號保利達花園第 6 座 2 1 — A T
登記編號 N.º do registo: 21851 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 莊怡康個人企業主
葡文 português : CHONG I HONG E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環看台街南暉大廈第 1 座 1 5 / A
登記編號 N.º do registo: 21852 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 余劍慈
葡文 português : U KIM CHI
英文 inglês : U KIM CHI
自然人住所 domicílio : 澳門羅利老馬路 3 I 號建安大廈 3 B
登記編號 N.º do registo: 21853 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 許素珠
葡文 português : HOI SOU CHU
自然人住所 domicílio : 澳門道德巷 2 0 號興業大廈 1 樓
登記編號 N.º do registo: 21854 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 王世發個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門關閘騎士馬路栢麗花園第 2 期 8 樓 J 座
登記編號 N.º do registo: 21855 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 梁振棟個人企業主
葡文 português : LEONG CHAN TONG E.I.

自然人住所 domicílio : 澳門馬場東大馬路 3 2 7 號灣景園大廈 I 舖 H 舖 Avenida Leste do Hipodromo, n° 327,
Edifício Wan Keng Un, RC, Lj. I, H, em Macau
登記編號 N° do registo: 21856 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 江珮滢個人企業主
葡文 português : KONG PUI IENG E.I.

自然人住所 domicílio : 澳門下環街綠荳園 1 8 號同昌大廈 4 樓 A 座
登記編號 N° do registo: 21857 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 李玉珍 (A) 個人企業主
葡文 português : LEI IOK CHAN (A) E.I.

自然人住所 domicílio : Rua de Bragança, n° 85G, Nam San Garden, Bloco 6, 9° andar E, Taipa, em Macau
登記編號 N° do registo: 21858 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 雷鳴個人企業主
葡文 português : LEI MING E.I.

自然人住所 domicílio : 澳門媽閣街 3 3 號啓輝閣 5 樓 B 座
登記編號 N° do registo: 21859 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 梁秀珍
葡文 português : LEONG SAO CHAN

自然人住所 domicílio : 澳門關閘馬路江南大廈地下 G 舖
登記編號 N° do registo: 21860 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 雷健豪
葡文 português : LOI KIN HOU
自然人住所 domicílio : 澳門筷子基白朗古將軍大馬路粵發大廈 1 3 / A
登記編號 N° do registo: 21861 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 藍漢萍個人企業主
葡文 português : LAM HON PENG E. I.
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環永寧廣場海景園第 1 座 1 0 樓 H 座
登記編號 N° do registo: 21862 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 胡婉明
葡文 português : WOO IUN MENG ISABEL
自然人住所 domicílio : 澳門夜姆巷 3 7 號華興大廈 3 樓 F
登記編號 N° do registo: 21863 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 大眾貿易行
自然人住所 domicílio : 澳門關閘馬路 6 0 號豐南大廈 1 2 樓 E 室

登記編號 N.º do registo: 21864 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 黃翠玲

葡文 português : WONG CHOI LENG

自然人住所 domicílio : 澳門涌河新街239號裕華大廈第5座11樓E

登記編號 N.º do registo: 21865 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 梁有聲個人企業主

葡文 português : LEUNG YAU SHING E.I.

自然人住所 domicílio : 澳門氹仔佛山街35號樂駿盈軒1座8樓O室

登記編號 N.º do registo: 21866 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 梁永安個人企業主

葡文 português : LEONG VENG ON E.I.

自然人住所 domicílio : 澳門美基街10號4A

登記編號 N.º do registo: 21867 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 龍貴貿易行

自然人住所 domicílio : 澳門美的路主教街28號明興大廈1樓A座

登記編號 N.º do registo: 21868 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 吳志添個人企業主

自然人住所 domicílio : 澳門慕拉士大馬路92號利添閣7樓T座

登記編號 N.º do registo: 21869 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 志商貿易行

自然人住所 domicílio : 澳門新口岸宋玉生廣場環宇豪庭4座11樓R座

登記編號 N.º do registo: 21870 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 盧炳樹

葡文 português : LOU PENG SU

自然人住所 domicílio : 澳門航海學校街168號豐順新邨第1座3樓S

登記編號 N.º do registo: 21871 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 蔡友強

葡文 português : CHOY YAU KEUNG

自然人住所 domicílio : 澳門台山菜園涌北街威苑花園154號地下B舖

登記編號 N.º do registo: 21872 (CO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 劉耀庭
葡文 português : LAU YIU TING
自然人住所 domicílio : 澳門布拉干薩街 1 0 7 號華寶花園第 4 座 3 樓 V 室
登記編號 N° do registo: 21873 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 卓杏瑜個人企業主
葡文 português : CHEOK HANG U E.I.
自然人住所 domicílio : Estrada Marginal da Ilha Verde, Edifício Chen Choi, Bloco 6, 3° E, em Macau
登記編號 N° do registo: 21874 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 成和貿易行
自然人住所 domicílio : 澳門新口岸宋玉生廣場 3 3 6 — 3 4 2 號誠豐商業中心 8 樓 Q
登記編號 N° do registo: 21875 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 楊社傳
葡文 português : IEONG SE CHUN
自然人住所 domicílio : 澳門沙嘉都喇街豐盛大廈 4 2 號 5 樓 C 座
登記編號 N° do registo: 21876 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 黃健個人企業主
葡文 português : WONG KIN E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門氹仔哥英布拉街濠庭都會第 1 1 座 1 5 樓 B 座
登記編號 N° do registo: 21877 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 張衛冰
葡文 português : CHEONG WAI PENG
自然人住所 domicílio : 澳門氹仔海洋花園馨花苑 2 4 / L
登記編號 N° do registo: 21878 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 吳國耀個人企業主
葡文 português : WU GUO YAO E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門台山巴坡沙大馬路平民新邨 C 座 1 7 樓 A
登記編號 N° do registo: 21879 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 王碧蓉個人企業主
葡文 português : WONG PEK IONG E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門筷子基北街多寶花園萬寶閣 1 8 樓 A · a
登記編號 N° do registo: 21880 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 黎碧儀
葡文 português : LAI PEK IU

自然人住所 domicílio : Avenida Infante D. Henrique, n.º 30, 3.º andar H, em Macau
登記編號 N.º do registo: 21881 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 李居仁
葡文 português : LEE KOI IAN

自然人住所 domicílio : 澳門新口岸南方大廈5樓P座
登記編號 N.º do registo: 21882 (CO)

常設代表處之關閉 encerramento de representações permanentes

商業名稱 Firma
中文 chinês : 盈電(中國)有限公司
葡文 português : REC (CHINA) COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : REC (CHINA) COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門殷皇子大馬路60—62號中央商業中心18樓A座
資本 capital : MOP\$10.000,00
登記編號 N.º do registo: 3393 (SO)

法人商業企業主之設立 acto constitutivo do empresário comercial, pessoa colectiva

商業名稱 Firma
中文 chinês : 亞洲啤酒(澳門)有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE CERVEJAS ÁSIA (MACAU), LIMITADA
英文 inglês : ASIA BREWERY (MACAU) COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門士多鳥拜斯大馬路27號地下C座
資本 capital : MOP\$200.000,00
登記編號 N.º do registo: 35044 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 聯盟一製作(澳門)有限公司
葡文 português : UNIAO - COMPANHIA DE PRODUÇÕES (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : UNION - PRODUCTIONS (MACAU) COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門畢仕達大馬路8—54C號中福商業中心8樓D座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 35045 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 長生草藥(澳門)一人有限公司
法人住所 sede : 澳門打纜前地2—B輝富大廈3樓
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 35046 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 蘇菲亞一人有限公司
葡文 português : SOPHIA SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : SOPHIA LIMITED
法人住所 sede : 澳門商業大馬路251A—301號友邦廣場15樓04室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 35047 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門國建弘高投資發展有限公司
 法人住所 sede : 澳門友誼大馬路 1 2 8 7 號中福商業中心 4 樓 D 座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 35048 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 盈滙鐘錶有限公司
 葡文 português : RELOJOARIA YING WUI COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : IENG WUI WATCH COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門栢林街 2 1 4 號星海豪庭閣樓 H 1 舖
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 35049 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新光飲食管理集團有限公司
 葡文 português : SAN KONG - GESTÃO DE ESTABELECIMENTO DE RESTAURAÇÃO GRUPO, LDA.
 英文 inglês : SAN KONG - CATERING MANAGEMENT GROUP, LTD.
 法人住所 sede : 澳門栢林街 2 1 4 號星海豪庭閣樓 H 1 舖
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 35050 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 宇宙旅行社有限公司
 葡文 português : AGÊNCIA DE VIAGENS U CHAU, LIMITADA
 英文 inglês : COSMOS TRAVEL AGENCY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門黑沙環東北大馬路 3 6 9 — 3 7 1 號金海山花園 4 座地下 C
 資本 capital : MOP\$1.500.000,00
 登記編號 N° do registo: 35051 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 恒河一人有限公司
 葡文 português : RIVER SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : RIVER COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門道咩卑利士街 4 號聯德大廈 1 A
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 35052 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 肯尼思酒窖有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE ADEGAS KENNETH, LIMITADA
 英文 inglês : KENNETH WINE CELLAR LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 2 3 5 — 2 8 7 號中土大廈 1 5 樓 F 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 35053 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 超兒派對策劃有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE PLANEAMENTO DE FESTA SUPAKID LIMITADA
 英文 inglês : SUPAKID PARTY PLANNING LTD.
 法人住所 sede : 澳門家辣堂街 7 號利美大廈 9 樓 J 座

資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 35054 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門新希望生殖醫學中心有限公司
葡文 português : CENTRO DA FERTILIDADE DA NOVA ESPERANÇA DE MACAU LDA.
英文 inglês : MACAO NEW HOPE FERTILITY CENTER CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門大堂斜巷4—A號南景大廈地下B座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 35055 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門綠光貿易有限公司
葡文 português : MACAU LUZ VERDE IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO LIMITADA
英文 inglês : MACAU GREEN LIGHT TRADING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔成都街濠景花園第25座22樓D
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 35056 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 摩CAR汽車美容一人有限公司
葡文 português : BELEZA DE AUTOMÓVEIS MO CAR, SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
法人住所 sede : 澳門判雞街7號富昌大廈地下A
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 35057 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 金淘置業有限公司
法人住所 sede : 澳門氹仔廣東大馬路132號南新花園第6座地下L舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 35058 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 歐比士控股有限公司
葡文 português : ORBIS GESTÃO DE PARTICIPAÇÕES COMPANHIA LDA.
英文 inglês : ORBIS HOLDINGS COMPANY LTD.
法人住所 sede : Avenida do Dr. Rodrigo Rodrigues, n.ºs 223 a 225, Edifício Nam Kwong Building,
Room 809, 8.º andar, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 35059 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新翎貿易有限公司
葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL SUNNY LINK LDA.
英文 inglês : SUNNY LINK TRADING LTD.
法人住所 sede : Avenida Coronel Mesquita, n.º 12, Edifício Mei Cun, 5.º andar B, em Macau
資本 capital : MOP\$40.000,00
登記編號 N.º do registo: 35060 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 立業(澳門)有限公司
 葡文 português : POWER CREATION (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : POWER CREATION (MACAO) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門上海街175號澳門中華總商會大廈13樓C座
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 35061 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 高嶺置業發展股份有限公司
 葡文 português : COTAI MAGNIFIC VIEW - DESENVOLVIMENTO E FOMENTO PREDIAL, S.A.
 英文 inglês : COTAI MAGNIFIC VIEW - PROPERTY DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門葡京路2至4號葡京大酒店舊翼9樓 Avenida de Lisboa, n°s 2 a 4, Ala Velha do Hotel Lisboa, 9° andar, em Macau
 資本 capital : MOP\$1.000.000,00
 登記編號 N° do registo: 35062 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 寶發茶居海鮮火鍋有限公司
 法人住所 sede : 澳門馬場海邊馬路12號寶暉海景花園寶豐閣地下U、V舖及閣樓
 資本 capital : MOP\$180.000,00
 登記編號 N° do registo: 35063 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 華志裝修工程一人有限公司
 法人住所 sede : 澳門公局市場巷3號A R / C
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 35064 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 漫畫館(澳門)有限公司
 葡文 português : COMIC ZONE (MACAU) COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : COMIC ZONE (MACAU) COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門美麗街21號怡美商業大廈1樓A室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 35065 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : A S I A H O S P I T A L I T Y服務有限公司
 葡文 português : ASIA HOSPITALITY SERVIÇOS LIMITADA
 英文 inglês : ASIA HOSPITALITY SERVICES LIMITED
 法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n° 665, Edifício Great Will, Unidade A, 16° andar, em Macau
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 35066 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 尚潤策劃諮詢有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE PLANEAMENTO E CONSULTADORIA SEONG ION LIMITADA
 英文 inglês : SEONG ION PLANNING AND CONSULTING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門佛山街51號新建業商業中心17樓
 資本 capital : MOP\$100.000,00

登記編號 N.º do registo: 35067 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : SINO DREAM (澳門) 有限公司
葡文 português : SINO DREAM (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : SINO DREAM (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞商業中心 6 樓 V 室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 35068 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 適盈地產有限公司
葡文 português : FOMENTO PREDIAL SEK IENG LIMITADA
英文 inglês : FINE PROPERTY AGENCY LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔奧林匹克大馬路 2 5 1 號超級花城利寶閣第 1 座地下 C 座
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 35069 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 安寶有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ON POU LIMITADA
英文 inglês : ON POU COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門提督馬路 8 6 號地舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 35070 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 萬澳國際有限公司
葡文 português : SOCIEDADE INTERNACIONAL WAN AO, LIMITADA
英文 inglês : WAN AO INTERNATIONAL CO., LIMITED
法人住所 sede : 澳門勞動節街廣福安花園 1 座地下 C D 室
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 35071 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 向量物業策劃有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE PLANEAMENTO DE PROPRIEDADE VECTOR LIMITADA
英文 inglês : VECTOR PROPERTY PLANNING CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門雅廉訪大馬路 8 8 號地下
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 35072 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 中國風濕病研究院一人有限公司
法人住所 sede : 澳門黑沙環海邊馬路 1 0 3 號永堅工業大廈 3 樓 D 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 35073 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 巴黎歐萊雅 (中國) 一人有限公司

葡文 português : LOREALPARIS (CHINA) SOCIEDADE UNIPessoal LDA.
 英文 inglês : LOREALPARIS (CHINA) LTD.
 法人住所 sede : 澳門黑沙環海邊馬路 1 0 3 號永堅工業大廈 3 樓 D 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 35074 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 蘭蔻 (中國) 一人有限公司
 葡文 português : LANCOMEPARIS (CHINA) SOCIEDADE UNIPessoal LDA.
 英文 inglês : LANCOMEPARIS (CHINA) LTD.
 法人住所 sede : 澳門黑沙環海邊馬路 1 0 3 號永堅工業大廈 3 樓 D 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 35075 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 輝瑞偉哥大藥廠 (中國) 一人有限公司
 葡文 português : FÁBRICA DE PRODUTOS FARMACÊUTICOS PFIZERVIAGRA (CHINA) SOCIEDADE UNIPessoal LDA.
 英文 inglês : PFIZERVIAGRA MEDICINE MANUFACTURE (CHINA) LTD.
 法人住所 sede : 澳門黑沙環海邊馬路 1 0 3 號永堅工業大廈 3 樓 D 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 35076 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 中國國際無形資產評估事務所一人有限公司
 法人住所 sede : 澳門黑沙環海邊馬路 1 0 3 號永堅工業大廈 3 樓 D 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 35077 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 雲基貿易有限公司
 葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL YUN KEI LIMITADA
 英文 inglês : YUN KEI TRADING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門筷子基和樂坊一街宏泰工業大廈第 1 期 1 0 樓 A
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 35078 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 東昌投資顧問一人有限公司
 法人住所 sede : 澳門上海街 1 7 5 號澳門中華總商會大廈 1 1 樓 K 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 35079 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳衛建築材料工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE MATERIAIS CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA AO WEI LIMITADA
 英文 inglês : AO WEI CONSTRUCTION MATERIALS AND ENGINEERING CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門巴素打爾古街 3 6 號康樂大廈 3 樓 B 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 35080 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 威盛建築材料工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE MATERIAIS CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA WEI SHENG LIMITADA
英文 inglês : WEI SHENG CONSTRUCTION MATERIALS AND ENGINEERING CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門巴素打爾古街3 6號康樂大廈3樓B座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 35081 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 綠一人有限公司
葡文 português : GREEN SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : GREEN LIMITED
法人住所 sede : 澳門商業大馬路2 5 1 A — 3 0 1號友邦廣場1 5樓0 4室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 35082 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 全界住宅支援一人有限公司
葡文 português : HOMESUPPORT SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : HOMESUPPORT LIMITED
法人住所 sede : 澳門商業大馬路2 5 1 A — 3 0 1號友邦廣場1 5樓0 4室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 35083 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 同喜押有限公司
葡文 português : CASA DE PENHORES TONG HEI, LIMITADA
英文 inglês : TONG HEI PAWNSHOP, LIMITED
法人住所 sede : 澳門蒙地卡羅前地2 0 3號金沙娛樂場1樓
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 35084 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 同喜珠寶鐘錶行有限公司
葡文 português : RELOJOARIA E JOALHARIA TONG HEI LIMITADA
英文 inglês : TONG HEI JEWELLERY & WATCH, LIMITED
法人住所 sede : 澳門蒙地卡羅前地2 0 3號金沙娛樂場1樓
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 35085 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 滙寶國際有限公司
葡文 português : HUI BAO INTERNACIONAL LIMITADA
英文 inglês : HUI BAO INTERNATIONAL SOURCE LIMITED
法人住所 sede : 澳門商業大馬路2 5 1 A — 3 0 1號友邦廣場2 0樓
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 35086 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 聯豐工程服務有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE SERVIÇOS DE OBRAS LINFU, LDA.

英文 inglês : LINFU ENGINEERING SERVICE COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門黑沙環祐漢新村第一街數碼科技城 2 樓 C 5 舖
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 35087 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 葡萄藤有限公司
 葡文 português : O SARMENTO COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : LE SARMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔奧林匹克大馬路 2 3 9 號花城利寶閣 2 4 樓 D 座 Avenida Olímpica, n° 239, Lei Pou Kok, Flower City, 24° andar D, Taipa, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 35088 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 永得服務有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE SERVIÇOS WINDEX, LIMITADA
 英文 inglês : WINDEX SERVICES LIMITED
 法人住所 sede : 澳門上海街 1 7 5 號中華總商會大廈 1 6 樓 D 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 35089 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 華銘發展有限公司
 法人住所 sede : 澳門羅德禮將軍街 9 號 A 地下
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 35090 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 麒豐國際有限公司
 葡文 português : COMPANHIA QIFENG INTERNACIONAL LIMITADA
 英文 inglês : QIFENG INTERNATIONAL LIMITED
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 3 8 2 號南成大廈 8 樓 D 座
 資本 capital : MOP\$38.000,00
 登記編號 N° do registo: 35091 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 中原機電(澳門)有限公司
 葡文 português : COMPANHIA ELECTROMECHANICA CHUNG YUEN (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : CHUNG YUEN ELECTRICAL & MECHANICAL (MACAU) LTD.
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 1 5 7 號激成工業大廈第 2 期 1 1 樓 M 座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 35092 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門 D T · 一人有限公司
 葡文 português : DT. MACAU SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : DT. MACAU LIMITED
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路 2 5 1 A — 3 0 1 號友邦廣場 1 5 樓 0 4 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 35093 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 佳友一人有限公司
葡文 português : BEST PARTNERS SOCIEDADE UNIPessoAL LIMITADA
英文 inglês : BEST PARTNERS LIMITED
法人住所 sede : 澳門商業大馬路 2 5 1 A — 3 0 1 號友邦廣場 1 5 樓 0 4 室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 35094 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : M · D · V · 一人有限公司
葡文 português : MARC DA VINCI SOCIEDADE UNIPessoAL LIMITADA
英文 inglês : MARC DA VINCI LIMITED
法人住所 sede : 澳門商業大馬路 2 5 1 A — 3 0 1 號友邦廣場 1 5 樓 0 4 室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 35095 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 佳仕樂 (澳門) 一人有限公司
葡文 português : CASTOUR (MACAU) SOCIEDADE UNIPessoAL LIMITADA
英文 inglês : CASTOUR (MACAU) COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門巴黎街星海豪庭紫星閣 1 2 樓 R 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 35096 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 紅豆集團有限公司
葡文 português : FEIJÃO VERMELHO GRUPO LDA.
英文 inglês : RED BEAN GROUP CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門工業街 1 號龍園雲龍閣 2 3 樓 Z
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 35097 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 小飯桶 (澳門珠海) 代理有限公司
法人住所 sede : 澳門提督馬路昌明花園中星商場閣樓 B C 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 35098 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 翔力餐飲管理有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE GESTÃO DE RESTAURAÇÃO SOARAWAY LDA.
英文 inglês : SOARAWAY FOOD & BEVERAGE MANAGEMENT CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門連勝馬路 3 8 — A 地下及 1 樓
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 35099 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 智匯教育有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE EDUCAÇÃO SABEDORIA MUNDIAL LIMITADA
英文 inglês : WISDOM WORLD EDUCATION LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 5 8 號建興龍廣場 9 樓 F 室

資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 35100 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門 I T D P 文化旅遊投資有限公司
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 0 9 號南粵商業中心 8 樓 B 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 35101 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 駿域投資發展有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO GENISS, LIMITADA
 英文 inglês : GENISS INVESTMENT AND DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 5 8 號建興龍廣場 1 8 樓 M 座 Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n°
 258, Kin Heng Long Plaza, 18° andar M, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 35102 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 未來技術服務有限公司
 葡文 português : TECNOLOGIA DE FUTURO E SERVIÇOS LIMITADA
 英文 inglês : FUTURE TECHNOLOGY AND SERVICES LIMITED
 法人住所 sede : Estrada Nova de Hac Sá, Hellene Garden, Lote 1, Torre 3, 6° andar E, Coloane, em
 Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 35103 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 閩華建材工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE MATERIAIS DE CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA M & W LIMITADA
 英文 inglês : M & W BUILDING MATERIALS AND ENGINEERING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門菜園路 5 2 9 號唯德花園第 3 座 2 1 樓 R Rua dos Hortelãos, n° 529, Edifício
 Victor Garden, Bloco III, 21° andar R, em Macau
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 35104 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 神燈物業發展有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO PREDIAL SAN TANG, LIMITADA
 英文 inglês : SAN TANG PROPERTY DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門殷豐素王前地 2 4 號新建業商業中心地下 D 舖 Praça de D. Afonso Henriques, n°
 24, Edifício Comercial San Kin Ip, rés-do-chão, Loja D, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 35105 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 江南典當鐘錶珠寶有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE PENHOR, RELÓGIO E JÓIA JIANG NAN LIMITADA
 英文 inglês : JIANG NAN PAWN WATCH & JEWELLERY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門倫斯泰特大馬路 3 1 6 號獲多利大廈地下 A L 舖
 資本 capital : MOP\$1.000.000,00

登記編號 N.º do registo: 35106 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 鑫海隆經貿有限公司
葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL IAM HOI LONG, LIMITADA
英文 inglês : IAM HOI LONG TRADING LIMITED
法人住所 sede : 澳門仙德麗街皇朝花園A座5樓W座
資本 capital : MOP\$500.000,00
登記編號 N.º do registo: 35107 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 博記機電裝修工程有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE ENGENHARIA ELECTROMECHANICA E DECORAÇÃO POK KEI, LIMITADA
英文 inglês : POK KEI ELECTROMECHANICAL & DECORATION ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門下環街鹽里信泰花園3樓A
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 35108 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 巧華洗衣有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE LAVANDARIA HAU WA, LIMITADA
英文 inglês : HAU WA LAUNDRY COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門營地大街84號地下
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 35109 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 芙卡思投資貿易有限公司
葡文 português : FOCUS DAILY COMÉRCIO E INVESTIMENTO, LDA.
英文 inglês : FOCUS DAILY TRADING AND INVESTMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門商業大馬路5地段澳門財富中心5樓
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 35110 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 永洪工程顧問有限公司
葡文 português : VENG HUNG ENGENHARIA E CONSULTADORIA, LIMITADA
英文 inglês : WENG HUNG ENGINEERING & CONSULTANCY COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門同安街17號根成大廈5樓D座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 35111 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 唯聽澳門聽覺及言語中心有限公司
葡文 português : CENTRO DE AUDIÇÃO E LÍNGUAS WIDEX MACAU, LIMITADA
英文 inglês : WIDEX MACAU HEARING AND SPEECH CENTRE LIMITED
法人住所 sede : 澳門美副將大馬路翡翠園第2座地下
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 35112 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 健寶玩具一人有限公司
 葡文 português : KIN BO BRINQUEDOS SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : KIN BO TOYS COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔基馬拉斯大馬路 3 0 號華寶花園第 5 座 2 4 樓 Z
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 35113 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門希爾中國投資有限公司
 葡文 português : MACAU HAI YEE CHINA INVESTIMENTOS LIMITADA
 英文 inglês : MACAU HAI YEE CHINA INVESTMENT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 8 1 5 號才能商業中心 4 樓
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 35114 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 心悅餐飲管理有限公司
 葡文 português : SAM YUT - ADMINISTRAÇÃO DE RESTAURAÇÃO, LIMITADA
 英文 inglês : SAM YUT - FOOD AND BEVERAGE MANAGEMENT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸北京街 1 1 2 A 至 1 3 6 號怡德商業中心 1 8 樓 A 室
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 35115 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 雪寶貿易有限公司
 葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL SUT POU LIMITADA
 英文 inglês : SUT POU TRADING CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門罽些喇提督市北街 1 7 號豪智大廈地下 A 舖
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 35116 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 永裕棚業有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ANDAIMES WIN YEAR LIMITADA
 英文 inglês : WIN YEAR SCAFFOLDING LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔廣東大馬路 8 1 9 號鴻發花園 1 6 樓 F 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 35117 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : B C 控股有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE GESTÃO DE PARTICIPAÇÕES B C, LIMITADA
 英文 inglês : B C HOLDINGS COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 2 7 號金輝大廈地下 B 舖
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 35118 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門華飛集團有限公司
 葡文 português : GRUPO DE HUAFEI MACAU, LIMITADA

英文 inglês : MACAU HUAFEI GROUP LIMITED
法人住所 sede : 澳門看台街2 1 8號信託花園銀城閣2 7樓D單位 Rua da Tribuna, n.º 218, Edifício Son Tok Fa Un, Ngan Seng Kok, 27.º andar D, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 35119 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 天士力大藥廠(中國)一人有限公司
葡文 português : FÁBRICA DE PRODUTOS FARMACÊUTICOS TIAN SHI LI (CHINA) SOCIEDADE UNIPessoal LDA.
英文 inglês : TIAN SHI LI MEDICINE MANUFACTURE (CHINA) LTD.
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路2 3 1號南方工業大廈第1座2樓B
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 35120 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 地奧大藥廠(中國)一人有限公司
葡文 português : FÁBRICA DE PRODUTOS FARMACÊUTICOS DI AO (CHINA) SOCIEDADE UNIPessoal LDA.
英文 inglês : DI AO MEDICINE MANUFACTURE (CHINA) LTD.
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路2 3 1號南方工業大廈第1座2樓B
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 35121 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 馬應龍大藥廠(中國)一人有限公司
葡文 português : FÁBRICA DE PRODUTOS FARMACÊUTICOS MA YING LONG (CHINA) SOCIEDADE UNIPessoal LDA.
英文 inglês : MA YING LONG MEDICINE MANUFACTURE (CHINA) LTD.
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路2 3 1號南方工業大廈第1座2樓B
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 35122 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 默沙東大藥廠(中國)一人有限公司
葡文 português : FÁBRICA DE PRODUTOS FARMACÊUTICOS MO SHA DONG (CHINA) SOCIEDADE UNIPessoal LDA.
英文 inglês : MO SHA DONG MEDICINE MANUFACTURE (CHINA) LTD.
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路2 3 1號南方工業大廈第1座2樓B
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 35123 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 步長大藥廠(中國)一人有限公司
葡文 português : FÁBRICA DE PRODUTOS FARMACÊUTICOS BU CHANG (CHINA) SOCIEDADE UNIPessoal LDA.
英文 inglês : BU CHANG MEDICINE MANUFACTURE (CHINA) LTD.
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路2 3 1號南方工業大廈第1座2樓B
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 35124 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 陳李濟大藥廠(中國)一人有限公司
葡文 português : FÁBRICA DE PRODUTOS FARMACÊUTICOS CHEN LI JI (CHINA) SOCIEDADE UNIPessoal LDA.
英文 inglês : CHEN LI JI MEDICINE MANUFACTURE (CHINA) LTD.
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路2 3 1號南方工業大廈第1座2樓B

資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 35125 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 權健大藥廠(中國)一人有限公司
 葡文 português : FÁBRICA DE PRODUTOS FARMACÊUTICOS QUAN JIAN (CHINA) SOCIEDADE UNIPESSOAL LDA.
 英文 inglês : QUAN JIAN MEDICINE MANUFACTURE (CHINA) LTD.
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 2 3 1 號南方工業大廈第 1 座 2 樓 B
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 35126 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新邦物業代理有限公司
 葡文 português : AGÊNCIA IMOBILIÁRIA SAN BON LDA.
 英文 inglês : SAN BON PROPERTY AGENCY LTD.
 法人住所 sede : 澳門嚶囉園路 8 號好奇花園地下 C
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 35127 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 汶寶手袋有限公司
 葡文 português : WENBAO DE MALAS LIMITADA
 英文 inglês : WENBAO HANDBAG COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門馬場海邊馬路 1 0 3 號福泰工業大廈 1 5 樓 A
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 35128 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 宏立項目管理有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE PROJECTOS ADMINISTRATIVOS WAGNER LIMITADA
 英文 inglês : WAGNER PROJECT MANAGEMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門友誼大馬路 4 0 5 號成和閣 9 樓 B 座 Avenida da Amizade, n° 405, Edifício Seng Vo Kok, 9° andar B, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 35129 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 星一機械有限公司
 葡文 português : HOSHI ICHI MAQUINA COMPANHIA LDA.
 英文 inglês : HOSHI ICHI MACHINE CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門黑沙環馬場東大馬路灣景園地下 4 0 7 號 W 舖
 資本 capital : MOP\$2.000.000,00
 登記編號 N° do registo: 35130 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 凱晟貿易有限公司
 法人住所 sede : Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n°s 181-187, Edifício Kuong Fai, 10°. , T, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 35131 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 穎聰有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE WINGATE LIMITADA
英文 inglês : WINGATE COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹星海大馬路 1 0 5 號珠光大廈 1 1 樓 C 室
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 35132 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 久尊貿易有限公司
法人住所 sede : 澳門黑沙環新街 3 8 8 號東華新邨第 1 座 7 樓 C 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 35133 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 彼德信一人有限公司
葡文 português : PEI TAC SON SOCIEDADE UNIPessoAL LIMITADA
法人住所 sede : 澳門沙梨頭海邊街 1 1 0 號地下
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 35134 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 利奧 (澳門) 一人有限公司
法人住所 sede : 澳門漁翁街 6 6 號海景豪園第 1 座 1 4 樓 B 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 35135 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 卡娜地產有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE PREDIAL COLOUR LIMITADA
英文 inglês : COLOUR REAL ESTATE LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 2 7 號金輝大廈地下 B 舖
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 35136 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新中南地產發展有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO E FOMENTO PREDIAL SAN CHONG NAM LIMITADA
英文 inglês : SAN CHONG NAM PROPERTY DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門看台街 3 0 5 號翡翠廣場 3 樓 E 室新富倫商業中心, Rua de Tribuna, n.º 305, Edifício Jade Plaza, 3.º andar E, Centro Comercial Sun Fu Lon, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 35137 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 寧泰有限公司
葡文 português : LENG TAI LIMITADA
英文 inglês : LENG TAI LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 5 9 號 5 樓 Avenida da Praia Grande, n.º 759, 5.º andar, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 35138 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門清海港灣建設發展有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO E DESENVOLVIMENTO CHENG HOI BAY (MACAU), LIMITADA
 英文 inglês : CHENG HOI BAY (MACAU) CONSTRUCTION & DEVELOPMENT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 5 9 號 5 樓 Avenida da Praia Grande, n° 759, 5° andar, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 35139 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 青樹有限公司
 葡文 português : CHENG SU LIMITADA
 英文 inglês : CHENG SU LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 5 9 號 5 樓 Avenida da Praia Grande, n° 759, 5° andar, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 35140 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 堅泰有限公司
 葡文 português : KIN TAI LIMITADA
 英文 inglês : KIN TAI LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 5 9 號 5 樓 Avenida da Praia Grande, n° 759, 5° andar, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 35141 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 寧高有限公司
 葡文 português : LENG KOU LIMITADA
 英文 inglês : LENG KOU LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 7 5 9 號 5 樓 Avenida da Praia Grande, n° 759, 5° andar, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 35142 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 寶芝林藥業有限公司
 法人住所 sede : 澳門青洲大馬路嘉應花園第 5 座 6 樓 P 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 35143 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 競博一人有限公司
 葡文 português : COMPETITIVE POWER SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : COMPETITIVE POWER LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔里斯本街 5 5 號至 1 9 5 號葡京花園順景臺 1 5 樓 C 座 Rua Cidade de Lisboa, n°s 55-195, Jardins de Lisboa, Edifício Majestade, 15° andar C, Taipa, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 35144 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 青駿科技研究有限公司
 葡文 português : GREENTECH PESQUISA TECNOLOGIA LIMITADA
 英文 inglês : GREENTECH TECHNOLOGY RESEARCH LIMITED

法人住所 sede : 澳門商業大馬路 5 地段澳門財富中心 5 樓
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 35145 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 瀛電訊有限公司
法人住所 sede : 澳門倫斯泰特大馬路 2 0 1 號金苑大廈地下 J 舖
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 35146 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 全球同伴一人有限公司
葡文 português : GLOBAL FELLOWS SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : GLOBAL FELLOWS LIMITED
法人住所 sede : 澳門商業大馬路 2 5 1 A — 3 0 1 號友邦廣場 1 5 樓 0 4 室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 35147 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 皇兆實業有限公司
葡文 português : HUANGZHAO INDUSTRIAL E COMERCIAL LDA.
英文 inglês : HUANGZHAO INDUSTRIAL & COMMERCIAL CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 0 5 號中國法律大廈 2 7 樓 A 座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 35148 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 萬年建築工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA WAN NIAN, LIMITADA
英文 inglês : WAN NIAN CONSTRUCTION ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔潮洲街樂駿盈軒第 2 座 1 9 樓 A D 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 35149 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新智國際有限公司
葡文 português : COMPANHIA INTERNACIONAL NOVA SABEDORIA LIMITADA
英文 inglês : NEW WISDOM INTERNATIONAL LIMITED
法人住所 sede : 澳門商業大馬路澳門財富中心 5 樓
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 35150 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門春蘭捲烟廠有限公司
葡文 português : FÁBRICA DE TABACOS CHUN LAN LDA.
英文 inglês : MACAU CHUN LAN TOBACCO FACTORY CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 6 3 號中土大廈 1 9 樓
資本 capital : MOP\$990.000,00
登記編號 N.º do registo: 35151 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門易信貿易有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE COMÉRCIO MACAU E-LETTER LIMITADA
 英文 inglês : MACAU E-LETTER TRADING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門沙梨頭北巷 1 2 號美居廣場第 1 期第 4 座 1 樓 H 室
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 35152 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門名越國際旅遊有限公司
 葡文 português : MACAU MING YUE INTERNACIONAL TURISMO LIMITADA
 英文 inglês : MACAU MING YUE INTERNATIONAL TRAVEL LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸北京街 1 2 6 號怡德商業中心 1 1 樓 A 至 C 座
 資本 capital : MOP\$1.500.000,00
 登記編號 N° do registo: 35153 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 世紀豪庭物業管理有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE ADMINISTRAÇÃO DE CONDOMÍNIOS SHI JI HAO TING, LIMITADA
 英文 inglês : MILLENNIUM COURT PROPERTY MANAGEMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路第一國際商業中心 1 樓 P 1 0 3 室
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 35154 (SO)

商業名稱 Firma
 葡文 português : REIGADAS, SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 法人住所 sede : Travessa da Misericórdia, n° 6, 2° andar B, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 35155 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 李敬達 (T R) 有限公司
 葡文 português : REIGADAS (TR) LIMITADA
 法人住所 sede : Travessa da Misericórdia, n° 6, rés-do-chão B, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 35156 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 李敬達 (S D) 有限公司
 葡文 português : REIGADAS (SD) LIMITADA
 法人住所 sede : Travessa da Misericórdia, n° 6, rés-do-chão B, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 35157 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新黃金投資有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTOS NOVO OURO LIMITADA
 英文 inglês : NEW GOLD INVESTMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 2 2 - 3 6 2 號誠豐商業中心 3 樓 J
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 35158 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 時達投資有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO MOST TIME, LIMITADA
英文 inglês : MOST TIME INVESTMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門提督馬路 1 6 3 至 1 6 5 號合和工業大廈 3 樓 B 座
資本 capital : MOP\$25.200,00
登記編號 N.º do registo: 35159 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 世博貿易有限公司
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 6 3 號中土大廈 6 樓 N 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 35160 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 李敬達 (TM) 有限公司
葡文 português : REIGADAS (TM) LIMITADA
法人住所 sede : Travessa da Misericórdia, n.º 6, rés-do-chão B, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 35161 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 李敬達 (NP) 有限公司
葡文 português : REIGADAS (NP) LIMITADA
法人住所 sede : Travessa da Misericórdia, n.º 6, rés-do-chão B, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 35162 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 李敬達 (AP) 有限公司
葡文 português : REIGADAS (AP) LIMITADA
法人住所 sede : Travessa da Misericórdia, n.º 6, rés-do-chão B, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 35163 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門萬和投資有限公司
葡文 português : MACAU WAN HE INVESTIMENTO, LDA.
英文 inglês : MACAO WAN HE INVESTMENTS CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 0 5 號中國法律大廈 2 7 樓 A 座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 35164 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 湯皇餐飲管理有限公司
葡文 português : ADMINISTRAÇÃO DE GÉNEROS ALIMENTÍCIOS REI DAS SOPAS, LIMITADA
法人住所 sede : 澳門氹仔孫逸仙博士大馬路 6 1 1 號海怡花園地下 J 舖 Avenida Dr. Sun Yat Sen, n.º 611, Edifício Hoi Yee Fa Un, rés-do-chão, Loja J, Taipa, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 35165 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 綠洲一人有限公司
 葡文 português : LU ZHOU SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : LU ZHOU LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔南京街濠庭都會第 4 座 8 樓 B 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 35166 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門東方龍文化產業集團有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DA CULTURA DRAGÃO ORIENTAL DE MACAU GRUPO, LDA.
 英文 inglês : MACAO ORIENTAL DRAGON CULTURE GROUP COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸北京街 2 4 4—2 4 6 號澳門金融中心 1 1 樓 A
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 35167 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 麒瑞國際投資集團有限公司
 葡文 português : GRUPO DE INVESTIMENTO INTERNACIONAL KINGSHIP, LDA.
 英文 inglês : KINGSHIP INTERNATIONAL INVESTMENT GROUP LTD.
 法人住所 sede : 澳門新口岸北京街 2 4 4—2 4 6 號澳門金融中心 1 1 樓 A
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 35168 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門智能教育有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE EDUCAÇÃO DA INTELIGÊNCIA DE MACAU, LDA.
 英文 inglês : MACAO INTELLIGENCE EDUCATION CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場誠豐商業中心 9 樓 G
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 35169 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : R P 一房地產與景觀美化有限公司
 葡文 português : RP - SOLUÇÕES IMOBILIÁRIAS E PAISAGÍSTICAS, LIMITADA
 英文 inglês : RP - PROPERTY AND LANDSCAPING SOLUTIONS LIMITED
 法人住所 sede : Avenida do Nordeste, s/n°, Edifício Hoi Meng Koi, Bloco 2, 3° andar G, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 35170 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 凱源有限公司
 葡文 português : HOI UN LIMITADA
 法人住所 sede : 澳門新口岸上海街中華總商會大廈 1 8 樓 F 座
 資本 capital : MOP\$28.000,00
 登記編號 N° do registo: 35171 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門天地輝煌投資一人有限公司
 法人住所 sede : 澳門燒灰爐街峯景花園 6 J
 資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 35172 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 榮采國際有限公司
葡文 português : GLORY HEAD INTERNACIONAL LIMITADA
英文 inglês : GLORY HEAD INTERNATIONAL LIMITED
法人住所 sede : 澳門北京街2 4 4—2 4 6號澳門金融中心5樓A
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 35173 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 鑫沃貿易有限公司
葡文 português : KINGWIN IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO, LIMITADA
英文 inglês : KINGWIN TRADING CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門牧場街6 1號新城市工業大廈1樓B座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 35174 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 紅雙喜貿易有限公司
葡文 português : HONG SEONG HEI COMÉRCIO LIMITADA
英文 inglês : HONG SEONG HEI TRADING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路6 9 3號大華大廈1 8樓
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 35175 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 栢富亞洲物業有限公司
葡文 português : PAVEL ÁSIA PROPRIEIDADES, LIMITADA
英文 inglês : PAVEL ASIA PROPERTY LIMITED
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n.º 759, 1.º andar, Sala 1003, em Macau
資本 capital : MOP\$8.000.000,00
登記編號 N.º do registo: 35176 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 華達冶金有限公司
葡文 português : VLADI METALURGIA LIMITADA
英文 inglês : VLADI METALURGIC LIMITED
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n.º 759, 1.º andar, Sala 1003, em Macau
資本 capital : MOP\$8.000.000,00
登記編號 N.º do registo: 35177 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 栢富遠東物業有限公司
葡文 português : PAVEL FAR EAST PROPRIEIDADES, LIMITADA
英文 inglês : PAVEL FAR EAST PROPERTY LIMITED
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n.º 759, 1.º andar, Sala 1003, em Macau
資本 capital : MOP\$8.000.000,00
登記編號 N.º do registo: 35178 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 獵鷹煙草(澳門)有限公司
 葡文 português : BAZ TABACO (MACAU) LDA.
 英文 inglês : BAZ TABACCO (MACAU) LTD.
 法人住所 sede : 澳門士多鳥拜斯馬路 5 7 號琮苑大廈 4 樓 C 座 Avenida de Sidónio Pais, n° 57, Edifício Keng Yuen, 4th floor C, em Macau
 資本 capital : MOP\$40.000,00
 登記編號 N° do registo: 35179 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 聯力興工程澳門有限公司
 葡文 português : RCC ENGENHARIA MACAU LIMITADA
 英文 inglês : RCC ENGINEERING MACAU LIMITED
 法人住所 sede : 澳門慕拉士前地 1 1 9 — 2 1 1 號建業工業大廈 6 樓
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 35180 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新皇宮企業一人有限公司
 葡文 português : EMPRESA DE GRAND PALACE - SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : GRAND PALACE ENTERPRISE LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔成都街 3 1 3 號濠景花園第 2 1 座 2 7 樓 A 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 35181 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 金岳投資貿易有限公司
 法人住所 sede : 澳門俾利喇街 1 1 2 號 1 7 樓 C
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 35182 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 昌盛顧問及管理有限公司
 葡文 português : CHEONG SENG CONSULTADORIA E GESTÃO LIMITADA
 英文 inglês : CHEONG SENG CONSULTANCY AND MANAGEMENT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門城市日大馬路 2 0 號海景花園利景閣 9 樓 Q
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 35183 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 滾石集團有限公司
 葡文 português : ROCK AND ROLL GRUPO LIMITADA
 英文 inglês : ROCK AND ROLL GROUP LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔哥英布拉街太子花城地下 N 舖
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 35184 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 紀律貿易一人有限公司
 葡文 português : IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO DISCIPLINE SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : DISCIPLINE TRADE LIMITED

法人住所 sede : 澳門商業大馬路 2 5 1 A — 3 0 1 號友邦廣場 1 5 樓 0 4 室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 35185 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 喜樂世界一人有限公司
葡文 português : JOYFUL WORLD SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : JOYFUL WORLD LIMITED
法人住所 sede : 澳門商業大馬路 2 5 1 A — 3 0 1 號友邦廣場 1 5 樓 0 4 室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 35186 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 笑福一人有限公司
葡文 português : LUCKY-SMILE SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : LUCKY-SMILE LIMITED
法人住所 sede : 澳門商業大馬路 2 5 1 A — 3 0 1 號友邦廣場 1 5 樓 0 4 室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 35187 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 欣霖有限公司
葡文 português : YAN LAM LIMITADA
英文 inglês : YAN LAM LIMITED
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 1 5 7 號激成工業中心第 2 期 5 樓 I 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 35188 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 法制中國報業集團有限公司
葡文 português : IMPRENSA CHINA FA ZHI (GRUPO), LIMITADA
英文 inglês : FA ZHI CHINA PRESS GROUP, LIMITED
法人住所 sede : 澳門長壽大馬路 5 2 4 號華景園第 2 座地下 E
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 35189 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 森利裝修工程有限公司
葡文 português : SAM LEI DECORAÇÃO E CONSTRUÇÃO LDA.
法人住所 sede : 澳門牧場街 6 1 號新城市工業大廈 5 樓 H
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 35190 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 匯發地產有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE FOMENTO PREDIAL HUI FA, LIMITADA
英文 inglês : HUI FA PROPERTY COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門筷子基船澳街 2 3 0 — 2 6 0 號綠楊花園第 4 座利和閣地下 B 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 35191 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門品味有限公司
 葡文 português : SABOR DE MACAU LDA.
 英文 inglês : TASTE OF MACAO LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔沙維斯街伯樂花園第 5 座 1 8 樓 H 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 35192 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 佳盛建築工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA KAI SENG LIMITADA
 英文 inglês : KAI SENG CONSTRUCTION AND ENGINEERING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門萬安巷萬安大廈 4 號地下 B 1 舖
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 35193 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 全進龍一人有限公司
 葡文 português : ALL IN SOCIEDADE UNIPessoal LDA.
 英文 inglês : ALL IN LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹星海大馬路 1 0 5 號珠江大廈 7 樓 B 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 35194 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 雷美有限公司
 葡文 português : REMY LIMITADA
 英文 inglês : REMY LTD.
 法人住所 sede : 澳門氹星海大馬路 1 0 5 號珠江大廈 7 樓 A 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 35195 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 中洲有限公司
 葡文 português : COMPANHIA ZHONGZHOU LIMITADA
 英文 inglês : ZHONGZHOU CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門黑沙環海邊馬路建華大廈第 7 座 1 4 樓 D
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 35196 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 斯凱奇澳門有限公司
 葡文 português : SKECHERS MACAU LIMITADA
 英文 inglês : SKECHERS MACAU LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣羅保博士街 1 7 A 至 1 7 D 號皇子商業大廈 3 樓
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 35197 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門福士得投資有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO FLY-SPEED (MACAU) LIMITADA

英文 inglês : MACAO FLY-SPEED INVESTMENT CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路信濤灣7 D Avenida Marginal do Lam Mau, Edifício Billow's Bay, 7º andar D, em Macau
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N° do registo: 35198 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 拓思科技有限公司
葡文 português : TOP-INFO TECNOLOGIA LIMITADA
英文 inglês : TOP-INFO TECHNOLOGY LIMITED
法人住所 sede : 澳門殷皇子大馬路4 3—5 3 A號澳門廣場7樓1 8 T室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 35199 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 星遠商貿有限公司
法人住所 sede : 澳門關閘廣場2 2號海南花園第2座1 6樓I座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 35200 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 智能科學環保設計有限公司
葡文 português : SABEDORIA AMBIENTAL E CIENTÍFICO DESIGN LDA.
英文 inglês : WISDOM ENVIRONMENTAL AND SCIENTIFIC DESIGN CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門聖庇道街1 3號慶華大廈1樓A
資本 capital : MOP\$26.000,00
登記編號 N° do registo: 35201 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 創力華一人有限公司
葡文 português : ELECLINK, SOCIEDADE UNIPessoal LDA.
英文 inglês : ELECLINK LTD.
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路4 0 5號中國法律大廈2 7樓A座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 35202 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 高士德集團有限公司
葡文 português : GRUPO KOUSITAK LIMITADA
法人住所 sede : Rua de Bragança, Edifício Nova Taipa Garden, Bloco 32, 17º andar C, Taipa, em Macau
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N° do registo: 35203 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 百樂潮州酒樓有限公司
葡文 português : RESTAURANTE PAK LOH CHIU CHOW LDA.
英文 inglês : PAK LOH CHIU CHOW RESTAURANT LTD.
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場3 3 6號誠豐商業中心1 7樓M—N座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 35204 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 浩賢建造有限公司
 葡文 português : HOYLE CONSTRUÇÃO LDA.
 英文 inglês : HOYLE CONSTRUCTION LTD.
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 5 9 9 號羅德禮商業大廈 1 6 樓
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 35205 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 強澳物業一人有限公司
 法人住所 sede : 澳門三巴仔橫街利華大廈地下 E 9 號
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 35206 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 綠洲環境科技有限公司
 葡文 português : TECNOLOGIA DE AMBIENTE ILHA VERDE, LIMITADA
 英文 inglês : GREEN LAND ENVIRONMENT TECHNOLOGY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門荷蘭園大馬路 3 6 號大利樓地下
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 35207 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : P T A R M I G A N 顧問 (澳門) 有限公司
 葡文 português : PTARMIGAN CONSULTADORIA (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : PTARMIGAN CONSULTING (MACAO) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 5 5 號灣景樓 7 樓 F 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 35208 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門中華影業有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE PRODUÇÃO DE FILMES MACAU SINO, LIMITADA
 英文 inglês : MACAU SINO FILM PRODUCTION LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔南京街 4 2 號曼克頓南座 1 2 樓 A 室
 資本 capital : MOP\$990.000,00
 登記編號 N° do registo: 35209 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 廣東物勘院澳門有限公司
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 0 5 號中國法律大廈 2 7 樓 A 座
 資本 capital : MOP\$500.000,00
 登記編號 N° do registo: 35210 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : B R O W N S H O E 服務 (澳門) 有限公司
 葡文 português : BROWNSHOE SERVIÇO (MACAU) COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : BROWNSHOE SERVICE (MACAU) COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路 2 5 1 A — 3 0 1 號友邦廣場 1 9 樓 1 9 0 1 室
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 35211 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 葡提子美酒與佳餚一人有限公司
葡文 português : UVA - VINHO E SABORES, SOCIEDADE UNIPessoAL LIMITADA
英文 inglês : UVA - WINE AND FLAVORS, SINGLE SHAREHOLDER COMPANY LIMITED
法人住所 sede : Estrada de Hac Sa, Hellene Garden, Daisy Court, 3 F, Coloane, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 35212 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 必達市場策劃有限公司
葡文 português : COMPANHIA DA ESTRATÉGIA MERCADO PIT TAT, LIMITADA
英文 inglês : BEATS MARKETING STRATEGY COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門祐漢第二街50號順利樓地下A014
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 35213 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 日本宇宙投資一人有限公司
葡文 português : INVESTIMENTO JAPAN UNIVERSAL SOCIEDADE UNIPessoAL LIMITADA
英文 inglês : JAPAN UNIVERSAL INVESTMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門商業大馬路251A—301號友邦廣場15樓04室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 35214 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 全知識一人有限公司
葡文 português : ALL KNOWLEDGE SOCIEDADE UNIPessoAL LIMITADA
英文 inglês : ALL KNOWLEDGE LIMITED
法人住所 sede : 澳門商業大馬路251A—301號友邦廣場15樓04室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 35215 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 樹歌國際一人有限公司
葡文 português : JUKA INTERNACIONAL SOCIEDADE UNIPessoAL LIMITADA
英文 inglês : JUKA INTERNATIONAL LIMITED
法人住所 sede : 澳門商業大馬路251A—301號友邦廣場15樓04室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 35216 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 天下燒烤小食顧問有限公司
葡文 português : SKY HI COMIDA ASSADA CONSULTORIA LDA.
英文 inglês : SKY HI BARBECUE FOOD CONSULTING LTD.
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路885號新安花園第1座C舖地下
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 35217 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : A S I A W O R D S 一翻譯有限公司
葡文 português : ASIAWORDS - TRADUÇÕES LIMITADA

英文 inglês : ASIAWORDS - TRANSLATION LIMITED
 法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n° 63, 4° andar F, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 35218 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 河泮餐飲有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE COMES E BEBES AO LADO DE RIO LIMITADA
 英文 inglês : RIVER SIDE CATERING LIMITED
 法人住所 sede : 澳門爹美刁施拿大馬路 2 2 A 號碼頭地下 B 座
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 35219 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 榮寶軒企業有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE EMPREENDIMENTOS WING POU HIN, LIMITADA
 英文 inglês : WING POU HIN ENTERPRISES COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 4 1 1 號皇朝廣場 1 5 樓 M 座 Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n° 411, Edifício Dynasty Plaza, 15° andar M, em Macau
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 35220 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 金威科技有限公司
 葡文 português : TECNOLOGIA KAM WAI LIMITADA
 英文 inglês : KAM WAI TECHNOLOGY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門賈伯樂提督街 1 3 1 號地舖
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 35221 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 聯港貿易一人有限公司
 葡文 português : FROTA IMPORTAÇÕES E EXPORTAÇÕES, SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : FROTA TRADING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : Rua de S. Roque, n° 7, rés-do-chão, em Macau
 資本 capital : MOP\$90.000,00
 登記編號 N° do registo: 35222 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門商機有限公司
 葡文 português : MBI LIMITADA
 英文 inglês : MBI COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 1 — 1 8 7 號光輝集團商業大廈 2 1 樓 I 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 35223 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 忠誠藥房有限公司
 葡文 português : FARMÁCIA LOYAL LIMITADA
 英文 inglês : LOYAL PHARMACY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門賈羅布大馬路 3 0 號新建業商業中心地下 O 座 Avenida Lopo Sarmiento de Carvalho, n° 30, Edifício Comercial San Kin Ip, rés-do-chão, Loja O, em Macau

資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 35224 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 喜煒利(澳門)工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA HEI-WILLIE (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : HEI-WILLIE (MACAU) ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門板樟堂街16—1號顯利商業中心6字樓74室
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 35225 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 國度置業有限公司
葡文 português : FOMENTO PREDIAL GUO DU LDA.
英文 inglês : GUO DU REAL ESTATE LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路701和711號永利大廈地下A和B座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 35226 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 國度移民顧問有限公司
葡文 português : CONSULTADORIA DOS SERVIÇOS DE IMIGRAÇÃO GUO DU LDA.
英文 inglês : GUO DU IMMIGRATION CONSULTANCY LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路701和711號永利大廈地下A和B座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 35227 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 滇緬路國際展覽有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE EVENTOS E DE EXPOSIÇÕES INTERNACIONAIS BURMA ROAD LDA.
英文 inglês : BURMA ROAD INTERNATIONAL EVENTS AND EXPOSITIONS COMPANY LTD.
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場263號中土大廈19樓
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 35228 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 金莎地產投資貿易有限公司
葡文 português : AGÊNCIA DE FOMENTO PREDIAL E INVESTIMENTO DE IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO JIN SHA, LIMITADA
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路583號運順新邨BR地下
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 35229 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 國際MTG一人有限公司
葡文 português : MTG INTERNACIONAL SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : MTG INTERNATIONAL LIMITED
法人住所 sede : 澳門商業大馬路251A—301號友邦廣場15樓04室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 35230 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 約克斯持續教育有限公司
 葡文 português : YORKS EDUCAÇÃO CONTÍNUA LIMITADA
 英文 inglês : YORKS CONTINUING EDUCATION COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路599號羅德禮商業大廈10樓B座
 資本 capital : MOP\$200.000,00
 登記編號 N° do registo: 35231 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 加賀發展有限公司
 葡文 português : KAGA DESENVOLVIMENTO LDA.
 英文 inglês : KAGA DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門美副將大馬路美副新村13號2/E
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 35232 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門易付寶一人有限公司
 葡文 português : MACAU EASYPAYMENT SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : MACAU EASYPAYMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門殷皇子大馬路43-53A號澳門廣場7樓T24室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 35233 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : C S C 顧問有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE CONSULTADORIA CSC LIMITADA
 英文 inglês : CSC CONSULTANCY COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路815號才能商業中心5樓 Avenida da Praia Grande, n° 815, Edifício Centro Comercial Talento, 5° andar, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 35234 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 怡盛國際投資有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO INTERNACIONAL I SENG LIMITADA
 英文 inglês : I SENG INTERNATIONAL INVESTMENT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門上海街175號中華總商會大廈14樓B、C及D Rua de Xangai, n° 175, Edifício Associação Comercial de Macau, 14° andar B, C e D, em Macau
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 35235 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 峻成公關顧問一人有限公司
 葡文 português : CHON SENG CONSULTADORIA DE RELAÇÕES PÚBLICAS - SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : CHON SENG PUBLIC RELATIONS CONSULTANCY COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路251A-301號友邦廣場21樓2103室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 35236 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 殷理基有限公司
 葡文 português : H. NOLASCO E COMPANHIA, LIMITADA
 英文 inglês : H. NOLASCO AND COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 5 8 號建興龍廣場 2 1 樓 C Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.º 258, Edifício Kin Heng Long Plaza, 21.º andar C, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 35237 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 怡翠國際投資有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO INTERNACIONAL I CHOI LIMITADA
 英文 inglês : I CHOI INTERNATIONAL INVESTMENT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門上海街 1 7 5 號中華總商會大廈 1 4 樓 B、C 及 D Rua de Xangai, n.º 175, Edifício Associação Comercial de Macau, 14.º andar B, C e D, em Macau
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N.º do registo: 35238 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : V E R D E 款待管理一人有限公司
 葡文 português : GESTÃO DE HOSPITALIDADE VERDE, SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
 英文 inglês : VERDE HOSPITALITY MANAGEMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : Avenida de Almeida Ribeiro, n.º 61, Central Plaza, 17.º andar, em Macau
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N.º do registo: 35239 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 慧美護膚美容中心有限公司
 葡文 português : CENTRO DE BELEZA E TRATAMENTO DE PELE WAI MEI, LIMITADA
 英文 inglês : WAI MEI BEAUTY SKIN CARE CENTER COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門幸運圍 (福華里) 7 號 A 永成樓地下
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 35240 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新納基能源有限公司
 葡文 português : XYNERGIE ENERGIA LIMITADA
 英文 inglês : XYNERGIE ENERGY LIMITED
 法人住所 sede : Rua Alegria, n.º 11B, Edifício Heng Van, rés-do-chão, em Macau
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N.º do registo: 35241 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 匯智市場傳意顧問有限公司
 葡文 português : CONSULTADORIA DE MARKETING E COMUNICAÇÃO HUI CHI LIMITADA
 英文 inglês : R & A MARKETING COMMUNICATION CONSULTANCY CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門龍頭里金龍花園第 2 期 4 樓 J
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 35242 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 濤威貿易有限公司

葡文 português : TOWAY COMÉRCIO LDA.
 英文 inglês : TOWAY TRADING LIMITED
 法人住所 sede : 澳門黑沙環慕拉士大馬路 9 2 號利添閣 8 樓 R
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 35243 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 加達系統有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE SISTEMA GTA, LIMITADA
 英文 inglês : GTA SYSTEM COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : Avenida da Amizade, 1023, Edifício Nam Fong, 1° andar AA, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 35244 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 三鳥燕窩(澳門)有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE NINHO DAS ANDORINHAS THREE BIRDS (MACAU), LIMITADA
 英文 inglês : THREE BIRDS BIRDNEST (MACAU) COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門提督馬路 9 7 號 C 榮勝大廈地下 A 舖
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 35245 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 權豐國際集團投資發展有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO GRUPO INTERNACIONAL KUNG FUNG LIMITADA
 英文 inglês : KUNG FUNG INTERNATIONAL GROUP INVESTMENT & DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 6 0 0 E 號第一國際商業中心 2 2 樓 2 2 0 8 室
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 35246 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 亞洲優泉一人有限公司
 葡文 português : EXCELLENT FOUNTAIN ASIA SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : EXCELLENT FOUNTAIN ASIA LIMITED
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路 2 5 1 A — 3 0 1 號友邦廣場 1 5 樓 0 4 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 35247 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : A I M 同盟一人有限公司
 葡文 português : AIM ALLIANCE SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : AIM ALLIANCE LIMITED
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路 2 5 1 A — 3 0 1 號友邦廣場 1 5 樓 0 4 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 35248 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 萬力(集團)投資有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO (GRUPO) MAN LEK, LIMITADA
 英文 inglês : MAN POWER INVESTMENT (GROUP) LIMITED

法人住所 sede : 澳門黑沙中街地下549號廣福安海花園第6座GF樓B室
資本 capital : MOP\$28.000,00
登記編號 N.º do registo: 35249 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 集思顧問有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE CONSULTORIA JESS LIMITADA
英文 inglês : JESS CONSULTANCY COMPANY LTD.
法人住所 sede : 澳門勞動節大馬路350號金海山花園第8座17樓C
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 35250 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門高威仕通訊設備有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE EQUIPAMENTOS DE COMUNICAÇÃO KOU WAI SI (MACAU), LIMITADA
英文 inglês : MACAU GOLDVISH COMMUNICATION EQUIPMENT CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場160—206號東南亞商業中心16樓
資本 capital : MOP\$200.000,00
登記編號 N.º do registo: 35251 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 卓利科技一人有限公司
法人住所 sede : 澳門賈伯樂提督街131號地下
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 35252 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 耀榮設計工程一人有限公司
法人住所 sede : 澳門龍崗正街105號德泰大廈地下
資本 capital : MOP\$38.000,00
登記編號 N.º do registo: 35253 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 天元行有限公司
法人住所 sede : 澳門東北大馬路海名居第2座13樓H
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 35254 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : P & P I T工作室有限公司
葡文 português : P & P IT ESTÚDIO LIMITADA
英文 inglês : P & P IT STUDIO LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣街594號商業銀行大廈20樓
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 35255 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 天豐控股有限公司
法人住所 sede : 澳門東北大馬路海名居第2座13樓H
資本 capital : MOP\$300.000,00

登記編號 N° do registo: 35256 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 中興永記海味有限公司
 葡文 português : CHUNG HING WING KEE FRUTOS DO MAR LIMITADA
 英文 inglês : CHUNG HING WING KEE SEAFOOD LIMITED
 法人住所 sede : 澳門公局新市西街 1 4 號地下
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 35257 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 希爾建築工程(澳門)有限公司
 葡文 português : HY CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : HY CONSTRUCTION & ENGINEERING (MACAO) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔哥英布拉街太子花城第 2 座麗亮閣 3 8 樓 G 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 35259 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 大恒工程有限公司
 葡文 português : DAHENG ENGENHARIA COMPANHIA LDA.
 英文 inglês : DAHENG ENGINEERING CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門媽閣街 6 5 號文安大廈 6 樓 B
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 35260 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 啟達速遞物流一人有限公司
 法人住所 sede : 澳門和樂坊二街 2 0 號宏興大廈 3 座 4 樓 P 室
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 35261 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 廣澳國際顧問(澳門)有限公司
 葡文 português : G-M INTERNACIONAL CONSULTADORIA (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : G-M INTERNATIONAL CONSULTANCY (MACAU) COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門友誼大馬路 1 0 4 7 號南方大廈第 3 座 6 樓 P 座
 資本 capital : MOP\$300.000,00
 登記編號 N° do registo: 35262 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 創紀工程有限公司
 葡文 português : CHAMPION ENGENHARIA LDA.
 英文 inglês : CHAMPION ENGINEERING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸北京街 1 8 3 號海冠中心 1 5 樓 J 室
 資本 capital : MOP\$120.000,00
 登記編號 N° do registo: 35263 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 奢華有限公司

葡文 português : LUXOSO E LUXURY LIMITADA
英文 inglês : LUXOSO AND LUXURY CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門柯傳善圍里 3 號 A 華生大廈地下
資本 capital : MOP\$25.200,00
登記編號 N.º do registo: 35264 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 依泰克 (澳門) 一人有限公司
葡文 português : E-TEKNET (MACAU), SOCIEDADE UNIPessoal LDA.
英文 inglês : E-TEKNET (MACAU) LTD.
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 0 5 號中國法律大廈 2 7 樓 A 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 35265 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : COMPLY GLOBAL (澳門) 有限公司
葡文 português : COMPLY GLOBAL (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : COMPLY GLOBAL (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n.º 665, Edifício Geat Will, 16.º andar, Unidade A, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 35266 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 紅太陽工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA RED SUN, LIMITADA
英文 inglês : RED SUN ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 5 8 號建興龍廣場 8 樓 P、Q 單位
資本 capital : MOP\$38.000,00
登記編號 N.º do registo: 35267 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 康寶有限公司
葡文 português : HERBAL LIMITADA
英文 inglês : HERBAL COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門商業大馬路 2 5 1 A — 3 0 1 號友邦廣場 1 0 樓 1 0 0 6 室
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 35268 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 浩鑫有限公司
葡文 português : HOU KAM LIMITADA
英文 inglês : HOU KAM LIMITED
法人住所 sede : 澳門嘉路米耶圓形地 2 — C 號嘉樂花園地下 F 座
資本 capital : MOP\$28.000,00
登記編號 N.º do registo: 35269 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 永生善宗投資發展有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO E INVESTIMENTO FUNERÁRIA ETERNA, LIMITADA
法人住所 sede : 澳門巴黎街 2 1 1 號星海豪庭地下 A I 舖

資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 35270 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 富時貿易(澳門)有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE COMÉRCIO FULLTIME (MACAU), LIMITADA
 英文 inglês : FULLTIME TRADING (MACAU) COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 2 0 5 — 2 0 7 號泉福工業大廈 6 樓 C 座
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 35271 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : I C 一燈光設計一人有限公司
 葡文 português : IC - ILUMINAÇÃO CONCEPTUAL, SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : IC - ILLUMINATING CONCEPTS LIMITED
 法人住所 sede : Avenida Dr. Mário Soares, 25, Edifício Montepio, Apt. 25, 2° andar, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 35272 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : B · D · I · 一人有限公司
 葡文 português : B.D.I. SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : B.D.I. LIMITED
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路 2 5 1 A — 3 0 1 號友邦廣場 1 5 樓 0 4 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 35273 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 現代神農氏綠色產品有限公司
 葡文 português : PRODUTOS NATURAIS SHEN NONG MODERNO, LIMITADA
 英文 inglês : MODERN SHEN NONG GREEN PRODUCTS COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : Rua Almirante Sérgio, n° 24, Edifício Kwong Chon, 5° andar A, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 35274 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 壹利控股有限公司
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 6 3 號恒昌大廈地下 A — B 舖
 資本 capital : MOP\$60.000,00
 登記編號 N° do registo: 35275 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 中新裝飾工程(澳門)有限公司
 葡文 português : ZHONG XIN - OBRAS DE RENOVACÃO E DECORAÇÃO (MACAU), LIMITADA
 英文 inglês : ZHONG XIN -RENOVATION AND DECORATION WORKS (MACAU), LIMITED
 法人住所 sede : 澳門羅保博士街 1 至 3 號國際銀行大廈 1 4 樓 1 4 0 1 至 1 4 0 3 室
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 35276 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 華創物業一人有限公司
葡文 português : AGÊNCIA PROPRIEDADE INOVAR SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : INNOVATE REAL ESTATE LIMITED
法人住所 sede : 澳門下環小市街 1 2 號地下 B 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 35277 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 宜居物業投資有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO PREDIAL EC HOME LIMITADA
英文 inglês : EC HOME PROPERTY INVESTMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔哥英布拉街 1 4 5 號百佳購物商業中心第 4 座地下 Y 舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 35278 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 隆基建設有限公司
葡文 português : CONSTRUÇÃO LONGHEED, LIMITADA
英文 inglês : LONGHEED CONSTRUCTION LIMITED
法人住所 sede : 澳門新雅馬路福海花園福華閣 1 樓 A R 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 35279 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 形品有限公司
葡文 português : GOGO ESHOP LIMITADA
英文 inglês : GOGO ESHOP LIMITED
法人住所 sede : 澳門沙梨頭石街 5 6 號佳麗樓 3 樓
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 35280 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 開心爆谷一人有限公司
葡文 português : HAPPY POPCORN SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
英文 inglês : HAPPY POPCORN COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門黑沙環馬路 5 1 號華輝大廈地下 F 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 35281 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : TOTAL SOLUTION 顧問有限公司
葡文 português : TOTAL SOLUTION CONSULTADORIA LDA.
英文 inglês : TOTAL SOLUTION CONSULTANCY LTD.
法人住所 sede : 澳門氹仔埃武拉街 4 1 0 號萬國華庭第 2 座 2 3 樓 O 室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 35282 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 燁輝國際貿易有限公司
葡文 português : SHUTTLE - SOCIEDADE DE COMÉRCIO INTERNACIONAL, LIMITADA
英文 inglês : SHUTTLE TRADING INTERNATIONAL, LIMITED

法人住所 sede : Avenida Xian Xing Hai, n° 150, Edifício Zhu Kuan, 11° andar C, em Macau
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N° do registo: 35283 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 勳豐國際科技投資集團(澳門)有限公司
葡文 português : XUN FENG INTERNACIONAL INVESTIMENTO DE TECNOLOGIA GRUPO (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : XUN FENG INTERNATIONAL TECHNOLOGY INVESTMENT GROUP (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔海洋花園大馬路388號海洋大廈8樓A1室
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 35284 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門永利包裝材料有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE MATERIAL DE EMBALAGEM MACAU YONGLI LDA.
英文 inglês : MACAO YONGLI PACKING MATERIAL COMPANY LTD.
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場263號中土大廈19樓
資本 capital : MOP\$40.000,00
登記編號 N° do registo: 35285 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 遠洋國際石油化工(澳門)有限公司
葡文 português : PETROQUÍMICA INTERNACIONAL DE YUANYANG, LDA.
英文 inglês : YUANYANG INTERNATIONAL PETROCHEMICALS (MACAO) CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路405號中國法律大廈27樓A座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N° do registo: 35286 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 百年(澳門)酒業有限公司
葡文 português : VINHO DE CENTURY (MACAU), LDA.
英文 inglês : CENTURY (MACAO) WINE LTD.
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路405號中國法律大廈27樓A座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 35287 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 全亞國際物流有限公司
葡文 português : INTERTRANS LOGÍSTICA COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : INTERTRANS LOGISTICS CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路367至377號京澳大廈19樓B座
資本 capital : MOP\$1.000.000,00
登記編號 N° do registo: 35288 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 壹號廣場物業管理有限公司
葡文 português : ONE CENTRAL ADMINISTRAÇÃO DE PROPRIEDADES LIMITADA
英文 inglês : ONE CENTRAL PROPERTY MANAGEMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n° 398, Edifício CNAC, 11° andar, NAPE, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N° do registo: 35289 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 志輝建築工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA ZHIHUI, LIMITADA
法人住所 sede : 澳門船澳街綠楊花園第4座4樓R
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 35290 (SO)

解散及因完成清算而消滅 dissolução e extinção pelo encerramento de liquidação

商業名稱 Firma
中文 chinês : 光譜策略顧問有限公司
葡文 português : SPECTRUM CONSULTADORIA DE ESTRATÉGIA LIMITADA
英文 inglês : SPECTRUM STRATEGY CONSULTANTS LIMITED
法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路25號互助會大廈5樓37室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 21670 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門天客隆羚羊有限公司
葡文 português : COMPANHIA TIANKELONG ANTELOPE MACAU LIMITADA
英文 inglês : MACAO TIANKELONG ANTELOPE LTD.
法人住所 sede : 澳門水坑尾街258號百老匯中心A S / L
資本 capital : MOP\$500.000,00
登記編號 N.º do registo: 18074 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 紫薇時裝有限公司
葡文 português : C M BOUTIQUE LIMITADA
英文 inglês : C M BOUTIQUE LIMITED
法人住所 sede : 澳門高士德大馬路11B號高運大廈地下
資本 capital : MOP\$60.000,00
登記編號 N.º do registo: 21798 (SO)

商業名稱 Firma
羅馬拼音 romanização: LAI MAN KEI PÁK FÓ IAO HAN CONG SI
葡文 português : QUINQUILHARIA LAI MAN KEI , LIMITADA
英文 inglês : LAI MAN KEI DEPARTMENT STORE COMPANY LIMITED
法人住所 sede : Rua dos Ervanários, n.º 23,
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 3289 (SO)

商業名稱 Firma
羅馬拼音 romanização: YIU SANG CHAI I CHONG IAO HAN CONG SI
葡文 português : FÁBRICA DE ARTIGOS DE VESTUÁRIO YIU SANG, LIMITADA
英文 inglês : YIU SANG GARMENT FACTORY LIMITED
法人住所 sede : Avenida do Almirante Magalhães Correia, n.º 41, Edifício Industrial Keck Seng,
Bloco III, 12.º andar U e V, em Macau
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 6331 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 永南製衣廠(澳門)有限公司
 葡文 português : FÁBRICA DE ARTIGOS DE VESTUÁRIO WINNER (MACAU), LIMITADA
 英文 inglês : WINNER GARMENTS MANUFACTORY (MACAO) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門美副將大馬路48—48D萬基工業大廈4樓B座 Avenida Coronel Mesquita, n.ºs 48-48D, Edifício Industrial Man Kei, 4.º andar B, em Macau
 資本 capital : MOP\$500.000,00
 登記編號 N.º do registo: 936 (SO)

商業名稱 Firma

羅馬拼音 romanização: LUNG KUN FAT CHIN (OU MUN) IAO HAN CONG SI
 葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO PREDIAL DRAGON SIGHT (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : DRAGON SIGHT DEVELOPMENT (MACAO) LIMITED
 法人住所 sede : Rua da Praia Grande, n.º 41, Macau
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N.º do registo: 3909 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 展耀電子工程(澳門)有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ELECTRÓNICA E ENGENHARIA WELLMART (MACAU) LDA.
 英文 inglês : WELLMART ELECTRONIC ENGINEERING (MACAU) CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門提督馬路60—64號中星商場C A地下
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 23652 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 優質管道系統國際集團(澳門)有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE TUBAGEM EM LINHA INTERNACIONAL GRUPO (MACAU), LIMITADA
 英文 inglês : LINED PIPE SYSTEM INTERNATIONAL GROUP (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔海洋花園大馬路934號海洋花園—焜苑F1座16樓A室 Avenida dos Jardins Oceano, n.º 934, Edifício Kuan Un, 16.º andar A, Taipa, em Macau
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N.º do registo: 14391 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 聯貿有限公司
 葡文 português : COMPANHIA LUN MAO LIMITADA
 英文 inglês : LUN MAO COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : Avenida dos Jardins do Oceano, n.ºs 465 a 497, Edifício Bauhinia Court, r/c, Taipa, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 18296 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 四海僱傭有限公司
 法人住所 sede : 澳門青草街93號南龍樓地下
 資本 capital : MOP\$70.000,00
 登記編號 N.º do registo: 34751 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 滙樂有限公司
 葡文 português : ROCTEC LIMITADA

英文 inglês : ROCTEC LTD.
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路2 4 6號永泰大廈1 1樓C座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 34479 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : J K管理及顧問有限公司
葡文 português : JK GESTÃO E CONSULTADORIA LIMITADA
英文 inglês : JK MANAGEMENT E CONSULTANT CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門氹仔埃武拉街無門牌利圖大廈2 3樓J座
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 20506 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 億鋒工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA YICK FUNG, LIMITADA
英文 inglês : YICK FUNG ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門祐漢新村第一街6 6號吉祥樓C 3座1樓1 6 4室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 24714 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 展望投資有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO GOOD WISH, LIMITADA
英文 inglês : GOOD WISH INVESTMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門羅保博士街1 7 A — 1 7 D號皇子商業大廈三樓 Rua do Dr. Pedro Jose Lobo, n.ºs 17A-17D, Edifício Comercial Infante, 3.º andar, em Macau
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 19943 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 長豐實業(澳門)有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE COMERCIAL E INDUSTRIAL CHANG FENG (MACAU), LIMITADA
英文 inglês : CHANG FENG COMMERCIAL AND INDUSTRIAL (MACAO) COMPANY, LIMITED
法人住所 sede : 澳門高美士街1 4號景秀花園2樓B座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 17408 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門物流發展有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE DESENVOLVIMENTO E APOIO LOGÍSTICO MACAU, LIMITADA
英文 inglês : MACAU LOGISTICS DEVELOPMENT LIMITED
法人住所 sede : Rua do Comandante Mata e Oliveira, n.º32, Edifício Associação Industrial de Macau, 2.º andar A-C, em Macau
資本 capital : MOP\$1.000.000,00
登記編號 N.º do registo: 14168 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新恆毅工程(澳門)有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA NOVO HANG NGAI (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : NEW HANG NGAI ENGINEERING (MACAU) COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門黑沙環長壽大馬路 2 3 8 號樂富新邨樂民樓 1 0 樓 A E 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 24031 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 建坤工程有限公司
 葡文 português : BUILD UNIVERSE ENGENHARIA, LIMITADA
 英文 inglês : BUILD UNIVERSE ENGINEERING LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 6 9 號京澳大廈 1 7 樓 B
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 30510 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新陸海投資發展有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO NEW CONTINENTAL OCEAN LIMITADA
 英文 inglês : NEW CONTINENTAL OCEAN INVESTMENT AND DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : Rua de Pequim, n°s 173 a 177, Edifício Marina Plaza, r/c P e Q, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 22618 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 非凡時裝有限公司
 葡文 português : VIVA BOUTIQUE, LIMITADA
 英文 inglês : VIVA BOUTIQUE COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門天神巷 1 號興昌大廈地下 A 座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 24120 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 萬昌絲綢布業有限公司
 葡文 português : SEDA E TECIDO DE PROSPERITY LIMITADA
 英文 inglês : PROSPERITY SILK AND FABRIC LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 6 9 號京澳大廈 1 7 樓 B
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 33118 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 滙雋諮詢服務有限公司
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 2 2 3 -- 2 2 5 號南光大廈 8 樓 J 2
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 22146 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 一海擎天物業有限公司
 法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路信愉花園地下 E 舖
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 29908 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 添旺貿易有限公司

法人住所 sede : 澳門巴波沙大馬路新城市花園 1 5 座鴻圖閣 1 5 樓 F 室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 30841 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 恆康綜合醫務中心有限公司
葡文 português : CENTRO DE POLICLINICA GRAND CONCORDIA LIMITADA
英文 inglês : GRAND CONCORDIA POLYCLINIC LIMITED

法人住所 sede : 澳門高士德大馬路 8 9 — 9 3 號高士德商業中心 2 樓 B 座
資本 capital : MOP\$60.000,00
登記編號 N.º do registo: 25965 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 世紀假日市場顧問 (澳門) 有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE CONSULTADORIA E PESQUISA DE MERCADO CENTURY HOLIDAYS (MACAU),
LIMITADA
英文 inglês : CENTURY HOLIDAYS MARKETING CONSULTANT (MACAU) CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門畢仕達大馬路 1 8 號中福商業中心地下 K 舖
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 27212 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 直覆營銷有限公司
葡文 português : DIRECT MAIL VENDA LIMITADA
英文 inglês : DIRECT MAIL CENTER LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 6 9 號京澳大廈 1 7 樓 B
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 32591 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 永雄利機械有限公司
葡文 português : WING HUNG LEI MÁQUINA LIMITADA
英文 inglês : WING HUNG LEI MACHINERY LIMITED
法人住所 sede : 澳門北京街 1 2 6 號怡德商業中心 5 樓 E 座
資本 capital : MOP\$28.000,00
登記編號 N.º do registo: 27270 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 正通 (澳門) 有限公司
葡文 português : RIGHT GATEWAY (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : RIGHT GATEWAY (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 1 8 1 — 1 8 7 號光輝集團商業中心 1 0 樓 A 室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 28718 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 森榮利工程 (澳門) 有限公司
葡文 português : SAM RING LAI SOCIEDADE DE ENGENHARIA LIMITADA
英文 inglês : SAM RING LAI ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門台山新城市第二街新城市花園華輝閣 3 座 9 樓 B 室
資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N° do registo: 31737 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 立譽(澳門)工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA BUILD FAME (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : BUILD FAME (MACAU) ENGINEERING LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 6 7 號京澳商業大廈 1 6 樓 A 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 20995 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 威盛混凝土有限公司
 葡文 português : PRODUTOS DE BETÃO WISE LIMITADA
 英文 inglês : WISE CONCRETE LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 1 號至 1 8 7 號光輝商業中心 1 9 樓 J 及 K Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n°s 181 a 187, Edifício Brilhantismo, 19° andar J e K, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 21408 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 海洋綠色開發有限公司
 葡文 português : OCEAN GREEN DESENVOLVIMENTO LIMITADA
 英文 inglês : OCEAN GREEN DEVELOPMENT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 8 1 5 號才能商業中心四樓
 資本 capital : MOP\$1.000.000,00
 登記編號 N° do registo: 19685 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 金濤澳門離岸商業服務有限公司
 葡文 português : CHIAMPO COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU LIMITADA
 英文 inglês : CHIAMPO MACAO COMMERCIAL OFFSHORE LIMITED
 法人住所 sede : 澳門友誼大馬路 1 2 8 7 號中福商業中心 6 樓 A—9 室 Avenida da Amizade, Room 6A-9, Chung Fok Commercial Centre, 1287, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 22537 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 泰格爾建築工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO CIVIL TIGRES LIMITADA
 英文 inglês : TIGERS CONSTRUCTION COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門馬撻度博士大馬路 6 7 9 號南方工業大廈第 I I I 座 7 樓 H 座
 資本 capital : MOP\$80.000,00
 登記編號 N° do registo: 21866 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 偉潔一人有限公司
 葡文 português : WA KIT - SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA
 英文 inglês : WA KIT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 1 2 9 號豪運大廈 1 0 樓 B 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 31864 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 鑫裔拓展有限公司
法人住所 sede : 澳門青洲河邊馬路238號榮德樓1樓D
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 27916 (SO)

商業名稱 Firma
羅馬拼音 romanização: ZHONG HUA IAO HAN CONG SI
葡文 português : ZHONG HUA - INVESTIMENTO EM PROPRIEDADES, LIMITADA
英文 inglês : ZHONG HUA COMPANY LIMITED
法人住所 sede : Rua de Pequim, n.ºs 173-177, edifício "Marina Plaza", P-Q, r/c, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 6364 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : V I G O 澳門發展有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO VIGO MACAU LDA.
英文 inglês : MACAO VIGO DEVELOPMENT CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路223—225號南光大廈8樓D座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 32251 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 沃德投資發展有限公司
葡文 português : INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO WODE LDA.
英文 inglês : WODE INVESTMENT AND DEVELOPMENT CO. LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔基馬拉斯大馬路514號寶龍花園寶龍閣4樓U
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 19224 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 商聯澳門離岸商業服務有限公司
葡文 português : BUSI-CHAIN COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU LIMITADA
英文 inglês : BUSI-CHAIN MACAO COMMERCIAL OFFSHORE LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路429號南灣商業中心三樓302室 Avenida da Praia Grande, n.º 429, Centro Comercial da Praia Grande, 3.º andar, sala 302, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 22211 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 金怡國際航空諮詢有限公司
葡文 português : GOLDEN ROYAL INTERNACIONAL CONSULTORIA AERONÁUTICA, LIMITADA
英文 inglês : GOLDEN ROYAL INTERNATIONAL AVIATION CONSULTANCY LIMITED
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n.º 759, 3.º andar, em Macau
資本 capital : MOP\$1.000.000,00
登記編號 N.º do registo: 9577 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門立新實業發展有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO EMPRESARIAL LAP SAN DE MACAU, LIMITADA
英文 inglês : LI XIN DEVELOPMENT CORPORATION (MACAU), INC. LIMITED

法人住所 sede : 澳門高士德大馬路 5 號 E 信佳閣 1 樓 B 座
 資本 capital : MOP\$36.900,00
 登記編號 N° do registo: 14473 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 富聯船務有限公司
 葡文 português : FULL LINKS NAVEGAÇÃO LDA.
 英文 inglês : FULL LINKS SHIPPING LTD.

法人住所 sede : 澳門俾利喇街 4 5 — 4 9 號地下
 資本 capital : MOP\$25.200,00
 登記編號 N° do registo: 24729 (SO)

商業名稱 Firma
 羅馬拼音 romanização: WUI HENG KIN CHOK CHI IP IAO HAN CONG SI
 葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO E FOMENTO PREDIAL WUI HENG, LIMITADA
 法人住所 sede : Avenida Doutor Rodrigo Rodrigues, n°s 223 a 225, Edifício Nam Kwong, 9° andar
 資本 capital : MOP\$300.000,00
 登記編號 N° do registo: 5734 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 寶頓保險顧問有限公司
 葡文 português : AGÊNCIA DE SEGUROS PROFESSIONAL CONSULTANT, LIMITADA
 英文 inglês : PROFESSIONAL CONSULTANT INSURANCE AGENCY COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔埃武拉街無門牌利圖大廈 2 3 樓 J 座
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 8459 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 網絡新勢力有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE INTERNET NOVO POTÊNCIA LIMITADA
 英文 inglês : NET POWER COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門羅神父街 4 4 號幸運閣 2 0 樓 P 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 33955 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 印必美有限公司
 葡文 português : IMPRIME LIMITADA
 英文 inglês : PRINTIT LIMITED
 法人住所 sede : Largo de Aquino, n°s 15-17, Edifício Sam Fok Kok, 3° andar AA, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 29382 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 寶威貿易有限公司—澳門離岸商業服務
 葡文 português : POLYWELL COMÉRCIO LIMITADA - COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU
 英文 inglês : POLYWELL TRADING LIMITED - MACAO COMMERCIAL OFFSHORE
 法人住所 sede : 澳門美麗街 2 1 號怡美大廈二樓 E 座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 18324 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新歐亞聯有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE NOVA EURÁSIA LIMITADA
 英文 inglês : NEW EURASIA COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 2 2 3 — 2 2 5 號南光大廈 8 樓 J 2 室
 資本 capital : MOP\$40.000,00
 登記編號 N.º do registo: 24143 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 泰格爾有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE TIGRES, LIMITADA
 英文 inglês : TIGERS COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門高美士街 2 1 2 號金豐大廈第 I I 座 1 8 樓 O 座 Rua de Luis Gonzaga Gomes, n.º 212, Edifício Kam Fong, Bloco II, 18.º andar O, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 20901 (SO)

商業名稱 Firma
 羅馬拼音 romanização: ON TEK SI MAO IEK IAO HAN CONG SI
 葡文 português : COMPANHIA DE IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO ANDES, LIMITADA
 英文 inglês : ANDES TRADING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : Avenida Dr. Rodrigo Rodrigues, n.ºs. 223 a 225, edifício Nam Kwong, 13.º andar,
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N.º do registo: 2099 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 羅德禮旅遊有限公司
 葡文 português : AGÊNCIA DE VIAGENS RODRIGUES, LIMITADA
 英文 inglês : RODRIGUES TRAVEL AGENCY, LIMITED
 法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n.º 599, Edifício Comercial Rodrigues, 13.º andar A, em Macau
 資本 capital : MOP\$1.500.000,00
 登記編號 N.º do registo: 31389 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 尊業管理有限公司
 葡文 português : SERVIÇOS DE GESTÃO PROPER LIMITADA
 英文 inglês : PROPER MANAGEMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 5 5 號 7 樓 F 座 Avenida da Praia Grande, n.º 355, 7.º andar F, em Macau
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N.º do registo: 17426 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 卓是活設計裝修工程有限公司
 葡文 português : INCOME TEAM DESIGN & DECORAÇÃO LDA.
 英文 inglês : INCOME TEAM DESIGN & CONSTRUCTION LTD.
 法人住所 sede : 澳門荷蘭園大馬路 4 6 號 A 泉德豪園地下
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 17355 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 卓俊有限公司
 葡文 português : SUPREME ELITE LIMITADA
 英文 inglês : SUPREME ELITE COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 2 6 3 號中土大廈 6 樓 N 座 Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n° 263, Edifício China Civil Plaza, 6° andar N, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 19942 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 滙意咖啡有限公司
 葡文 português : DELTA CONCEITO DE CAFÉ LIMITADA
 英文 inglês : DELTA COFFEE CONCEPT LIMITED
 法人住所 sede : Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n° 258, Edifício Kin Heng Long Plaza, 5°. A, em Macau
 資本 capital : MOP\$40.000,00
 登記編號 N° do registo: 21208 (SO)

常設代表處之設立 criação de representação permanente

商業名稱 Firma
 英文 inglês : ARUZE GAMING AUSTRALIA PTY LTD., MACAU BRANCH
 法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n° 665, Edifício Great Will, 16° andar, Unidade B, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 35258 (SO)

自然人住所之變更 mudança de domicílio

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 莊偉基個人企業
 葡文 português : CHONG VAI KEI E.I.
 自然人住所 domicílio : 澳門台山泰豐新邨第 2 座 9 樓 Z
 登記編號 N° do registo: 20945 (CO)

法人住所之變更 mudança de sede

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新天力國際集團有限公司
 葡文 português : GRUPO NOVO SAN TIN LEK INTERNACIONAL LIMITADA
 英文 inglês : NEW SAN TIN LEK INTERNATIONAL GROUP COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門柯邦迪前地(司打口) 1 9 號地下 B O 座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 34468 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 鼎立珠寶玉石貿易有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE COMÉRCIO EUREKA JOALHARIA LIMITADA
 英文 inglês : EUREKA JEWELLERY COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門加思欄馬路 8 至 1 0 號嘉安閣 1 3 樓 A 座
 資本 capital : MOP\$500.000,00
 登記編號 N° do registo: 10200 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 活力旅行社有限公司
葡文 português : AGÊNCIA DE VIAGENS ENERGIA, LIMITADA
英文 inglês : ENERGY TRAVEL AGENCY LIMITED
法人住所 sede : 澳門東北大馬路 5 0 3 號保利達花園地下 A F 座
資本 capital : MOP\$1.500.000,00
登記編號 N.º do registo: 20751 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 松昇科技(澳門)有限公司
葡文 português : J CON TECNOLOGIA (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : J CON TECHNOLOGY (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞商業中心 1 4 樓 S 室 Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.º 180, Edifício Tong Nam Ah Centro Comercial, 14.º andar, Sala S, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 25671 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 廣德行有限公司
葡文 português : KWONG TAK HONG - COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : KWONG TAK HONG - COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門美基街 1 5 號 A 2 樓
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 30485 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 福安居裝修一人有限公司
法人住所 sede : 澳門瘋堂新街 1 3 — A 號信建大廈地下 A 座
資本 capital : MOP\$520.000,00
登記編號 N.º do registo: 21193 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 盈俊醫療一人有限公司
法人住所 sede : 澳門北京街澳門金融中心 7 樓 E 室
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 24644 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 力昇地產一人有限公司
法人住所 sede : 澳門瘋堂新街 1 3 — A 號信建大廈地下 A 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 18864 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 立信建築工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA DE CONSTRUÇÃO STAND FAITH, LIMITADA
英文 inglês : STAND FAITH CONSTRUCTION ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街 1 7 4 號廣發商業中心 1 0 樓 D 室
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 21424 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 喜而利 (澳門) 有限公司
 葡文 português : HACELY (MACAU) COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : HACELY (MACAU) COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣羅保博士街 1 7 A — 1 7 D 號皇子商業大廈 3 樓
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 31447 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 興興有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE HENG HENG LIMITADA
 法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n° 409, China Law Building, 12° andar C, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 23218 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 盛富工程有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE ENGENHARIA SANG FU LIMITADA
 英文 inglês : SANG FU ENGINEERING LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 4 9 — 2 6 3 號中土大廈 1 1 樓 B 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 27593 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 榮基投資有限公司
 葡文 português : WING KEI INVESTIMENTOS LIMITADA
 英文 inglês : WING KEI INVESTMENT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門俾利喇街 1 3 3 號香林新邨 1 2 樓 G 座 Rua de Francisco Xavier Pereira, n° 133, Heong Lam San Chun, 12° andar G, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 14864 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新太平 (澳門) 工程有限公司
 葡文 português : NOVO PACIFICO (MACAU) ENGENHARIA COMPANHIA LDA.
 英文 inglês : NEW PACIFIC (MACAU) ENGINEERING CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門比厘喇馬忌士街 7 號碼頭 2 樓
 資本 capital : MOP\$60.000,00
 登記編號 N° do registo: 28862 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 晉利建築工程有限公司
 葡文 português : JUN LEI CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA CIVIL LIMITADA
 英文 inglês : JUN LEI CONSTRUCTION & ENGINEERING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門東北大馬路 2 6 7 號海濱花園第 6 座地下 B 舖
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 13750 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門欣榮人力資源職業介紹所有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE AGÊNCIA DE EMPREGO RECURSOS HUMANOS DE MACAU IAN VENG, LIMITADA

英文 inglês : MACAO IAN VENG HUMAN RESOURCES EMPLOYMENT AGENCY COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門俾利喇街 1 2 3 號珍興樓 1 樓單位 B Rua de Francisco Xavier Pereira, n.º 123,
 Edifício Chang Heng, 1.º andar, Apart. B, em Macau
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N.º do registo: 21723 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 超強記憶教育發展有限公司
 葡文 português : SUPER BRAIN DESENVOLVIMENTO EDUCACIONAL, LIMITADA
 英文 inglês : SUPER BRAIN EDUCATIONAL DEVELOPMENT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門畢仕達大馬路 2 6 號中福商業中心 6 樓 H, I, J 單位
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 25704 (SO)

商業名稱 Firma
 羅馬拼音 romanização: CHI SEC - SHEONG IP FOK MOU IAO HAN CONG SI
 葡文 português : LOGOS - APOIO A EMPRESA, LIMITADA
 法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n.º 429, Edifício Centro Comercial da Praia Grande, 25.º
 andar D, em Macau
 資本 capital : MOP\$10.000,00
 登記編號 N.º do registo: 1830 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 柏雅工程顧問有限公司
 葡文 português : BAHH CONSULTORIA ENGENHARIA, LDA.
 英文 inglês : BAHH ENGINEERING CONSULTING, LTD.
 法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路第一國際商業中心 1 1 樓 1 1 0 2 室
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N.º do registo: 21824 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 進寶裝修工程有限公司
 法人住所 sede : 澳門關閘大馬路怡南大廈 B / 3
 資本 capital : MOP\$28.000,00
 登記編號 N.º do registo: 29885 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 海寶建築有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO HOI BO LIMITADA
 法人住所 sede : 澳門亞卑寮奴你士街 2 9 A 號泰昌大廈地下 A
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N.º do registo: 21097 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 景就商業服務有限公司
 葡文 português : SERVIÇOS COMERCIAIS KENG CHAU COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : KENG CHAU COMMERCIAL SERVICE COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 6 9 號京澳大廈 1 7 樓 B
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 28952 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 富堡投資有限公司
 葡文 português : FULLBERG INVESTIMENTO LIMITADA
 英文 inglês : FULLBERG INVESTMENTS LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 6 9 號京澳大廈 1 7 樓 B
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 20471 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 富達商業服務有限公司
 葡文 português : SERVIÇOS COMERCIAIS FU TAT COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : FU TAT COMMERCIAL SERVICE COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 6 9 號京澳大廈 1 7 樓 B
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 13329 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 利德人力資源顧問有限公司
 葡文 português : RECURSOS HUMANOS E CONSULTORIA LEI TAK LIMITADA
 英文 inglês : LEI TAK HUMAN RESOURCES CONSULTANCY CO. LTD.
 法人住所 sede : 澳門上海街 1 7 5 號中華總商會大廈 1 6 樓 G 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 27529 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 鏗燦工程(澳門)有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA BESPARK (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : BESPARK ENGINEERING (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門布拉干薩街 1 0 7 號華寶花園第 4 座 3 樓 V 室
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 30606 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 聯豐生(澳門)有限公司
 葡文 português : COMPANHIA L.F.SAM (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : L.F.SAM (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門蘇亞雷斯博士大馬路 A 地段財富中心 5 樓 Avenida Doutor Mario Soares, s/n, Edifício Fiance and IT Center, 5° andar A, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 23155 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : (澳門)洛高工業有限公司
 葡文 português : INDÚSTRIAS LOGO (MACAU), LIMITADA
 英文 inglês : LOGO INDUSTRIES (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門聖味基街 1 號文華閣 3 樓 B Rua de S. Miguel, n° 1, Mandarin Court, 3° andar B, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 15439 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 環冠有限公司—澳門離岸商業服務
 葡文 português : GLOBAL CHAMPION LIMITADA - COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU
 英文 inglês : GLOBAL CHAMPION LIMITED - MACAO COMMERCIAL OFFSHORE
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 4 1 1 — 4 1 7 號皇朝廣場 4 樓 F 座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 18142 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 佳美制品有限公司—澳門離岸商業服務
 葡文 português : BEST PRODUTOS LIMITADA - COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU
 英文 inglês : BEST PRODUCTS LIMITED - MACAO COMMERCIAL OFFSHORE
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 4 1 1 — 4 1 7 號皇朝廣場 4 樓 F 座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 22215 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 明德澳門離岸商業服務有限公司
 葡文 português : MONTY COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU LIMITADA
 英文 inglês : MONTY MACAO COMMERCIAL OFFSHORE LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸北京街 2 0 2 A — 2 4 6 號澳門金融中心 1 6 樓 F 座 Rua de Pequim, n.º
 202A-246, Centro Financeiro, 16.º andar F, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 15804 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門浩興醫療儀器廠有限公司
 葡文 português : FÁBRICA DE EQUIPAMENTOS MEDICAL HAOXING LIMITADA
 英文 inglês : MACAO HAOXING MEDICAL EQUIPMENT FACTORY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 5 8 號建興隆廣場 8 樓 O 座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N.º do registo: 29312 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 林熹貿易有限公司
 葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL LAM HEI LIMITADA
 英文 inglês : LAM HEI TRADING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門吉慶里 3 7 號吉慶商業中心 2 樓及 3 樓
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N.º do registo: 33208 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 澳門火鴻國際文化傳播有限公司
 法人住所 sede : 澳門高美士街 2 1 2 號金豐大廈第 2 期 1 8 樓 P 座
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N.º do registo: 32547 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 美聯移民顧問(澳門)有限公司
 葡文 português : MIDLAND CONSULTORES DE IMIGRAÇÃO (MACAU), LIMITADA
 英文 inglês : MIDLAND IMMIGRATION CONSULTANCY (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 8 9 號南苑地下 A 室

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N° do registo: 19578 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 耀華膠袋廠有限公司

葡文 português : FÁBRICA DE SACOS DE PLÁSTICO YIU WAH, LIMITADA

英文 inglês : YIU WAH PLASTIC FACTORY LIMITED

法人住所 sede : 澳門黑沙灣第六街 1 8 — 2 2 號合時工業大廈地下 B 座及半閣 Rua Seis do Bairro da Areia Preta, n°s 18-22, Edifício Hap Se Industrial, r/c, B com S/L parcial, em Macau

資本 capital : MOP\$45.000,00

登記編號 N° do registo: 27617 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : M & V 澳門離岸商業服務有限公司

葡文 português : M & V COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU LIMITADA

英文 inglês : M & V MACAO COMMERCIAL OFFSHORE LIMITED

法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 5 9 9 號羅德禮商業大廈 1 1 樓 C 座

資本 capital : MOP\$100.000,00

登記編號 N° do registo: 17612 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 至高國際有限公司

葡文 português : SUPER GROUP INTERNACIONAL LDA.

英文 inglês : SUPER GROUP INTERNATIONAL LTD.

法人住所 sede : 澳門水坑尾街 1 1 7 號 A 美美大廈 1 樓

資本 capital : MOP\$30.000,00

登記編號 N° do registo: 17786 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 多利來餐飲管理有限公司

葡文 português : PROSPERITY GESTÃO DE CATERING COMPANHIA, LIMITADA

英文 inglês : PROSPERITY CATERING MANAGEMENT COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門友誼大馬路星際酒店 1 7 樓 Avenida da Amizade, Hotel StarWorld, 17° andar, em Macau

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N° do registo: 25544 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 友誼來餐飲管理有限公司

葡文 português : AMIZADE - GESTÃO DE CATERING COMPANHIA, LIMITADA

英文 inglês : FRIENDSHIP CATERING MANAGEMENT COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門友誼大馬路星際酒店 1 7 樓 Avenida da Amizade, Hotel StarWorld, 17° andar, em Macau

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N° do registo: 23934 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 華納工程有限公司

葡文 português : VL ENGENHARIA LIMITADA

英文 inglês : VL ENGINEERING COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門提督馬路 1 6 C / 1 6 D 通利工業大廈 4 樓 C
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 30566 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 中德貿易有限公司
葡文 português : AGENCIA COMERCIAL Z.T. LIMITADA
英文 inglês : Z.T. TRADING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔南京街 3 1 號花城利茂大廈 5 座 1 8 樓 A C 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 20188 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 南輝清潔服務一人有限公司
法人住所 sede : 澳門拱形馬路 5 — 7 號地下
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 31722 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 寶勵澳門離岸商業服務有限公司
葡文 português : GALLERIA COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU LIMITADA
英文 inglês : GALLERIA MACAO COMMERCIAL OFFSHORE LIMITED
法人住所 sede : 澳門板樟堂街 1 6 F — 1 6 L 號顯利商業中心 5 字樓 6 2 室
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 23106 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 賢和建築裝飾工程有限公司
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路 6 0 0 E 第一國際商業中心 1 3 樓 0 2 室
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 21370 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 銀河工程管理有限公司
葡文 português : GALAXY COMPANHIA DE GESTÃO DE PROJECTOS, LIMITADA
英文 inglês : GALAXY PROJECT MANAGEMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路星際酒店 1 7 樓 Avenida da Amizade, Hotel StarWorld, 17.º andar, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 23495 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 東洋 (澳門) 貿易有限公司
葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL TOYO (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : TOYO (MACAU) TRADING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 1 8 5 號澳門工業中心 4 樓 C 座
資本 capital : MOP\$300.000,00
登記編號 N.º do registo: 25367 (SO)

商業名稱 Firma

羅馬拼音 romanização: HANG SON MAT IP KUN LEI IAO HAN CONG SI
 葡文 português : SOCIEDADE DE ADMINISTRAÇÃO DE PROPRIEDADES HANG SON, LIMITADA
 英文 inglês : HANG SON - PROPERTIES ADMINISTRATION COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞商業中心 1 4 樓H
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 11127 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 卓爾雅保安服務有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE SERVIÇOS DE SEGURANÇA ELEGÂNCIA, LIMITADA
 英文 inglês : ELEGANCE - SECURITY SERVICE COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門高美士街 1 4 號景秀花園 3 樓 F 座
 資本 capital : MOP\$250.000,00
 登記編號 N° do registo: 31317 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 耀廣建築工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA IO KONG, LIMITADA
 法人住所 sede : 澳門瘋堂斜巷 2 5 號 C 綏蓮閣地下
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 17096 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 明賓國際有限公司
 葡文 português : COMPANHIA INTERNACIONAL MENG CHI LDA.
 英文 inglês : MR HOSPITALITY INTERNATIONAL LTD.
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 4 1 1 號皇朝廣場 1 8 樓H座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 32441 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 凌霸廣告(澳門)有限公司
 葡文 português : PMP - PUBLICIDADE INTERNACIONAL (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : PMP ADVERTISING INTERNATIONAL (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n° 411, Edifício Dynasty Plaza, 18/H, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 16698 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 明志餐飲有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE RESTAURAÇÃO MS LDA.
 英文 inglês : MS CATERING CO. LTD.
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 4 1 1 號皇朝廣場 1 8 樓H座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 32992 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 泓軒有限公司
 葡文 português : PRECISION FAITH LIMITADA
 英文 inglês : PRECISION FAITH LIMITED
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路 2 8 8 號英皇娛樂酒店 7 樓

資本 capital : MOP\$100.000,00

登記編號 N.º do registo: 22173 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : J I L 印度尼西亞 (澳門) 有限公司

葡文 português : JIL INDONESIA (MACAU) LIMITADA

英文 inglês : JIL INDONESIA (MACAO) LIMITED

法人住所 sede : 澳門罽些喇提督市北街 1 7 至 1 9 號豪智大廈地下 B 舖

資本 capital : MOP\$100.000,00

登記編號 N.º do registo: 29094 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 元亨博彩中介有限公司

葡文 português : COMPANHIA DE PROMOÇÃO DE JOGOS A & H, LIMITADA

英文 inglês : A & H GAMING PROMOTION COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門新口岸皇朝廣場 6 樓 L · M 座

資本 capital : MOP\$30.000,00

登記編號 N.º do registo: 29238 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : S M V I 澳門一人有限公司

葡文 português : SMV I MACAU, SOCIEDADE UNIPessoal LIMITADA

英文 inglês : SMV I MACAU COMPANY LIMITED

法人住所 sede : Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, 411-417, Dynasty Plaza, 19th Floor, Unit R, em Macau

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 31262 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 言達有限公司

葡文 português : SOCIEDADE DE INFO LIMITADA

英文 inglês : INFO & COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 2 6 3 號中土大廈 7 樓 P 座 Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.º 263, Edifício China Civil Plaza, 7.º andar P, em Macau

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 28735 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 寶隆化工有限公司

葡文 português : COMPANHIA DE PRODUTOS PETROLÍFEROS POU LONG, LIMITADA

英文 inglês : POU LONG CHEMICALS COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門漁翁街 4 0 8 號南豐工業大廈第 1 期 1 樓 D 座 Rua dos Pescadores, n.º 408, Edifício Industrial Nam Fung, Bloco 1, 1.º andar D, em Macau

資本 capital : MOP\$240.000,00

登記編號 N.º do registo: 4089 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 悅威有限公司

葡文 português : CHANCE WIN LIMITADA

英文 inglês : CHANCE WIN LIMITED

法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 2 6 3 號中土大廈 7 樓 P 座

資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 31991 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 創威有限公司
 葡文 português : WELL CHANCE LIMITADA
 英文 inglês : WELL CHANCE LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 2 6 3 號中土大廈 7 樓 P 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 31992 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 創嶺有限公司
 葡文 português : EVER CHANCE LIMITADA
 英文 inglês : EVER CHANCE LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 2 6 3 號中土大廈 7 樓 P 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 31988 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 安嶺有限公司
 葡文 português : MEGA BRIGHT LIMITADA
 英文 inglês : MEGA BRIGHT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 2 6 3 號中土大廈 7 樓 P 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 31990 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 遠誠有限公司
 葡文 português : HOLY SUCCESS LIMITADA
 英文 inglês : HOLY SUCCESS LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 2 6 3 號中土大廈 7 樓 P 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 31989 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 攀攀貿易有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO PAN PAN, LIMITADA
 英文 inglês : PAN PAN TRADING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門馬場北大馬路 1 6 1 號寶麗閣 6 / J
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 30493 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 安全棚業有限公司
 葡文 português : SEGURANÇA - SOCIEDADE DE MONTAGEM DE ANDAIMES EM BAMBU, LIMITADA
 英文 inglês : SAFETY BAMBOO SCAFFOLDING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門東北北大馬路 2 6 7 號海濱花園第 6 座地下 B 舖
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 19308 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 騎士廊有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE PRAÇA DE CAVALEIRO LIMITADA
英文 inglês : RIDER SQUARE COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路 2 4 1 號富大工業大廈地下
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 23266 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 浩馳有限公司
葡文 português : HOLY SPEED LIMITADA
英文 inglês : HOLY SPEED LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 2 6 3 號中土大廈 7 樓 P 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 27840 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 群力有限公司
葡文 português : CHUN LEK LIMITADA
英文 inglês : CHUN LEK LIMITED
法人住所 sede : 澳門提督馬路 1 6 3 — 1 6 5 號合和工業大廈 4 樓 A 座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 19617 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 智恒有限公司
葡文 português : CHI HANG LIMITADA
英文 inglês : CHI HANG LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 5 8 號建興龍廣場 1 0 樓 L
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 34569 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 昌盛貿易有限公司
葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL CHEONG SHING, LIMITADA
英文 inglês : CHEONG SHING TRADING COMPANY LTD.
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場中土大廈 7 樓 P 座
資本 capital : MOP\$38.000,00
登記編號 N.º do registo: 27891 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 嵐景灣發展有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO SOUTH VIEW BAY LIMITADA
英文 inglês : SOUTH VIEW BAY DEVELOPMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門鮑公馬路無門牌西望洋花園第 1 3 座地下 B 座 Estrada de D. João Paulino, s/n.º,
Edifício Sai Mong Ieong Fa Un, Bloco 13 r/c B, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 26034 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新華達建築工程有限公司

葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO SUN WA DAK LIMITADA
 英文 inglês : SUN WA DAK CONSTRUCTION CO. LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔菜園路 6 1 5 號泉鴻花園亮苑 1 3 樓 B
 資本 capital : MOP\$25.200,00
 登記編號 N° do registo: 24003 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 輝業有限公司
 葡文 português : FAI IP LIMITADA
 英文 inglês : FAI IP LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 2 5 8 號建興龍廣場 2 2 樓 B 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 26760 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 駿翔建材貿易有限公司
 法人住所 sede : 澳門氹仔南京街 3 1 號花城利茂大廈 5 座 1 8 樓 A C 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 27537 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 莊士敦製衣廠有限公司
 葡文 português : FÁBRICA DE VESTUÁRIO JOHNSTON, LIMITADA
 英文 inglês : JOHNSTON GARMENT MANUFACTURER LIMITED
 法人住所 sede : 澳門下環街 8 5 號金龍大廈地下 E 及 F Rua da Praia do Manduco, n° 85, Edifício Kam Long, ER/C e FR/C, em Macau
 資本 capital : MOP\$310.000,00
 登記編號 N° do registo: 650 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 南中國科技(澳門)有限公司
 葡文 português : CASA DE CHINA DE SUL DA TECNOLOGIA (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : SOUTH CHINA HOUSE OF TECHNOLOGY (MACAO) LTD.
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞商業中心 4 樓 U 座
 資本 capital : MOP\$200.000,00
 登記編號 N° do registo: 20465 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 東盛建築工程有限公司
 葡文 português : DONG SHENG ENGENHARIA E CONSTRUÇÕES COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : DONG SHENG ENGINEERING & CONSTRUCTION COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 2 4 9 號中土大廈 7 樓 B 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 32558 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 剛建建築工程有限公司
 葡文 português : GK ENGENHARIA E CONSTRUÇÕES COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : GK ENGINEERING & CONSTRUCTION COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 2 4 9 號中土大廈 7 樓 B 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 32557 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 四寶置業發展有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO FOMENTO PREDIAL SEI POU LIMITADA
英文 inglês : SEI POU REAL ESTATE DEVELOPMENT LIMITED
法人住所 sede : Avenida de Lisboa, n.ºs 2 a 4, Ala Velha do Hotel Lisboa, 9.º andar, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 23009 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 奧亮推廣(澳門)有限公司
葡文 português : SUN MARKETING (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : SUN MARKETING (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路369號京澳大廈17樓B
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 30820 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : C · N · 公關有限公司
葡文 português : C.N. RELAÇÕES PÚBLICAS LIMITADA
英文 inglês : C.N. PUBLIC RELATIONS LIMITED
法人住所 sede : 澳門殷皇子大馬路47—53號澳門廣場8樓N
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 34131 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 力維發展有限公司
葡文 português : SENTRICON DESENVOLVIMENTO LDA.
英文 inglês : SENTRICON DEVELOPMENT CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門東方明珠街203號君悅灣第5座10D
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 34733 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 保嘉利建材有限公司
法人住所 sede : 澳門勞動節大馬路214號裕華大廈第10座地下B座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 34101 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 真達數碼科技有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE TECNOLOGIA DIGITAL SUNSTAR LIMITADA
英文 inglês : SUNSTAR DIGITAL TECHNOLOGY LIMITED
法人住所 sede : 澳門勞動節大馬路214號裕華大廈第10座地下B座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 16294 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 品勝文化傳播有限公司

法人住所 sede : 澳門勞動節大馬路 2 1 4 號裕華大廈第 1 0 座地下 B 座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 34107 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 集美國際旅遊有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE TURISMO JIMEI INTERNACIONAL LIMITADA
 英文 inglês : JIMEI INTERNATIONAL TRAVEL COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 3 9 8 號中航大廈 9 樓 K 座
 資本 capital : MOP\$2.100.000,00
 登記編號 N° do registo: 30774 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 金豐石油有限公司
 葡文 português : COMPANHIA PETROLÍFERA GOLDEN RICH LDA.
 英文 inglês : GOLDEN RICH PETROLEUM COMPANY LIMITED

法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n° 265, Edifício Kam Lai Kok, 3° andar B, em Macau
 資本 capital : MOP\$500.000,00
 登記編號 N° do registo: 32984 (SO)

商業名稱 Firma
 羅馬拼音 romanização: SON OU MUN CHONG KOK CHI IP KU FAN IAO HAN CONG SI
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO DE ARTESANATO DE PORCELANA NOVO MACAU, LIMITADA
 法人住所 sede : Rua de Cantão, n° 56, 8° andar D, em Macau
 資本 capital : MOP\$500.000,00
 登記編號 N° do registo: 4064 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 興南置業發展有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO IMOBILIÁRIO KINGDOM, LIMITADA
 英文 inglês : KINGDOM LAND INVESTMENT AND DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 6 9 3 號大華大廈 1 1 樓 Avenida da Praia Grande, n° 693, Edifício Tai Wa, 11° andar, em Macau
 資本 capital : MOP\$300.000,00
 登記編號 N° do registo: 1441 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 盈康裝飾工程有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE OBRAS DE DECORAÇÃO IENG HONG, LIMITADA
 英文 inglês : IENG HONG DECORATION & ENGINEERING CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門巴素打爾古街 3 2 9 號地下
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 30580 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 新威海建築工程有限公司
 葡文 português : SOCIEDADE DE CONSTRUÇÃO CIVIL E ENGENHARIA SAN WAI HOI, LIMITADA
 英文 inglês : SUN WAI HOI CONSTRUCTION CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門巴素打爾古街 3 2 9 號地下
 資本 capital : MOP\$200.000,00
 登記編號 N° do registo: 29319 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 金濠海鮮酒家有限公司
葡文 português : RESTAURANTE DE MARISCOS KAM HOU COMPANHIA LIMITADA
法人住所 sede : 澳門聖德倫街435、439、443和445號皇朝廣場地下及1樓AM、AN、AO和AP座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 21031 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 長鑫有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE PROSPERIDADE PERMANENTE, LIMITADA
英文 inglês : LONG PROSPERITY COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路157號激成工業中心第2期12樓L座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 30779 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 康達機電設備(澳門)有限公司
葡文 português : KONDA EQUIPAMENTO DE ELECTROMECÂNICA (MACAU), LDA.
英文 inglês : KONDA MECHANICAL & ELECTRICAL EQUIPMENT (MACAU) LTD.
法人住所 sede : 澳門和樂坊二街76號宏泰工業大廈5樓E座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 20513 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳訊工程服務有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA SERVIÇOS MICTECH, LIMITADA
英文 inglês : MICTECH ENGINEERING SERVICES COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場180號東南亞商業中心13樓S座
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 30016 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新澳聯燃氣管道安裝工程有限公司
葡文 português : SAN OLYM GÁS CONDUTAS DE INSTALAÇÃO E ENGENHARIA, LIMITADA
英文 inglês : SAN OLYM GAS CONDUIT INSTALLATION ENGINEERING LIMITED
法人住所 sede : 澳門北京街126號怡德商業中心14樓C座
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 32178 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 駿明工程(澳門)有限公司
葡文 português : GENETRON ENGENHARIA (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : GENETRON ENGINEERING (MACAU) COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路762號中華廣場18樓N座 Avenida da Praia Grande, n.º 762, Edifício China Plaza, 18.º andar N, em Macau
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 23372 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 焦點文化傳媒(澳門)有限公司

葡文 português : COMPANHIA DE CULTURA MEDIA FOCUS (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : FOCUS CULTURAL MEDIA (MACAU) COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場光輝商業中心 4 樓 U, T 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 28672 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 康樂福有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE CROCKFORDS LIMITADA
 英文 inglês : CROCKFORDS LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 4 0 9 號中國法律大廈 1 2 樓 C 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 32329 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : M A R A N A T H A 一藝術社有限公司
 葡文 português : MARANATHA - SOCIEDADE DE ARTES, LIMITADA
 英文 inglês : MARANATHA - ARTS SOCIETY LIMITED
 法人住所 sede : Avenida do Nordeste, Edifício Le Baie Du Noble, Bloco 1, 28° andar E, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 26894 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : M U S T R E A D 出版有限公司
 葡文 português : PUBLICAÇÕES MUST READ LIMITADA
 英文 inglês : MUST READ PUBLICATIONS LIMITED
 法人住所 sede : Estrada de Cacilhas, n° 35, Baguio Court, Block 3, 10B, em Macau
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 22530 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 正捷貿易有限公司
 葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL CHING CHIT, LIMITADA
 英文 inglês : CHING CHIT TRADING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔永誠街 1 3 8 號地下
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 14374 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 樂活健康事業有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE SAÚDE LOHAS LDA.
 英文 inglês : LOHAS HEALTH CO., LTD.
 法人住所 sede : 澳門連勝街 1 H 號麗豪花園地下 A 舖
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 33687 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 博聯工程(澳門)有限公司
 葡文 português : PACILINK CONSTRUÇÃO (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : PACILINK ENGINEERING (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 1 - 1 8 7 號光輝商業中心 2 1 樓 K 座

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 24699 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 北馬貿易有限公司

葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL PAK MA LIMITADA

英文 inglês : PAK MA TRADING COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門氹仔海洋花園大馬路海洋花園玉蘭苑1 2樓J座

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 34148 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 協成工程管理有限公司

葡文 português : XIECHENG - SOCIEDADE DE GESTÃO DE OBRAS, LDA.

英文 inglês : XIE CHENG ENGINEERING MANAGEMENT LIMITED

法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路1 8 1至1 8 3號5樓 Avenida Venceslau de Morais, n.ºs 181 a 183, 5.º andar, em Macau

資本 capital : MOP\$80.000,00

登記編號 N.º do registo: 22299 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 洪振建築工程有限公司

葡文 português : COMPANHIA ENGENHARIA DE CONSTRUÇÃO HUNG CHUN LIMITADA

英文 inglês : HUNG CHUN ENGINEERING LIMITED

法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場2 4 9—2 6 3號中土大廈1 1樓B座

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 27518 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 金蓮花投資發展有限公司

葡文 português : GOLDEN LOTUS - INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO LIMITADA

英文 inglês : GOLDEN LOTUS INVESTMENT & DEVELOPMENT LIMITED

法人住所 sede : 澳門日頭街2 2號宏順大廈地下

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 21486 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 新成功建築工程有限公司

葡文 português : SUN SENG KONG - CONSTRUÇÃO CIVIL E ENGENHARIA, LIMITADA

英文 inglês : SUN SENG KONG CONSTRUCTION AND ENGINEERING COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門白鴿巢前地2 7號麗豪大廈地下

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N.º do registo: 21636 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 星888有限公司

葡文 português : COMPANHIA DE STAR 888 LIMITADA

英文 inglês : STAR 888 LIMITED

法人住所 sede : 澳門馬德里街9 9號環宇豪庭環翠軒2座1 0樓G室 Rua de Madrid, n.º 99, Edifício Wan Yu Villas, Bloco 2, 10.º andar G, em Macau

資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N° do registo: 29674 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 殷達飛(佳寶)有限公司
 葡文 português : INTERTRADE (GARBO) LIMITADA
 英文 inglês : INTERTRADE (GARBO) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 2 6 3 號中土大廈 7 樓 P 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 24647 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 逸星有限公司
 葡文 português : CHOICE STAR LIMITADA
 英文 inglês : CHOICE STAR LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 2 6 3 號中土大廈 7 樓 P 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 28577 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 超洋有限公司
 葡文 português : CHEEROCEAN LIMITADA
 英文 inglês : CHEEROCEAN LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 2 6 3 號中土大廈 7 樓 P 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 25409 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 諾希有限公司
 葡文 português : HILL PROMISE LIMITADA
 英文 inglês : HILL PROMISE LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 2 6 3 號中土大廈 7 樓 P 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 28734 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 傑利有限公司
 葡文 português : KIT PROFIT LIMITADA
 英文 inglês : KIT PROFIT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 2 6 3 號中土大廈 7 樓 P 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 27839 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 歲樂寶有限公司
 葡文 português : SOLAMOR LIMITADA
 英文 inglês : SOLAMOR LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 2 6 3 號中土大廈 7 樓 P 座
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 16927 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 歲樂佳寶有限公司
葡文 português : SOLIMAR (GARBO) LIMITADA
英文 inglês : SOLIMAR (GARBO) LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 2 6 3 號中土大廈 7 樓 P 座
資本 capital : MOP\$16.000.000,00
登記編號 N.º do registo: 25407 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 殷實有限公司
葡文 português : WELLOFF LIMITADA
英文 inglês : WELLOFF LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 2 6 3 號中土大廈 7 樓 P 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 25408 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 路捷有限公司
葡文 português : ROAD JET LIMITADA
英文 inglês : ROAD JET LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 2 6 3 號中土大廈 7 樓 P 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 25481 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳爾特集團(美國)有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE LANTAI GROUP (AMERICANO) LIMITADA
英文 inglês : LANTAI GROUP (AMERICAN) LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 2 6 3 號中土大廈 7 樓 P 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 25482 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 明德創建汽車維修服務有限公司
葡文 português : MENG TAK CHONG KIN - SERVIÇO DE REPARAÇÃO AUTOMÓVEIS LIMITADA
英文 inglês : MENG TAK CHONG KIN MOTOR REPAIR SERVICES COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門河邊新街 2 7 8 號豐順新村第 3 座 R 鋪
資本 capital : MOP\$30.000,00
登記編號 N.º do registo: 33971 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 凱迪建築工程有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE CONSTRUÇÃO CIVIL HOI TEK, LIMITADA
英文 inglês : HOI TEK CONSTRUCTION COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門高美士街 2 1 2 號金豐大廈第 2 座 1 8 樓 K
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 34599 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 捷斯電腦有限公司
葡文 português : NAVYWORK COMPUTADOR LDA.

英文 inglês : NAVYWORK COMPUTER COMPANY LTD.
 法人住所 sede : Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, s/n°, Edifício Kin Heng Long Plaza, 13° andar, Sala I, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 27879 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : Z A K U 工程 (澳門) 有限公司
 葡文 português : ZAKU ENGENHARIA (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : ZAKU ENGINEERING (MACAU) LTD.
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場 1 8 0 號東南亞商業中心 6 樓 V 座
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 27928 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 凡爾設計顧問有限公司
 葡文 português : CONSULTADORIA DE DESIGN FINE LIMITADA
 英文 inglês : FINE DESIGN CONSULTANT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門商人巷 (十八間) 漳洲大廈 1 2 號 A 地下 Travessa dos Mercadores 12A, Edifício Cheong Chao r/c, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 23222 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 智活科技 (澳門) 有限公司
 葡文 português : TECNOLOGIA DE SMARTLIVING (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : SMARTLIVING TECHNOLOGIES (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門高美士街 1 3 6 號利新大廈 1 1 樓 G 座
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 32092 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : M E T A L P L A S 貿易 (澳門) 有限公司
 葡文 português : METALPLAS COMERCIAL (MACAU), LIMITADA
 英文 inglês : METALPLAS TRADING (MACAO) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門南灣大馬路 3 6 9 號京澳大廈 1 7 樓 B 座
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 29356 (SO)

商業名稱 Firma
 羅馬拼音 romanização: SAM ZHI SAT IP IAO HAN CONG SI
 葡文 português : SOCIEDADE DE FOMENTO PREDIAL SAM ZHI, LIMITADA
 英文 inglês : SAM ZHI ENTERPRISE LIMITED
 法人住所 sede : 澳門美副將大馬路 1 1 - 0 號嘉華閣 1 1 樓 G 座 Avenida Coronel Mesquita, n° 11-0, Edifício Ka Wa Kok, 11° andar G, em Macau
 資本 capital : MOP\$200.000,00
 登記編號 N° do registo: 6222 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 銳東有限公司
 葡文 português : MASTER EAST LIMITADA

英文 inglês : MASTER EAST LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 2 6 3 號中土大廈 7 樓 P 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 31029 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 進維有限公司
葡文 português : JOIN IN LIMITADA
英文 inglês : JOIN IN LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 2 6 3 號中土大廈 7 樓 P 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 32627 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 逸飛有限公司
葡文 português : YET FLY LIMITADA
英文 inglês : YET FLY LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 2 6 3 號中土大廈 7 樓 P 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 32629 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 基捷有限公司
葡文 português : EVERGO LIMITADA
英文 inglês : EVERGO LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 2 6 3 號中土大廈 7 樓 P 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 32630 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 實萬有限公司
葡文 português : SUCCESS MASTER LIMITADA
英文 inglês : SUCCESS MASTER LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 2 6 3 號中土大廈 7 樓 P 座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 30106 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 群豐石材裝飾工程 (澳門) 有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE MATERIAIS DE PEDRA E OBRAS DE DECORAÇÃO Q.F. (MACAU), LIMITADA
英文 inglês : Q.F. STONE DECORATION ENGINEERING (MACAU) COMPANY LTD.
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 2 4 9 號中土大廈 7 樓 B
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 30151 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : GLOBAL WORLD 控股有限公司
葡文 português : GLOBAL WORLD - GESTÃO DE PARTICIPAÇÕES SOCIAIS, LIMITADA
英文 inglês : GLOBAL WORLD HOLDINGS LIMITED
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n.º 759, 1.º andar, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00

登記編號 N° do registo: 27361 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 北海建築發展有限公司
 葡文 português : COMPANHIA OBRA DE CONSTRUÇÃO E DESENVOLVIMENTO PAK HOI LIMITADA
 英文 inglês : PAK HOI CONSTRUCTION & DEVELOPMENT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門柯利維喇街 2 1 號地下
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 31484 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 心心女仕用品專門店(澳門)有限公司
 葡文 português : MY HEART - PRODUTOS PARA SENHORA (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : MY HEART LADIES PRODUCT (MACAO) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門俾利喇街 9 4 C 號永佳大廈地下 E 舖
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 23878 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 鑽達地質工程(澳門)有限公司
 葡文 português : DRILTECH ENGENHARIA DE SOLO (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : DRILTECH GROUND ENGINEERING (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 4 1 1 — 4 1 7 號皇朝廣場 5 樓 D — G 座
 資本 capital : MOP\$1.000.000,00
 登記編號 N° do registo: 21466 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 建業天輝建築(澳門)有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO CHINNEY TIMFAI (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : CHINNEY TIMFAI CONSTRUCTION (MACAU) COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 4 1 1 — 4 1 7 號皇朝廣場 5 樓 D — G 座
 資本 capital : MOP\$1.500.000,00
 登記編號 N° do registo: 21429 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 建業天威建築(澳門)有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO CHINNEY TIMWILL (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : CHINNEY TIMWILL CONSTRUCTION (MACAU) COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 4 1 1 — 4 1 7 號皇朝廣場 5 樓 D — G 座
 資本 capital : MOP\$1.500.000,00
 登記編號 N° do registo: 17955 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 建榮工程(澳門)有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA KINWING (MACAU) LIMITADA
 英文 inglês : KINWING ENGINEERING (MACAU) COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場 4 1 1 — 4 1 7 號皇朝廣場 5 樓 D — G 座
 資本 capital : MOP\$1.000.000,00
 登記編號 N° do registo: 21467 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 勝發裝飾（澳門）有限公司
 法人住所 sede : 澳門科英布拉街4 1 6號光輝苑4樓A A
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 30582 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 聯暉通訊設備有限公司
 葡文 português : EQUIPAMENTOS DE TELECOMUNICAÇÕES LUEN FAI, LIMITADA
 英文 inglês : LUEN FAI EQUIPMENT OF TELECOMMUNICATION LIMITED
 法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場1 8 1 — 1 8 7號光輝商業中心1 9樓L — P座 Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n°s 181-187, Edifício Kuong Fai, 19° andar L-P, em Macau
 資本 capital : MOP\$100.000,00
 登記編號 N° do registo: 15595 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 奇豐貿易有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO QI FENG, LIMITADA
 英文 inglês : QI FENG TRADING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路2 2 1號南方工業大廈1 5樓J室
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 14519 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 日惠貿易有限公司
 葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL YAT WAI, LIMITADA
 英文 inglês : YAT WAI TRADING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路2 2 1號南方工業大廈1 5樓J室
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 14127 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 港置地產（澳門）有限公司
 葡文 português : AGÊNCIA IMOBILIÁRIA HKP (MACAU), LIMITADA
 英文 inglês : HKP ESTATE AGENCY (MACAU) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門商業大馬路無門牌號5地段澳門財富中心5樓 Avenida Comercial de Macau, s/n°, Lote 5, Edifício Finance and IT Center of Macau, 5° andar, em Macau
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 27082 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 維納斯音響燈光工程有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA AUDIO E ILUMINAÇÃO VENUS LIMITADA
 英文 inglês : VENUS AUDIO AND LIGHTING ENGINEERING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門提督馬路1 3 9號至1 4 7號南益工業大廈1 1樓D座
 資本 capital : MOP\$300.000,00
 登記編號 N° do registo: 18411 (SO)

所營事業之變更 alteração do objecto

商業名稱 Firma

中文 chinês : 新飛躍醫藥研究及發展(國際)有限公司
 葡文 português : SUN PFIYER ESTUDOS DE DESENVOLVIMENTO MEDICINA (INTERNACIONAL) LIMITADA
 英文 inglês : NEW PFIYER MEDICINE STUDYING AND DEVELOPING (INTERNATIONAL) LIMITED
 法人住所 sede : 澳門羅若翰神父街 1 9 號 A 地舖
 資本 capital : MOP\$110.000,00
 登記編號 N° do registo: 29986 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 綠寶置業發展有限公司
 葡文 português : DESENVOLVIMENTO IMOBILIÁRIO ESMERALDA LIMITADA
 英文 inglês : EMERALD PROPERTY INVESTMENT LIMITED
 法人住所 sede : 澳門氹仔成都街 5 3 7 號濠景花園 3 1 座 3 2 H
 資本 capital : MOP\$50.000,00
 登記編號 N° do registo: 20732 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 達亨機電工程有限公司
 羅馬拼音 romanização: TAT HANG KEI TIN KONG CHENG IAO HAN CONG SI
 葡文 português : SOCIEDADE DE ENGENHARIA MECÂNICA E ELÉCTRICA TAT HANG, LIMITADA
 英文 inglês : TAT HANG MECHANICAL & ELECTRIC ENGINEERING COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門賈伯樂提督街二號 D 地下 Rua Almirante Costa Cabral, n° 2-D, r/c, em Macau
 資本 capital : MOP\$80.000,00
 登記編號 N° do registo: 4750 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 皇玉顧問有限公司
 葡文 português : COMPANHIA DE CONSULTADORIA DE KINGSTON'S PEARL LIMITADA
 法人住所 sede : 澳門氹仔柯維納馬路 3 7 4 E 號南新花園第 1 座地下 L 舖
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 33090 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 雅圖投資有限公司
 法人住所 sede : 澳門下環街如意圍 9 7 號建發新邨 8 座 4 樓 A D 室
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 34322 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 前鋒有限公司
 法人住所 sede : 澳門馬德里街 1 4 7 號珠江大廈地下 V 舖
 資本 capital : MOP\$25.000,00
 登記編號 N° do registo: 34446 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : P C 顧問有限公司
 葡文 português : PC CONSULTADORIA, LIMITADA
 英文 inglês : PC CONSULTING LIMITED
 法人住所 sede : Calçada da Surpresa, n°s 2-14, r/c, "A" e "B", em Macau
 資本 capital : MOP\$30.000,00
 登記編號 N° do registo: 14041 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 馬格納斯保安(澳門)有限公司
葡文 português : MAGNUS SERVIÇOS DE SEGURANÇA (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : MAGNUS SECURITY (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門和樂街6 1號宏德工業大廈第1座9樓B
資本 capital : MOP\$250.000,00
登記編號 N.º do registo: 33815 (SO)

商業名稱 Firma
葡文 português : MOTIX LIMITADA
法人住所 sede : Rua dos Pescadores, n.ºs 46-52, Edifício Industrial Veng Hou, 4.º andar B, em Macau
資本 capital : MOP\$50.000,00
登記編號 N.º do registo: 21044 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 發家網有限公司
葡文 português : 8 CASANET COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : 8 CASANET COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門勞動節大馬路3 5 1號保利達花園第二座4樓K座
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 18652 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 星海醫藥有限公司
葡文 português : FARMÁCIA SENG HÓI COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : SENG HOI PHARMACY COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門栢林街1 8 0號星海豪庭E舖
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 34494 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 域高(澳門)泳池工程有限公司
葡文 português : PERRICOM (MACAU) EQUIPAMENTOS TÉCNICOS E ENGENHARIA DE PISCINAS, LIMITADA
英文 inglês : PERRICOM (MACAU) POOL EQUIPMENT & ENGINEERING COMPANY, LIMITED
法人住所 sede : Rua Abreu Nunes, n.º 16-A, r/c, em Macau
資本 capital : MOP\$100.000,00
登記編號 N.º do registo: 10052 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 亞洲創作有限公司
葡文 português : ÁSIA CREATIVA LIMITADA
英文 inglês : ASIA CREATIVE CO. LIMITED
法人住所 sede : Avenida Comercial de Macau, Edifício Nam Van Península, Torre 4, 3.º andar I, em Macau
資本 capital : MOP\$25.000,00
登記編號 N.º do registo: 23789 (SO)

公司資本之變更 alteração do capital social

商業名稱 Firma

中文 chinês : K R A Z E 澳門有限公司
 葡文 português : KRAZE MACAU LIMITADA
 英文 inglês : KRAZE MACAO LTD.
 法人住所 sede : Avenida da Amizade, n.º 555, Edifício Landmark, 13.º andar, sala 1308, em Macau
 資本 capital : MOP\$9.011.800,00
 登記編號 N.º do registo: 33819 (SO)

商業名稱 Firma
 中文 chinês : 瑞邦科海集團有限公司
 葡文 português : GRUPO SOI BON OCEAN-TECH COMPANHIA LIMITADA
 英文 inglês : SOI BON OCEAN-TECH GROUP COMPANY LIMITED
 法人住所 sede : 澳門慕拉士前地 1 2 0 號永堅工業大廈 5 樓 B—C 座
 資本 capital : MOP\$25.000.000,00
 登記編號 N.º do registo: 29003 (SO)

商業名稱 Firma
 羅馬拼音 romanização: TAK FONG KEI KING CHOK CHI IP IAU HAN KONG SI
 葡文 português : COMPANHIA DE FOMENTO PREDIAL TAK FONG KEI, LIMITADA
 法人住所 sede : 澳門群興新街 3 號地下 Rua de Ponte e Horta, n.º 3, r/c, em Macau
 資本 capital : MOP\$900.000,00
 登記編號 N.º do registo: 735 (SO)

二零一零年二月十日於商業及動產登記局——登記官 譚佩雯

Conservatória dos Registos Comercial e de Bens Móveis, aos 10 de Fevereiro de 2010.

A Conservadora, *Tam Pui Man*.

(是項刊登費用為 \$168,212.00)
 (Custo desta publicação \$ 168 212,00)

印務局

公告

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第三款的規定，為填補印務局傳譯及翻譯人員特別職程第一職階主任翻譯員一缺，經於二零一零年一月二十七日第四期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以文件審閱，有有限的方式進行一般晉升開考的通告的臨時名單張貼於官印局街印務局行政暨財政處告示板，以供查閱。

按照上述法規第五十七條第五款的規定，該名單被視為確定名單。

二零一零年二月十二日於印務局

代局長 梁禮亭

IMPrensa Oficial

Anúncio

Torna-se público que se encontra afixada, na Divisão Administrativa e Financeira da Imprensa Oficial, sita na Rua da Imprensa Nacional, a lista provisória do concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de intérprete-tradutor chefe, 1.º escalão, do quadro de pessoal da carreira especial de interpretação e tradução da Imprensa Oficial, cujo aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* n.º 4, II Série, de 27 de Janeiro de 2010, nos termos do n.º 3 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro.

A referida lista é considerada definitiva, ao abrigo do n.º 5 do artigo 57.º do supracitado diploma legal.

Imprensa Oficial, aos 12 de Fevereiro de 2010.

O Administrador, substituto, *Alberto F. Leão*.

法律及司法培訓中心

CENTRO DE FORMAÇÃO JURÍDICA E JUDICIÁRIA

通告

Aviso

第01/CFJJ/2010號批示

Despacho n.º 01/CFJJ/2010

根據第26/2009號行政法規第二十二條第一款及第58/2009號行政法務司司長批示第二款的規定，本人決定：

一、將下列本身及獲轉授的職權授予並轉授予法律及司法培訓中心（下簡稱培訓中心）副主任林韻妮碩士：

（一）領導及協調辦事處，並採取必要措施使培訓中心正常運作；

（二）簽署並指導完成不需由主任決定及性質上無需特別由主任處理的文書；

（三）批准簽發聲明書及證明書；

（四）管理分配予培訓中心的人員，尤其是核准年假表，批准假期之享受及審批合理或不合理缺勤；

（五）批准培訓中心運作所需的固有開支，尤其是取得動產及辦公物品，但以澳門幣一萬元為限；

（六）批准招待費的開支，但以澳門幣五千元為限；

（七）根據第10/2003號行政法規第十三條之規定，管理培訓中心獲給予的運作資金；

（八）應主任要求，邀請其他公共部門或實體的代表協助培訓中心執行其所賦予的職責；

（九）就因個人理由或工作需要而累積年假作出決定；

（十）批准超時工作或特別工作時間；

（十一）批准工作人員及其親屬前往在衛生局範圍內運作的健康檢查委員會作檢查；

（十二）決定工作人員出外公幹，但以該等人員有權收取一天日津貼的公幹情況為限；

（十三）批准分配予培訓中心的人員參加在澳門特別行政區舉行的會議、研討會、座談會、講座及其他同類活動，以及批准有關人員在上項所指條件下參加在澳門特別行政區以外地方舉行的該等活動；

Nos termos do n.º 1 do artigo 22.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 e do n.º 2 do Despacho da Secretária para a Administração e Justiça n.º 58/2009, determino:

1. São delegadas e subdelegadas na subdirectora do Centro de Formação Jurídica e Judiciária, adiante abreviadamente designado por Centro de Formação, mestre Lam Wan Nei, as minhas competências próprias e delegadas seguintes:

1) Dirigir e coordenar a secretaria, adoptando as medidas necessárias ao normal funcionamento do Centro de Formação;

2) Proceder à assinatura e encaminhamento de correspondência e expediente que não careça de decisão do director e que por natureza não caiba especialmente ao director do Centro de Formação;

3) Autorizar a passagem de declarações e certidões;

4) Adoptar as medidas relativas à gestão de pessoal afecto ao Centro de Formação, designadamente aprovar anualmente o mapa de férias, autorizar o gozo de férias e justificar ou injustificar faltas;

5) Autorizar a realização de despesas inerentes ao seu funcionamento até ao montante de 10 000 (dez mil) patacas, designadamente as relativas à aquisição de bens móveis e artigos de expediente;

6) Autorizar a realização de despesas de representação até ao montante de 5 000 (cinco mil) patacas;

7) Gestão e administração do fundo de maneo atribuído ao Centro de Formação, nos termos do artigo 13.º do Regulamento Administrativo n.º 10/2003;

8) Convidar, quando solicitado pelo director, representantes de outros serviços públicos ou entidades para prestarem colaboração na prossecução das atribuições do Centro de Formação;

9) Decidir sobre a acumulação de férias, por motivos pessoais ou por conveniência de serviço;

10) Autorizar a prestação de serviço em regime de horas extraordinárias ou de horário especial;

11) Autorizar a apresentação de trabalhadores e seus familiares às Juntas Médicas, que funcionem no âmbito da Direcção dos Serviços de Saúde;

12) Determinar deslocações de trabalhadores, de que resulte direito à percepção de ajudas de custo por um dia;

13) Autorizar a participação do pessoal afecto ao Centro de Formação em congressos, seminários, colóquios, jornadas e outras actividades semelhantes, quando realizados na Região Administrativa Especial de Macau ou, quando realizados no exterior, nas condições referidas na alínea anterior;

(十四) 批准返還與擔保承諾或執行與澳門特別行政區簽訂的合同無關的文件；

(十五) 批准提供與培訓中心存檔文件有關的資訊、查閱該等文件或發出該等文件的證明，但法律另有規定者除外；

(十六) 在培訓中心職責範圍內簽署發給澳門特別行政區各實體及澳門特別行政區以外實體的文書。

二、本授權及轉授權不妨礙行使收回權和監管權。

三、對於因行使本批示所列的授權及轉授權而作出的行為，得提起必要訴願。

四、追認副主任林韻妮自二零零九年十二月二十日起在本授權及轉授權範圍內作出的行為。

五、在不妨礙上款規定下，本批示自公佈翌日起生效。

(經行政法務司司長在二零一零年二月十日的批示確認)

二零一零年二月十二日於法律及司法培訓中心

主任 Manuel Marcelino Escovar Trigo

(是項刊登費用為 \$3,393.00)

14) Autorizar a restituição de documentos que não sejam pertinentes à garantia de compromissos ou execução de contratos com a Região Administrativa Especial de Macau;

15) Autorizar a informação, consulta ou passagem de certidões de documentos arquivados no Centro de Formação, com exclusão dos excepcionados por lei;

16) Assinar o expediente, dirigido a entidades da Região Administrativa Especial de Macau e do exterior, no âmbito das atribuições do Centro de Formação.

2. As presentes delegações e subdelegações de competências são feitas sem prejuízo dos poderes de avocação e superintendência.

3. Dos actos praticados no exercício das delegações e subdelegações de competências constantes do presente despacho, cabe recurso hierárquico necessário.

4. São ratificados todos os actos praticados pela subdirectora, Lam Wan Nei, no âmbito das presentes delegações e subdelegações de competências, desde o dia 20 de Dezembro de 2009.

5. Sem prejuízo do disposto no número anterior, o presente despacho entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação.

(Homologado por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 10 de Fevereiro de 2010).

Centro de Formação Jurídica e Judiciária, aos 12 de Fevereiro de 2010.

O Director, *Manuel Marcelino Escovar Trigo*.

(Custo desta publicação \$ 3 393,00)

財 政 局

公 告

為填補財政局人員編制技術員職程第一職階一等技術員一缺，茲根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准之現行《澳門公共行政工作人員通則》規定，以文件審查、有限制的方式，報考表格之遞交限期為十日，為本局之公務員進行普通晉升開考，通告張貼在南灣大馬路575、579及585號財政局大樓十四樓財政局之行政暨財政處。

二零一零年二月十八日於財政局

代局長 江麗莉

(是項刊登費用為 \$881.00)

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS

Anúncio

Torna-se público que se encontra afixado, na Divisão Administrativa e Financeira da Direcção dos Serviços de Finanças, sita na Avenida da Praia Grande, n.ºs 575, 579 e 585, Edifício «Finanças», 14.º andar, o aviso de abertura do concurso comum, de acesso, documental, condicionado, com o prazo de dez dias para a apresentação de candidaturas aos funcionários desta Direcção de Serviços, nos termos definidos no Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau (ETAPM), vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, para o preenchimento de um lugar de técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Finanças.

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 18 de Fevereiro de 2010.

A Directora dos Serviços, substituta, *Vitória da Conceição*.

(Custo desta publicação \$ 881,00)

統計暨普查局

公告

統計暨普查局為填補人員編制之第一職階首席特級對外貿易編碼員兩缺、第一職階首席特級行政技術助理員一缺及第一職階顧問翻譯員一缺，經於二零一零年一月二十七日第四期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以文件審閱、有限制的形式進行普通晉升開考的招考公告，現根據十二月二十一日第87/89/M號法令第一條核准，並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第三款的規定，准考人臨時名單張貼於宋玉生廣場411-417號“皇朝廣場”十七樓本局行政暨財政處告示板以供查閱。

根據同一通則第五十七條第五款的規定，上述臨時名單被視為確定名單。

二零一零年二月十日於統計暨普查局

局長 鄭碧芳

(是項刊登費用為 \$1,018.00)

通告

第001/1.2/2010號批示

根據經二零一零年二月三日第五期《澳門特別行政區公報》第二組公布之一月二十一日第006/1.1/2010號批示賦予本人的權限，本人決定如下：

一、轉授予資料暨資訊系統廳廳長劉焯源及推廣暨資料發表處處長鄭麗湘下列權限：

(一) 簽署發給澳門特別行政區私人及公共實體的一般文件往來；

(二) 決定在假期內扣除的缺勤，在假期計劃表內已預定的假期，以及假期的取消及更改；

(三) 根據法律規定，審批合理或不合理解釋之缺勤。

二、現轉授予之權限不可再轉授。

三、對行使本批示所載的轉授權而作出的行為，得提起必要訴願。

四、現時權限的轉授並不妨礙權限的收回及監管。

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTATÍSTICA E CENSOS

Anúncio

Faz-se público que se encontram afixadas no quadro de anúncio da Divisão Administrativa e Financeira da Direcção dos Serviços de Estatística e Censos, sita na Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n.ºs 411-417, Edifício «Dynasty Plaza», 17.º andar, as listas provisórias dos candidatos admitidos aos concursos comuns, de acesso, documentais, condicionados, para o preenchimento de dois lugares de codificador de comércio externo especialista principal, 1.º escalão, um lugar de assistente técnico administrativo especialista principal, 1.º escalão, e um lugar de intérprete-tradutor assessor, 1.º escalão, do quadro de pessoal desta DSEC, cujo anúncio de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 4, II Série, de 27 de Janeiro de 2010, nos termos do n.º 3 do artigo 57.º do ETAPM, aprovado pelo artigo 1.º do Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, com a nova redacção que lhe foi dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro.

As listas provisórias acima referidas são consideradas definitivas, ao abrigo do n.º 5 do artigo 57.º do supracitado diploma legal.

Direcção dos Serviços de Estatística e Censos, aos 10 de Fevereiro de 2010.

A Directora dos Serviços, *Kong Pek Fong*.

(Custo desta publicação \$ 1 018,00)

Avisos

Despacho n.º 001/1.2/2010

Atentas as competências que me foram delegadas e subdelegadas pelo Despacho n.º 006/1.1/2010, de 21 de Janeiro, publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 5, II Série, de 3 de Fevereiro de 2010, determino o seguinte:

1. Subdelego as seguintes competências no chefe do Departamento de Sistemas de Informação e Informática, Lao Iok Un, e na chefe da Divisão de Promoção e Difusão de Informação, Cheang Lai Seong:

1) Assinar todas as comunicações escritas destinadas a entidades públicas e privadas da Região Administrativa Especial de Macau, desde que relativas ao expediente corrente;

2) Decidir sobre as faltas a descontar nas férias, o gozo de férias, desde que previstas no respectivo mapa, e o cancelamento e alteração das mesmas;

3) Justificar ou injustificar faltas, nos termos da lei.

2. As competências agora subdelegadas são insusceptíveis de subdelegação.

3. Dos actos praticados no exercício dos poderes das subdelegações de competências constantes do presente despacho cabe recurso hierárquico necessário.

4. As presentes subdelegações de competências são feitas sem prejuízo dos poderes de avocação e superintendência.

五、追認廳長劉焜源及處長鄭麗湘於二零零九年十二月二十日至本批示於《澳門特別行政區公報》刊登日期間所作出屬本轉授權範圍內的所有行為。

六、本批示自公佈翌日起生效。

(經統計暨普查局局長於二零一零年二月十日批示確認)

二零一零年二月九日於統計暨普查局

副局長 楊名就

(是項刊登費用為 \$1,732.00)

第001/1.3/2010號批示

根據經二零一零年二月三日第五期《澳門特別行政區公報》第二組公布之一月二十一日第006/1.1/2010號批示賦予本人的權限，本人決定如下：

一、轉授予人口、社會暨就業統計廳廳長麥恆珍及工業、建築暨對外貿易統計廳廳長黃永生下列權限：

(一) 簽署發給澳門特別行政區私人及公共實體的一般文件往來；

(二) 決定在假期內扣除的缺勤，在假期計劃表內已預定的假期，以及假期的取消及更改；

(三) 根據法律規定，審批合理或不合理解釋之缺勤。

二、現轉授予之權限不可再轉授。

三、對行使本批示所載的轉授權而作出的行為，得提起必要訴願。

四、現時權限的轉授並不妨礙權限的收回及監管。

五、追認廳長麥恆珍及廳長黃永生於二零零九年十二月二十日至本批示於《澳門特別行政區公報》刊登日期間所作出屬本轉授權範圍內的所有行為。

六、本批示自公佈翌日起生效。

(經統計暨普查局局長於二零一零年二月十日批示確認)

二零一零年二月九日於統計暨普查局

副局長 程綺雲

(是項刊登費用為 \$1,595.00)

5. São ratificados todos os actos praticados pelos chefes do departamento, Lao Iok Un, e da divisão, Cheang Lai Seong, no âmbito das competências ora subdelegadas, entre 20 de Dezembro de 2009 e a data da publicação do presente despacho.

6. O presente despacho entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação.

(Homologado por despacho da directora dos Serviços de Estatística e Censos, de 10 de Fevereiro de 2010).

Direcção dos Serviços de Estatística e Censos, aos 9 de Fevereiro de 2010.

O Subdirector dos Serviços, *Ieong Meng Chao*.

(Custo desta publicação \$ 1 732,00)

Despacho n.º 001/1.3/2010

Atentas as competências que me foram delegadas e subdelegadas pelo Despacho n.º 006/1.1/2010, de 21 de Janeiro, publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 5, II Série, de 3 de Fevereiro de 2010, determino o seguinte:

1. Subdelego as seguintes competências no chefe do Departamento de Estatísticas Demográficas, Sociais e do Emprego, Mak Hang Chan, e no chefe do Departamento de Estatísticas da Indústria, Construção e Comércio Externo, Wong Weng Sang:

1) Assinar todas as comunicações escritas destinadas a entidades públicas e privadas da Região Administrativa Especial de Macau, desde que relativas ao expediente corrente;

2) Decidir sobre as faltas a descontar nas férias, o gozo de férias, desde que previstas no respectivo mapa, e o cancelamento e alteração das mesmas;

3) Justificar ou injustificar faltas, nos termos da lei.

2. As competências agora subdelegadas são insusceptíveis de subdelegação.

3. Dos actos praticados no exercício dos poderes das subdelegações de competências constantes do presente despacho cabe recurso hierárquico necessário.

4. As presentes subdelegações de competências são feitas sem prejuízo dos poderes de avocação e superintendência.

5. São ratificados todos os actos praticados pelos chefes dos departamentos, Mak Hang Chan e Wong Weng Sang, no âmbito das competências ora subdelegadas, entre 20 de Dezembro de 2009 e a data da publicação do presente despacho.

6. O presente despacho entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação.

(Homologado por despacho da directora dos Serviços de Estatística e Censos, de 10 de Fevereiro de 2010).

Direcção dos Serviços de Estatística e Censos, aos 9 de Fevereiro de 2010.

A Subdirectora dos Serviços, *Cheng I Wan*.

(Custo desta publicação \$ 1 595,00)

退休基金會**公告**

茲公佈，經二零一零年一月二十日第三期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以審查文件、有限制方式進行普通晉級開考之公告，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第五十八條第二款之規定，為填補下列空缺之准考人確定名單張貼於新口岸宋玉生廣場181至187號，光輝商業中心二十樓退休基金會行政及財政處：

第一職階首席顧問高級技術員一缺；

第一職階首席特級技術輔導員七缺；

第一職階特級技術輔導員一缺。

二零一零年二月十八日於退休基金會

行政管理委員會主席 劉婉婷

(是項刊登費用為 \$950.00)

FUNDO DE PENSÕES**Anúncio**

Faz-se público, nos termos do n.º 2 do artigo 58.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, em vigor, que se encontra afixada, na Divisão Administrativa e Financeira do Fundo de Pensões, sita na Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n.os 181-187, Centro Comercial Brilhantismo, 20.º andar, Macau, a lista definitiva dos candidatos admitidos aos concursos comuns, de acesso, documentais, condicionados, abertos de acordo com o anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 3, II Série, de 20 de Janeiro de 2010, para o preenchimento dos seguintes lugares:

Uma vaga de técnico superior assessor principal, 1.º escalão;

Sete vagas de adjunto-técnico especialista principal, 1.º escalão; e

Uma vaga de adjunto-técnico especialista, 1.º escalão.

Fundo de Pensões, aos 18 de Fevereiro de 2010.

A Presidente do Conselho de Administração, *Lau Un Teng*.

(Custo desta publicação \$ 950,00)

消費者委員會**通告***消費者委員會執行委員會決議*

依據第4/95/M號法律第十一條第一款g)項的規定，消費者委員會執行委員會於二零一零年二月九日第6/2010號會議紀錄作出下列決議，進行新的永久性授權，以確保消費者委員會良好運作，履行法律所賦予之職責。

I. 在消費者委員會執行委員會範圍內作出下列行為的權限，授予執行委員會主席黃翰寧或其法定代任人，可轉授權予執行委員會的全職委員：

- 1) 根據現行法例規定批准缺勤及享受年假；
- 2) 根據現行法例准許特別假期及短期無薪假，以及就因人理由或工作需要的年假累積作出決定；
- 3) 根據現行法例規定批准免職及解除合同；
- 4) 訂立與消委會人員有關的編制外合同、散位合同及個人勞動合同；

CONSELHO DE CONSUMIDORES**Aviso***Deliberação da Comissão Executiva do Conselho de Consumidores*

De acordo com a alínea g) do n.º 1 do artigo 11.º da Lei n.º 4/95/M, a Comissão Executiva do Conselho de Consumidores deliberou em plenário de 9 de Fevereiro de 2010, act n.º 06/2010, as decisões abaixo descritas, proceder a nova delegação de competências, com carácter permanente, por forma a assegurar os poderes necessários ao bom funcionamento do Conselho de Consumidores, na prossecução das atribuições legalmente previstas.

I. São subdelegadas no presidente da Comissão Executiva do Conselho de Consumidores, Wong Hon Neng, com poderes de subdelegação no vogal a tempo inteiro da referida Comissão, ou seu substituto legal:

- 1) Autorizar as faltas e gozo de férias, nos termos da legislação em vigor;
- 2) Conceder licença especial e licença de curta duração, nos termos da legislação em vigor, e decidir sobre a acumulação de férias, por motivos pessoais ou por conveniência de serviço;
- 3) Conceder a exoneração e rescisão de contratos nos termos legais;
- 4) Outorgar, em todos os contratos além do quadro e de assalariamento, bem como os contratos individuais de trabalho, relativos a pessoal do Conselho de Consumidores;

- 5) 簽署計算及結算工作人員服務時間的文件；
- 6) 許可在法律所規定限度內的超時工作或輪班工作；
- 7) 許可工作人員及其家屬前往衛生局健康檢查委員會作檢查；
- 8) 許可工作人員參加在澳門特別行政區舉行的會議、研討會、座談會、專題講座及其他類似活動；
- 9) 批准為人員、器具、設備、不動產及交通工具投保；
- 10) 許可作出載於預算開支表章節中關於消委會的工程及資產及勞務取得的開支，但以\$50,000.00（澳門幣伍萬元）為限，如豁免諮詢，該金額減半；
- 11) 除上款所指開支外，亦許可為消委會運作所需的每月固定開支，不論其金額多少，例如場所及動產的租金開支、水電費、清潔服務費、公共地方開支及其他同類開支；
- 12) 按照法律規定，批准將十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》所規定的年資獎金及津貼，以及第8/2006號法律訂定的《公務人員公積金制度》所規定的供款時間獎金發放予有關人員；
- 13) 批准收回因病缺勤而喪失的在職薪俸；
- 14) 批准工作人員到香港特別行政區及內地公幹，但以該等人員有權收取兩天日津貼的公幹情況為限；
- 15) 批准將支配予消委會的、被視為對部門運作已無用處的財產報廢；
- 16) 依法簽署應由消委會訂立的合同有關的公文書；
- 17) 許可根據在消委會存檔的文件簽發證明書，但法律另有規定者除外；
- 18) 在消委會職責範圍內依法簽署發往澳門特別行政區以內或以外的機關或實體的文書；
- 19) 批准不超過\$5,000.00（澳門幣伍千元）的交際費。
- 5) Assinar diplomas de contagem e de liquidação do tempo de serviço prestado pelo pessoal do Conselho;
- 6) Autorizar a prestação de serviço em regime de horas extraordinárias ou por turnos, até ao limite previsto na lei;
- 7) Autorizar a apresentação de trabalhadores do Conselho e seus familiares às Juntas Médicas que funcionam no âmbito dos Serviços de Saúde;
- 8) Autorizar a participação de trabalhadores em congressos, seminários, colóquios, jornadas e outras actividades semelhantes, quando realizados na Região Administrativa Especial de Macau;
- 9) Autorizar o seguro de pessoal, material e equipamento, imóveis e viaturas;
- 10) Autorizar a realização de despesas com obras e aquisição de bens e serviços por força das dotações inscritas no capítulo da tabela de despesas do orçamento, relativo ao Conselho de Consumidores, até ao montante de \$ 50 000,00 (cinquenta mil patacas), sendo o valor indicado reduzido a metade quando seja dispensada a realização de consulta;
- 11) Autorizar ainda, para além das despesas referidas na alínea anterior, as decorrentes de encargos mensais fixos necessários ao funcionamento do Conselho, como sejam os de arrendamento de instalações e aluguer de bens imóveis, pagamento de electricidade e água, serviços de limpeza, despesas de condomínio ou outras da mesma natureza, independentemente do respectivo valor;
- 12) Autorizar a atribuição dos prémios de antiguidade e dos subsídios previstos no ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, e a atribuição do prémio de tempo de contribuição previsto no Regime de Previdência dos Trabalhadores dos Serviços Públicos, estabelecido pela Lei n.º 8/2006, ao respectivo pessoal, nos termos da lei;
- 13) Autorizar a recuperação do vencimento de exercício perdido por motivo de doença;
- 14) Determinar deslocações do pessoal do Conselho de Consumidores à Região Administrativa Especial de Hong Kong e ao interior da China de que resulte direito à percepção de ajudas de custo até dois dias;
- 15) Autorizar o abate à carga de bens patrimoniais afectos ao Conselho que forem julgados incapazes para o serviço;
- 16) Outorgar, de acordo com a lei vigente, em todos os instrumentos públicos relativos a contratos que devam ser lavrados no Conselho;
- 17) Autorizar a passagem de certidões de documentos arquivados no Conselho de Consumidores, com exclusão dos exceptados por lei;
- 18) Assinar todo o expediente, de acordo com a lei vigente, dirigido a serviços ou entidades locais ou exteriores à Região Administrativa Especial de Macau, no âmbito das atribuições do Conselho de Consumidores;
- 19) Autorizar despesas de representação até ao montante de \$ 5 000,00 (cinco mil patacas).

II. 對行使按現授予和轉授的權限而作出的行為，得提起必要訴願。

III. 現行的權限的授權不影響收回的權力及監督權。

IV. 本決議自公佈日起產生效力，但不妨礙下款規定的適用。

V. 在其委任之日及本決議公佈之日期間，執行委員會主席作出的在現授予之權力範圍內的所有行為，予以追認。

二零一零年二月九日於消費者委員會執行委員會

執行委員會：

黃翰寧

陳漢生

馬濟時

(是項刊登費用為 \$4,215.00)

II. Dos actos praticados no uso das competências ora delegadas e subdelegadas cabe recurso hierárquico necessário.

III. A presente delegação de competências é feita sem prejuízo dos poderes de avocação e superintendência.

IV. Sem prejuízo do disposto no número seguinte, a presente deliberação produz efeitos no dia seguinte ao da sua publicação.

V. São ratificados todos os actos praticados pelo presidente da Comissão Executiva, no âmbito das competências ora delegadas, entre a data da sua nomeação e a data da publicação da presente deliberação.

Comissão Executiva do Conselho de Consumidores, aos 9 de Fevereiro de 2010.

Comissão Executiva:

Wong Hon Neng;

Chan Hon Sang;

Vasco Barroso Silvério Marques.

(Custo desta publicação \$ 4 215,00)

澳門保安部隊事務局

公告

澳門保安部隊事務局為填補文職人員編制第一職階首席高級技術員一缺，經於二零一零年一月二十日第三期《澳門特別行政區公報》第二組刊登，以審查文件、有限制方式進行普通晉升開考之開考公告。

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第三款規定，投考人臨時名單已張貼於澳門保安部隊事務局大堂，以供參閱。

二零一零年二月八日於澳門保安部隊事務局

典試委員會：

主席：處長 余麗菊

委員：顧問高級技術員 潘寶玲

首席高級技術員 陳凱琳

(是項刊登費用為 \$1,018.00)

通告

按照保安司司長於二零零九年十二月十八日的批示，以及根據現行《澳門公共行政工作人員通則》及第14/2009號法律的

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU

Anúncio

Do concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico superior principal, 1.º escalão, do quadro de pessoal civil da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 3, II Série, de 20 de Janeiro de 2010.

Nos termos do n.º 3 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, vigente, a lista provisória do candidato encontra-se afixada no átrio da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, a fim de ser consultada.

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 8 de Fevereiro de 2010.

O Júri:

Presidente: U Lai Kok, chefe de divisão.

Vogais: Pun Pou Leng, técnica superior assessora; e

Chan Hoi Lam, técnica superior principal.

(Custo desta publicação \$ 1 018,00)

Avisos

Faz-se público que, por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Segurança, de 18 de Dezembro de 2009, se acha aberto o concurso comum, de ingresso, de prestação de provas, nos ter-

規定，現通過考試方式進行普通入職開考，以填補澳門保安部隊事務局文職人員編制內技術員組別第一職階二等技術員（資訊範疇）四缺。

1. 方式、期限及有效期

本普通入職開考以考試方式進行。准考申請書應自本通告於《澳門特別行政區公報》公佈之日緊接第一個辦公日起計二十天內遞交。

本開考有效期為一年，由評核名單公佈日起計算。

2. 投考條件

投考人必須符合以下條件，方可投考：

- a) 根據澳門特別行政區基本法第九十七條之規定，投考人必須是澳門特別行政區永久性居民；
- b) 符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第十條第一款 b) 至 f) 項所規定的擔任公職之一般要件；
- c) 具備資訊領域高等課程學位；或具備其他適當之高等課程學歷，並經接受屬資訊領域之特定培訓範圍內之實習；或符合第14/2009號法律第七十三條第二款。

3. 應遞交的文件

與公職無聯繫的投考人應遞交：

- a) 澳門居民身份證副本（須出示正本作核對）；
- b) 本通告所要求的學歷證明文件副本（須出示正本作核對）；
- c) 經投考人簽署之個人履歷。

與公職有聯繫的投考人應遞交：

- a) 澳門居民身份證副本（須出示正本作核對）；
- b) 本通告所要求的學歷證明文件副本（須出示正本作核對）；
- c) 經投考人簽署之個人履歷；
- d) 任職部門發出的個人資料紀錄，其內載明曾擔任的職務、現所屬職程和職級、與公職聯繫的性質、在現職級和在公職的年資，以及參加開考所需之工作評核。

mos definidos no Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, vigente, e na Lei n.º 14/2009, para o preenchimento de quatro vagas de técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, na área de informática, do grupo de pessoal técnico do quadro de pessoal civil da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau.

1. Tipo, prazo e validade

Trata-se de concurso comum, de ingresso, de prestação de provas, com vinte dias de prazo para a apresentação de candidaturas, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

O presente concurso é válido por um ano, contado a partir da data da publicação da respectiva lista classificativa no *Boletim Oficial*.

2. Condições de candidatura

Podem candidatar-se todos os indivíduos que satisfaçam as condições seguintes:

a) Sejam residentes permanentes da Região Administrativa Especial de Macau, nos termos do artigo 97.º da Lei Básica da RAEM;

b) Preencham os requisitos gerais para o desempenho de funções públicas, previstos nas alíneas b) a f) do n.º 1 do artigo 10.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, vigente;

c) Estejam habilitados com curso superior na área de informática; ou com outro curso superior adequado e estágio efectuado no âmbito de formação específica na área da informática; ou preencham o n.º 2 do artigo 73.º da Lei n.º 14/2009.

3. Documentos necessários

Os candidatos não vinculados à função pública devem apresentar:

a) Cópia do Bilhete de Identidade de Residente da Região Administrativa Especial de Macau (deve ser mostrado o original para efeitos de autenticação);

b) Cópias dos documentos comprovativos das habilitações académicas exigidas no presente aviso (devem ser mostrados os originais para efeitos de autenticação);

c) Nota curricular assinada pelo candidato.

Os candidatos vinculados à função pública devem apresentar:

a) Cópia do Bilhete de Identidade de Residente da RAEM (deve ser mostrado o original para efeitos de autenticação);

b) Cópias dos documentos comprovativos das habilitações académicas exigidas no presente aviso (devem ser mostrados os originais para efeitos de autenticação);

c) Nota curricular assinada pelo candidato;

d) Registo biográfico emitido pelo Serviço em que trabalha, donde constem, designadamente, os cargos anteriormente exercidos, a carreira e categoria que detêm, a natureza do vínculo, a antiguidade na categoria e na função pública e as classificações de serviço relevantes para a apresentação a concurso.

投考人如屬澳門保安部隊事務局人員，以及上述a)、b)和d)項所指的文件已存放在其個人檔案內，則可豁免遞交，但須在報名表上明確聲明。

投考人如具有本通告第6點所述之工作經驗，需按第14/2009號法律第八條第三款提交適當之證明。

4. 報名方式及地點

投考人須填寫現行《澳門公共行政工作人員通則》第五十二條第二款所指的專用印件（格式七），並附同所需文件，於指定期限及辦公時間內到澳門兵營斜巷澳門保安部隊事務局行政管理廳人力資源處招聘科報名。另有關專用印件（格式七）得根據第92/2007號行政長官批示的規定，以電子載體提供。

5. 職務性質

二等技術員須具專業技能及從高等課程獲得專業知識，以便對既定計劃中技術性的方法及程序能獨立並盡責擔任研究及應用的職務。

6. 薪俸

第一職階二等技術員薪俸點為第14/2009號法律附件一之表二第五級別所載的350點；如投考者具有合適的工作經驗，將考慮按第14/2009號法律之第八條及第十二條的規定，任用於較高的職等或職階。

上述所指之工作經驗是指須同時具有下列第一至四點或第五至九點之要求：

- 一、從事有關大型電腦之軟件設計及開發，如IBM AS/400、HP Nonstop Server等；
- 二、從事於網絡上多人共用之多層架構（Multi-tier）軟件的设计及開發；
- 三、從事大型資料庫（當中包括不少於30個數據庫資料表）的设计、程式開發及管理工作，如DB/400、HP Nonstop Server、MS SQL Server等；
- 四、從事應用軟件開發的專案統籌；
- 五、從事微軟系統網絡伺服器安裝及設定，包括Web Server、Email Server、Domain Server、DNS Server、SQL Server等；
- 六、從事微軟系統的網絡設計、安裝及管理等工作，如Microsoft NT Domain、Microsoft Active Directory等，且包

Os candidatos pertencentes à DSFSM ficam dispensados da apresentação dos documentos referidos nas alíneas a), b) e d), se os mesmos se encontrarem arquivados nos respectivos processos individuais, devendo, neste caso, ser declarado expressamente tal facto na ficha de inscrição.

Os candidatos que têm a experiência profissional referida no ponto 6 deste aviso, precisam de entregar os documentos comprovativos adequados de acordo com o n.º 3 do artigo 8.º da Lei n.º 14/2009.

4. Forma de admissão e local

A admissão ao concurso é feita mediante o preenchimento do impresso próprio (modelo 7), a que se refere o n.º 2 do artigo 52.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, vigente, o qual deve ser entregue, conjuntamente com os documentos necessários, até ao termo do prazo fixado e durante o horário de expediente, na Secção de Recrutamento da Divisão de Recursos Humanos do Departamento de Administração da DSFSM, sita na Calçada dos Quartéis, Macau. Por Despacho do Chefe do Executivo n.º 92/2007, o modelo de impresso próprio (modelo 7) pode ser disponibilizado em suporte electrónico.

5. Conteúdo funcional

Ao técnico de 2.ª classe cabem funções de estudo e aplicação de métodos e processos de natureza técnica, com autonomia e responsabilidade, enquadradas em planificação estabelecida, requerendo uma especialização e conhecimentos profissionais adquiridos através de um curso superior.

6. Vencimento

O técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, vence pelo índice 350 da tabela indiciária, constante do Nível 5 do Mapa 2 do Anexo I da Lei n.º 14/2009. Caso os candidatos tenham experiência profissional adequada, pode ser ponderado o provimento em escalão ou grau superiores, nos termos dos n.ºs 8 e 12 da Lei n.º 14/2009.

Em relação à experiência profissional acima referida, devem ser satisfeitas ainda as exigências das alíneas a) a d) ou as alíneas e) a i):

- a) Experiência de trabalho no desenho e desenvolvimento dos *softwares* de computadores de grande envergadura, por exemplo, *IBM AS/400*, *HP Nonstop server*, etc.;
- b) Experiência de trabalho no desenho e desenvolvimento de *software* para a utilização conjunta da rede do sistema de *Multi-tier* por vários utentes;
- c) Experiência de trabalho no desenho, desenvolvimento de programa e administração das bases de dados, de grande envergadura (em que há, pelo menos, trinta tabelas de base de dados), por exemplo, *DB/400*, *HP Nonstop Server*, *MS SQL Server*, etc.;
- d) Experiência de trabalho na coordenação especial para o desenvolvimento de aplicações;
- e) Experiência de trabalho na instalação e configuração de servidores da rede do sistema da *Microsoft*, incluindo *Web Server*, *E-mail Server*, *Domain Server*, *DNS Server*, *SQL Server*, etc.;
- f) Experiência de trabalho no desenho, instalação e administração da rede do sistema da *Microsoft*, por exemplo, *Microsoft*

括區域網絡及廣域網絡，當中不少於5個的遠端網絡及不少於200部用戶端電腦；

七、從事網絡硬件設備的安裝及設定，包括Switch、Router、Firewall等；

八、從事廣域網絡連接設備的安裝及設定，包括Fiber Switch、Fiber Converter、Modem、ADSL Modem、ISDN Modem等；

九、從事區域網絡及廣域網絡的保安工作。

7. 甄選方式

甄選將以不超過三小時筆試的知識考試進行，並輔以履歷分析和專業面試，在知識考試中得分少於五十分者，即被淘汰，不能進入專業面試階段。

甄選方式之評分比例如下：

- 一、筆試——百分之五十；
- 二、專業面試——百分之三十；
- 三、履歷分析——百分之二十。

履歷分析是為研究投考人對擔任職務之準備，考慮其學歷及專業資格、工作評核、專業資歷及經驗、曾任工作及專業補充培訓。

專業面試是根據投考之職位之工作性質和要求而訂定評估內容。

8. 筆試考試範圍

考試範圍將包括以下內容：

(1) 法律知識：

- I. 《中華人民共和國澳門特別行政區基本法》；
- II. 經十月十一日第57/99/M號法令核准之《行政程序法典》；
- III. 《澳門公職法律制度》：
 - 十二月二十一日第86/89/M號法令；
 - 現行《澳門公共行政工作人員通則》；
 - 第8/2004號法律——公共行政工作人員工作表現評核原則；
 - 第31/2004號行政法規——公共行政工作人員的工作表現評核一般制度；

NT Domain, Microsoft Active Directory, etc, incluindo as redes LAN e WAN, em que há, no mínimo, cinco Remote Network, e duzentos Client Computers;

g) Experiência de trabalho na instalação e configuração dos equipamentos de *hardware* de rede, incluindo *Switch, Router, Firewall, etc.*;

h) Experiência de trabalho na instalação e configuração dos equipamentos para a ligação à rede WAN, incluindo *Fiber Switch, Fiber Converter, Modem, ADSL Modem, ISDN Modem, etc.*;

i) Experiência de trabalho na segurança das redes LAN e WAN.

7. Método de selecção

A selecção será efectuada mediante prova de conhecimentos que revestirá a forma de prova escrita com a duração máxima de três horas, complementada por análise curricular e entrevista profissional, sendo excluídos desta última prova os candidatos que obtiverem classificação inferior a 50% na prova de conhecimentos.

Os métodos de selecção são ponderados da seguinte forma:

- a) Prova escrita: 50%;
- b) Entrevista profissional: 30%;
- c) Análise curricular: 20%.

A análise curricular visa examinar a preparação do candidato para o desempenho de determinada função, ponderando a habilitação académica e profissional, a classificação de serviço, a qualificação e experiência profissional, os trabalhos realizados e a formação profissional complementar.

A entrevista profissional determina o conteúdo da avaliação conforme a natureza e as exigências de trabalho do lugar a que se pretende candidatar.

8. Programa

O programa abrangerá as seguintes matérias:

(1) Conhecimento em legislação:

- I. Lei Básica da RAEM da República Popular da China.
- II. Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.
- III. Regime Jurídico da Função Pública de Macau:
 - Decreto-Lei n.º 86/89/M, de 21 de Dezembro;
 - Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, vigente;
 - Lei n.º 8/2004 — Princípios relativos à avaliação do desempenho dos trabalhadores da Administração Pública;
 - Regulamento Administrativo n.º 31/2004 — Regime Geral de Avaliação do Desempenho dos Trabalhadores da Administração Pública;

- 第235/2004號行政長官批示——評核諮詢委員會的設立、組成及運作規則；

- 第8/2006號法律——公務人員公積金制度；

- 第15/2006號行政法規——公務人員公積金制度投放供款規章；

- 第14/2009號法律——公務人員職程制度；

- 第15/2009號法律——領導及主管人員通則的基本規定；

IV. 澳門保安部隊事務局之組織法：

- 經十月十七日第19/2005號行政法規修改第9/2002號行政法規——澳門保安部隊事務局之組織與運作；

V. 行政當局在資訊方面的活動協調機制：

- 五月二十四日第39/GM/96號批示。

(2) 專業知識：

- 在IBM AS/400及HP Nonstop Server系統上的編程及管理；

- 資料庫DB/400、HP Nonstop Server、Oracle及MS SQL Server的管理；

- Windows Active Directory的系統管理及設計；

- 網絡保安；

- LAN及WAN的網絡架設、管理及操作；

- 內聯網及國際互聯網；

- Client/Server及Web資訊系統之開發；

- 在Windows系統上，用Delphi、ASP.net、C#、ASP及Java語言編寫程式；

- 一般應用軟件及一般資訊網絡硬件的知識。

准考人在知識考試（筆試）時，祇可參閱上述法例。知識考試的地點、日期及時間將於公佈准考人確定名單時通知。

9. 適用法例

本開考由現行《澳門公共行政工作人員通則》及第14/2009號法律所規範。

- Despacho do Chefe do Executivo n.º 235/2004 — Regras relativas à constituição, composição e funcionamento da Comissão Paritária;

- Lei n.º 8/2006 — Regime de Previdência dos Trabalhadores dos Serviços Públicos;

- Regulamento Administrativo n.º 15/2006 — Regulamento da aplicação das contribuições do Regime de Previdência dos Trabalhadores dos Serviços Públicos;

- Lei n.º 14/2009 — Regime das carreiras dos Trabalhadores dos Serviços Públicos;

- Lei n.º 15/2009 — Disposições Fundamentais do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia.

IV. Lei Orgânica da DSFSM:

- Regulamento Administrativo n.º 9/2002, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 19/2005, de 17 de Outubro — Organização e funcionamento da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau.

V. Mecanismos de coordenação das actividades da Administração no domínio da informática:

- Despacho n.º 39/GM/96, de 24 de Maio.

(2) Conhecimento profissional:

- Programação e administração dos sistemas de *IBM AS/400* e *HP Nonstop Server*;

- Administração das bases de dados *DB/400*, *HP Nonstop Server*, *Oracle* e *MS SQL Server*;

- Desenho e administração do sistema de *Windows Active Directory*;

- Segurança de rede;

- Arquitectura, administração e operações das redes *LAN* e *WAN*;

- *Intranet* e *Internet*;

- Desenvolvimento dos sistemas informáticos de *Client/Server* e *Web*;

- Programação com línguas *Delphi*, *ASP.net*, *C#*, *ASP* e *Java* no sistema *Windows*;

- Conhecimentos de aplicações vulgares e de *hardwares* de redes informáticas gerais.

Os candidatos podem utilizar como elementos de consulta, na prova de conhecimentos (prova escrita), apenas os diplomas legais supramencionados. O local, a data e hora da realização da prova de conhecimentos constarão do aviso referente à lista definitiva dos candidatos admitidos.

9. Legislação aplicável

O presente concurso rege-se pelas normas constantes do ETAPM, vigente, e da Lei n.º 14/2009.

10. 典試委員會

典試委員會由下列成員組成：

主席：處長 敖國廉

正選委員：首席高級技術員 蔡永興

二等高級技術員 馮啟明

候補委員：二等高級技術員 談偉強

二等技術員 林慧儀

二零一零年二月十一日於澳門保安部隊事務局

局長 潘樹平警務總監

(是項刊登費用為 \$9,578.00)

按照保安司司長於二零零九年十二月十八日的批示，以及根據現行《澳門公共行政工作人員通則》及第14/2009號法律的規定，現通過考試方式進行普通入職開考，以填補澳門保安部隊事務局文職人員編制內技術輔助人員組別第一職階二等技術輔導員（資訊範疇）五缺。

1. 方式、期限及有效期

本普通入職開考以考試方式進行。准考申請書應自本通告於《澳門特別行政區公報》公佈之日緊接第一個辦公日起計二十天內遞交。

本開考有效期為一年，由評核名單公佈日起計算。

2. 投考條件

投考人必須符合以下條件，方可投考：

a) 根據澳門特別行政區基本法第九十七條之規定，投考人必須是澳門特別行政區永久性居民；

b) 符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第十條第一款 b) 至 f) 項所規定的擔任公職之一般要件；

c) 具高中畢業學歷及具資訊領域之培訓課程；或符合第14/2009號法律第七十三條第三款。

10. Júri

O júri do concurso terá a seguinte composição:

Presidente: Ngou Kuok Lim, chefe de divisão.

Vogais efectivos: Choi Wing Hing, técnico superior principal; e

Fong Kai Meng, técnico superior de 2.ª classe.

Vogais suplentes: Tam Wai Keong, técnico superior de 2.ª classe; e

Lam Wai I, técnico de 2.ª classe.

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 11 de Fevereiro de 2010.

O Director dos Serviços, *Pun Su Peng*, superintendente-geral.

(Custo desta publicação \$ 9 578,00)

Faz-se público que, por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 18 de Dezembro de 2009, se acha aberto o concurso comum, de ingresso, de prestação de provas, nos termos definidos no Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, vigente, e na Lei n.º 14/2009, para o preenchimento de cinco vagas de adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, na área de informática, do grupo de pessoal técnico de apoio do quadro de pessoal civil da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau.

1. Tipo, prazo e validade

Trata-se de concurso comum, de ingresso, de prestação de provas, com vinte dias de prazo para a apresentação de candidaturas, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

O presente concurso é válido por um ano, contado a partir da data da publicação da respectiva lista classificativa no *Boletim Oficial*.

2. Condições de candidatura

Podem candidatar-se todos os indivíduos que satisfaçam as condições seguintes:

a) Sejam residentes permanentes da Região Administrativa Especial de Macau, nos termos do artigo 97.º da Lei Básica da RAEM;

b) Preencham os requisitos gerais para o desempenho de funções públicas, previstos nas alíneas b) a f) do n.º 1 do artigo 10.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, vigente;

c) Estejam habilitados com o ensino secundário complementar e com os cursos de formação na área de informática; ou preencham o n.º 3 do artigo 73.º da Lei n.º 14/2009.

3. 應遞交的文件

與公職無聯繫的投考人應遞交：

- a) 澳門居民身份證副本（須出示正本作核對）；
- b) 本通告所要求的學歷證明及相關培訓課程文件副本（須出示正本作核對）；
- c) 經投考人簽署之個人履歷。

與公職有聯繫的投考人應遞交：

- a) 澳門居民身份證副本（須出示正本作核對）；
- b) 本通告所要求的學歷證明及相關培訓課程文件副本（須出示正本作核對）；
- c) 經投考人簽署之個人履歷；
- d) 任職部門發出的個人資料紀錄，其內載明曾擔任的職務、現所屬職程和職級、與公職聯繫的性質、在現職級和在公職的年資，以及參加開考所需之工作評核。

投考人如屬澳門保安部隊事務局人員，以及上述a)、b)和d)項所指的文件已存放在其個人檔案內，則可豁免遞交，但須在報名表上明確聲明。

投考人如具有本通告第6點所述之工作經驗，需按第14/2009號法律第八條第三款提交適當之證明。

4. 報名方式及地點

投考人須填寫現行《澳門公共行政工作人員通則》第五十二條第二款所指的專用印件（格式七），並附同所需文件，於指定期限及辦公時間內到澳門兵營斜巷澳門保安部隊事務局行政管理廳人力資源處招聘科報名。另有關專用印件（格式七）得根據第92/2007號行政長官批示的規定，以電子載體提供。

5. 職務性質

二等技術輔導員須具有高中畢業學歷中的理論及實踐性的技術知識，以便對某些方法及程序的認識或配合為基礎，擔任既定指令中的技術應用的執行性職務。

3. Documentos necessários

Os candidatos não vinculados à função pública devem apresentar:

- a) Cópia do Bilhete de Identidade de Residente da Região Administrativa Especial de Macau (deve ser mostrado o original para efeitos de autenticação);
- b) Cópias dos documentos comprovativos das habilitações literárias e os respectivos cursos de formação exigidos no presente aviso (devem ser mostrados os originais para efeitos de autenticação);
- c) Nota curricular assinada pelo candidato.

Os candidatos vinculados à função pública devem apresentar:

- a) Cópia do Bilhete de Identidade de Residente da RAEM (deve ser mostrado o original para efeitos de autenticação);
- b) Cópias dos documentos comprovativos das habilitações literárias e os respectivos cursos de formação exigidos no presente aviso (devem ser mostrados os originais para efeitos de autenticação);
- c) Nota curricular assinada pelo candidato;
- d) Registo biográfico emitido pelo Serviço em que trabalha, donde constem, designadamente, os cargos anteriormente exercidos, a carreira e categoria que detêm, a natureza do vínculo, a antiguidade na categoria e na função pública e as classificações de serviço relevantes para a apresentação a concurso.

Os candidatos pertencentes à DSFSM ficam dispensados da apresentação dos documentos referidos nas alíneas a), b) e d), se os mesmos se encontrarem arquivados nos respectivos processos individuais, devendo, neste caso, ser declarado expressamente tal facto na ficha de inscrição.

Os candidatos que têm a experiência profissional referida no ponto 6 deste aviso, precisam de entregar os documentos comprovativos adequados de acordo com o n.º 3 do artigo 8.º da Lei n.º 14/2009.

4. Forma de admissão e local

A admissão ao concurso é feita mediante o preenchimento do impresso próprio (modelo 7), a que se refere o n.º 2 do artigo 52.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, vigente, o qual deve ser entregue, conjuntamente com os documentos necessários, até ao termo do prazo fixado e durante o horário de expediente, na Secção de Recrutamento da Divisão de Recursos Humanos do Departamento de Administração da DSFSM, sita na Calçada dos Quartéis, Macau. Por Despacho do Chefe do Executivo n.º 92/2007, o modelo de impresso próprio (modelo 7) pode ser disponibilizado em suporte electrónico.

5. Conteúdo funcional

Ao adjunto-técnico de 2.ª classe cabem funções de natureza executiva de aplicação técnica com base no conhecimento ou adaptação de métodos e processos, enquadrados em directivas bem definidas, exigindo conhecimentos técnicos, teóricos e práticos obtidos através de habilitação literária de nível do ensino secundário complementar.

6. 薪俸

第一職階二等技術輔導員薪俸點為第14/2009號法律附件一之表二第四級別所載的260點；如投考者具有合適的工作經驗，將考慮按第14/2009號法律之第八條及第十二條的規定，任用於較高的職等或職階。

上述所指之工作經驗是指須同時具有下列第一至五點或第六至七點之要求：

一、從事有關大型電腦之系統操作及日常之管理等工作，例如IBM AS/400、HP Nonstop Server等；

二、從事微軟系統的網絡架設，包括區域網絡及廣域網絡，當中不少於5個的遠端網絡及不少於200部用戶端電腦的操作及日常之監察工作；

三、從事應用於網絡環境下的軟件安裝及設定；

四、從事電腦硬件的安裝及維護等工作；

五、從事資訊科技相關之系統及用戶支援工作；

六、從事有關大型電腦之軟件設計及開發，如IBM AS/400、HP Nonstop Server等，或從事於網絡上多人共用之的多層架構（Multi-tier）軟件的設計及開發；

七、從事大型資料庫設計、程式開發及管理，如DB/400、HP Nonstop Server、MS SQL Server等。

7. 甄選方式

甄選將以不超過三小時筆試的知識考試進行，並輔以履歷分析和專業面試，在知識考試中得分少於五十分者，即被淘汰，不能進入專業面試階段。

甄選方式之評分比例如下：

一、筆試——百分之五十；

二、專業面試——百分之三十；

三、履歷分析——百分之二十。

履歷分析是為研究投考者對擔任職務之準備，考慮其學歷及專業資格、工作評核、專業資歷及經驗、曾任工作及專業補充培訓。

專業面試是根據投考者之職位之工作性質和要求而訂定評估內容。

6. Vencimento

O adjunto-técnico de 2.^a classe, 1.^o escalão, vence pelo índice 260 da tabela indiciária, constante do Nível 4 do Mapa 2 do Anexo I da Lei n.º 14/2009. Caso os candidatos tenham experiência profissional adequada, pode ser ponderado o provimento em escalão ou grau superiores, nos termos dos n.ºs 8 e 12 da Lei n.º 14/2009.

Em relação à experiência profissional acima referida, devem ser satisfeitas ainda as exigências das alíneas a) a e) ou as alíneas f) a g):

a) Experiência de trabalho na operação e administração diária de computadores de grande envergadura, por exemplo, *IBM AS/400, HP Nonstop server, etc.*;

b) Experiência de trabalho na arquitectura da rede do sistema da *Microsoft*, incluindo as redes *LAN* e *WAN*, em que é preciso operação e fiscalização diária de, no mínimo, cinco *Remote Network*, e duzentos *Client Computers*;

c) Experiência de trabalho na instalação e configuração de *softwares* aplicados em rede;

d) Experiência de trabalho na instalação e manutenção de *hardwares*;

e) Experiência de trabalho nos apoios aos sistemas e utentes relativos à tecnologia da informação;

f) Experiência de trabalho no desenho e desenvolvimento dos *softwares* de computadores de grande envergadura, por exemplo, *IBM AS/400, HP Nonstop Server, etc.*, ou experiência de trabalho no desenho e desenvolvimento de *software* para a utilização conjunta da rede do sistema de *Multi-tier* por vários utentes;

g) Experiência de trabalho no desenho, desenvolvimento de programa e administração das bases de dados, de grande envergadura, por exemplo, *DB/400, HP Nonstop Server, MS SQL Server, etc.*

7. Método de selecção

A selecção será efectuada mediante prova de conhecimentos que revestirá a forma de prova escrita com a duração máxima de três horas, complementada por análise curricular e entrevista profissional, sendo excluídos desta última prova os candidatos que obtiverem classificação inferior a 50% na prova de conhecimentos.

Os métodos de selecção são ponderados da seguinte forma:

a) Prova escrita: 50%;

b) Entrevista profissional: 30%;

c) Análise curricular: 20%.

A análise curricular visa examinar a preparação do candidato para o desempenho de determinada função, ponderando a habilitação literária e profissional, a classificação de serviço, a qualificação e experiência profissional, os trabalhos realizados e a formação profissional complementar.

A entrevista profissional determina o conteúdo da avaliação conforme a natureza e as exigências de trabalho do lugar a que se pretende candidatar.

8. 筆試考試範圍

考試範圍將包括以下內容：

(1) 法律知識：

I. 《中華人民共和國澳門特別行政區基本法》；

II. 經十月十一日第57/99/M號法令核准之《行政程序法典》；

III. 《澳門公職法律制度》：

- 十二月二十一日第86/89/M號法令；
- 現行《澳門公共行政工作人員通則》；
- 第8/2004號法律——公共行政工作人員工作表現評核原則；
- 第31/2004號行政法規——公共行政工作人員的工作表現評核一般制度；
- 第235/2004號行政長官批示——評核諮詢委員會的設立、組成及運作規則；
- 第8/2006號法律——公務人員公積金制度；
- 第15/2006號行政法規——公務人員公積金制度投放供款規章；
- 第14/2009號法律——公務人員職程制度；
- 第15/2009號法律——領導及主管人員通則的基本規定；

IV. 澳門保安部隊事務局之組織法：

- 經十月十七日第19/2005號行政法規修改第9/2002號行政法規——澳門保安部隊事務局之組織與運作；

V. 行政當局在資訊方面的活動協調機制：

- 五月二十四日第39/GM/96號批示。
- (2) 專業知識：
- 在IBM AS/400及HP Nonstop Server的系統操作及日常之管理；
 - 資料庫DB/400、HP Nonstop Server、Oracle及MS SQL Server的操作及日常之管理；
 - Windows伺服器作業系統及Windows用戶端作業系統的安裝、設定及管理；
 - 區域網絡及廣域網絡的架設、管理及操作；
 - 電腦硬件的安裝及維護；

8. Programa

O programa abrangerá as seguintes matérias:

(1) Conhecimento em legislação:

I. Lei Básica da RAEM da República Popular da China.

II. Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

III. Regime Jurídico da Função Pública de Macau:

- Decreto-Lei n.º 86/89/M, de 21 de Dezembro;
- Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, vigente;
- Lei n.º 8/2004 — Princípios relativos à avaliação do desempenho dos trabalhadores da Administração Pública;
- Regulamento Administrativo n.º 31/2004 — Regime Geral de Avaliação do Desempenho dos Trabalhadores da Administração Pública;
- Despacho do Chefe do Executivo n.º 235/2004 — Regras relativas à constituição, composição e funcionamento da Comissão Paritária;
- Lei n.º 8/2006 — Regime de Previdência dos Trabalhadores dos Serviços Públicos;
- Regulamento Administrativo n.º 15/2006 — Regulamento da aplicação das contribuições do Regime de Previdência dos Trabalhadores dos Serviços Públicos;
- Lei n.º 14/2009 — Regime das carreiras dos Trabalhadores dos Serviços Públicos;
- Lei n.º 15/2009 — Disposições Fundamentais do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia.

IV. Lei Orgânica da DSFSM:

- Regulamento Administrativo n.º 9/2002, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 19/2005, de 17 de Outubro — Organização e funcionamento da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau.

V. Mecanismos de coordenação das actividades da Administração no domínio da informática:

- Despacho n.º 39/GM/96, de 24 de Maio.

(2) Conhecimento profissional:

- Operação e administração diária dos sistemas de IBM AS/400 e HP Nonstop Server;
- Operação e administração diária das bases de dados DB/400, HP Nonstop Server, Oracle e MS SQL Server;
- Instalação, configuração e administração dos sistemas de operação dos servidores da Windows e dos utentes da Windows;
- Arquitectura, administração e operação das redes LAN e WAN;
- Protecção e instalação de hardwares;

- 資訊科技相關之系統及用戶技術支援；
- Client/Server及Web資訊系統之開發；
- 在Windows系統上，用Delphi、ASP.net、C#、ASP及Java語言編寫程式；
- 一般應用軟件及一般資訊網絡硬件的知識。

准考人在知識考試（筆試）時，祇可參閱上述法例。知識考試的地點、日期及時間將於公佈准考人確定名單時通知。

9. 適用法例

本開考由現行《澳門公共行政工作人員通則》及第14/2009號法律所規範。

10. 典試委員會

典試委員會由下列成員組成：

主席：首席高級技術員 楊鳳章

正選委員：二等高級技術員 孫振東

二等技術員 周家樂

候補委員：特級技術員 張健祥

二等技術員 尹家其

二零一零年二月十一日於澳門保安部隊事務局

局長 潘樹平警務總監

（是項刊登費用為 \$9,278.00）

- Apoios técnicos aos sistemas e utentes relativos à tecnologia da informação;
- Desenvolvimento dos sistemas informáticos *Client/Server* e *Web*;
- Programação com línguas *Delphi*, *ASP.net*, *C#*, *ASP* e *Java* no sistema *Windows*;
- Conhecimentos de aplicações vulgares e *hardwares* de redes informáticas gerais.

Os candidatos podem utilizar como elementos de consulta, na prova de conhecimentos (prova escrita), apenas os diplomas legais supramencionados. O local, a data e hora da realização da prova de conhecimentos constarão do aviso referente à lista definitiva dos candidatos admitidos.

9. Legislação aplicável

O presente concurso rege-se pelas normas constantes do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, vigente, e da Lei n.º 14/2009.

10. Júri

O júri do concurso terá a seguinte composição:

Presidente: Ieong Fong Cheong, técnico superior principal.

Vogais efectivos: Sun Chan Tong, técnico superior de 2.ª classe; e

Chau Ka Lok, técnico de 2.ª classe.

Vogais suplentes: Cheong Kin Cheong, técnico especialista; e

Van Ka Kei, técnico de 2.ª classe.

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 11 de Fevereiro de 2010.

O Director dos Serviços, *Pun Su Peng*, superintendente-geral.

(Custo desta publicação \$ 9 278,00)

治安警察局

通告

按照保安司司長於二零一零年一月二十五日所作之批示，由本通告刊登於《澳門特別行政區公報》之翌日起計算十日內，開考普通職程、音樂職程、機械職程及無線電職程之副警長升級課程之錄取考試，以填補編制內普通職程六十五個、音樂職程四個、機械職程一個及無線電職程一個之空缺。

根據第81/2005號保安司司長批示，核准為副警長錄取考試而設的特定計算公式。

CORPO DE POLÍCIA DE SEGURANÇA PÚBLICA

Aviso

Autorizado por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 25 de Janeiro de 2010, encontra-se aberto o concurso de admissão ao curso de promoção a subchefe da carreira ordinária, carreira de músico, carreira de mecânico e carreira de radiomontador com vista ao preenchimento de sessenta e cinco vagas ordinárias, quatro vagas de músicos, uma vaga de mecânico e uma vaga de radiomontador pelo prazo de dez dias, a contar do dia seguinte à publicação do presente aviso no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Por Despacho do Secretário para a Segurança n.º 81/2005 é aprovada a fórmula específica de cálculo para o concurso de admissão ao posto de subchefe.

是次晉升課程有效期為一年，自公布最後評核名單日起計算。

二零一零年二月八日於治安警察局

局長 李小平警務總監

(是項刊登費用為 \$1,087.00)

O prazo de validade do respectivo curso de promoção é de um ano, a contar do dia da publicação da lista de classificação final.

Corpo de Polícia de Segurança Pública, aos 8 de Fevereiro de 2010.

O Comandante, *Lei Siu Peng*, superintendente-geral.

(Custo desta publicação \$ 1 087,00)

司 法 警 察 局

公 告

茲通知根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的並經十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第四十七條、第四十八條和第四十九條第三款a)項，聯同第5/2006號法律第十一條第一款、第二款及第二十條、第9/2006號行政法規第二十四條第一款(二)項及第二十五條第一款、第8/2008號行政法規第四條、六月二十八日第26/99/M號法令第三條第四款，以及八月二十五日第27/2003號行政法規第七條第一款的規定，以有條件限制及審查文件方式進行普通的晉升開考，以填補司法警察局編制內刑事偵查人員組別的第一職階首席刑事偵查員五十三缺。

上述開考的通告已張貼於司法警察局人事及行政處。報考申請應自本公告於《澳門特別行政區公報》刊登之日緊接第一個工作日起計十天內遞交。

二零一零年二月十一日於司法警察局

局長 黃少澤

(是項刊登費用為 \$1,184.00)

茲通知，按照刊登於二零一零年一月十三日第二期第二組《澳門特別行政區公報》之公告，以有條件限制及審查文件方式進行普通晉升開考，以填補本局編制內刑事偵查人員組別的第一職階一等刑事偵查員二十七缺的確定名單已張貼於本局B座大樓四樓，以供查閱。

二零一零年二月十二日於司法警察局

局長 黃少澤

(是項刊登費用為 \$578.00)

POLÍCIA JUDICIÁRIA

Anúncios

Faz-se público que se acha aberto o concurso comum, de acesso, documental, condicionado, nos termos do disposto nos artigos 47.º, 48.º e 49.º, n.º 3, alínea a), do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na nova redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, conjugados com o disposto nos artigos 11.º, n.ºs 1 e 2, e 20.º da Lei n.º 5/2006, e nos artigos 24.º, n.º 1, alínea 2), e 25.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 9/2006, e artigo 4.º do Regulamento Administrativo n.º 8/2008, com referência ao artigo 3.º, n.º 4, do Decreto-Lei n.º 26/99/M, de 28 de Junho, e artigo 7.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 27/2003, de 25 de Agosto, para o preenchimento de cinquenta e três vagas de investigador criminal principal, 1.º escalão, do grupo de pessoal de investigação criminal do quadro da Polícia Judiciária.

Mais se informa que o aviso de abertura do referido concurso se encontra afixado na Divisão de Pessoal e Administrativa da Polícia Judiciária, e que o prazo para a apresentação de candidaturas é de dez dias, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Polícia Judiciária, aos 11 de Fevereiro de 2010.

O Director, *Wong Sio Chak*.

(Custo desta publicação \$ 1 184,00)

Faz-se público que se encontra afixada, para consulta, no 4.º andar do Bloco B da Polícia Judiciária, a lista definitiva dos candidatos admitidos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de vinte e sete vagas de investigador criminal de 1.ª classe, 1.º escalão, do grupo de pessoal de investigação criminal do quadro da Polícia Judiciária, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 2, II Série, de 13 de Janeiro de 2010.

Polícia Judiciária, aos 12 de Fevereiro de 2010.

O Director, *Wong Sio Chak*.

(Custo desta publicação \$ 578,00)

消防局

通告

根據保安司司長於二零一零年二月四日之批示所核准，關於開設升級課程考試，以填補消防局人員編制基礎職程中之16個副消防區長空缺，由本通告刊登於《澳門特別行政區公報》之翌日起計，十天期限內，接受報名投考。

應考人的總評分是根據第81/2005號保安司司長批示核准的特定公式計算及該升級課程的有效期為自升級課程之最後評核名單公布日起計，為期一年。

二零一零年二月十一日於消防局

局長 馬耀榮消防總監

(是項刊登費用為 \$881.00)

CORPO DE BOMBEIROS

Aviso

Autorizado por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 4 de Fevereiro de 2010, encontra-se aberto o concurso ao curso de promoção para o preenchimento de dezasseis vagas de subchefe, existentes na carreira de base do quadro de pessoal do Corpo de Bombeiros, pelo prazo de dez dias, a contar do dia seguinte ao da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau, bem como das que vierem a ocorrer.

A classificação final dos concorrentes é a resultante da aplicação de fórmula específica aprovada pelo Despacho do Secretário para a Segurança n.º 81/2005, e o prazo de validade do respectivo curso de promoção é de um ano, contado a partir do dia da publicação da classificação final do curso.

Corpo de Bombeiros, aos 11 de Fevereiro de 2010.

O Comandante, *Ma Io Weng*, chefe-mor.

(Custo desta publicação \$ 881,00)

衛生局

通告

本局現進行第6/P/2010號公開招標——“筷子基衛生中心地下、二樓改建及膠地氈更換工程”。有意投標者可從二零一零年二月二十四日起，於辦公日上午九時至下午一時或下午二時三十分至五時三十分，前往位於仁伯爵綜合醫院地庫一（C1）之物資供應暨管理處查詢有關投標詳情，並繳付所需費用，以取得本次招標的招標方案和承投規則影印本或於本局網頁（www.ssm.gov.mo）內免費下載。

有意投標者應於二零一零年二月二十六日下午三時正，前往澳門沙梨頭海邊大馬路929號筷子基衛生中心集合，以便實地視察是次招標項目的施工地點。

投標書應交往仁伯爵綜合醫院地下（R/C）衛生局文書科。遞交投標書之截止時間為二零一零年三月二十二日下午五時四十五分。

開標將於二零一零年三月二十三日上午十時在位於仁伯爵綜合醫院側之本局行政大樓地下“大禮堂”舉行。

投標者需向本局司庫科繳交金額\$97,200.00（澳門幣玖萬柒

SERVIÇOS DE SAÚDE

Aviso

Faz-se público que se encontra aberto o Concurso Público n.º 6/P/2010 «Obra de remodelação do rés-do-chão e 1.º andar do Centro de Saúde Fai Chi Kei e substituição do respectivo pavimento de plástico», cujo programa do concurso e o caderno de encargos se encontram à disposição dos interessados desde o dia 24 de Fevereiro de 2010, todos os dias úteis, das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,30 horas, na Divisão de Aprovisionamento e Economato, sita na Cave 1 do Centro Hospitalar Conde de S. Januário, onde serão prestados esclarecimentos relativos ao concurso, estando os interessados sujeitos ao pagamento do custo das respectivas fotocópias ou ainda mediante a transferência gratuita de ficheiros pela internet no *website* dos S.S. (www.ssm.gov.mo).

Os concorrentes deverão comparecer no Centro de Saúde Fai Chi Kei destes Serviços, situado na Estrada Marginal de Patane, n.º 929 no dia vinte e seis (26) de Fevereiro de 2010, às quinze horas (15,00) para visita às instalações a que se destina o objecto deste concurso.

As propostas serão entregues na Secção de Expediente Geral destes Serviços, situada no r/c do Centro Hospitalar Conde de S. Januário e o respectivo prazo de entrega das propostas termina às 17,45 horas do dia 22 de Março de 2010.

O acto público deste concurso terá lugar em 23 de Março de 2010, pelas 10,00 horas na sala do «Auditório», situada no r/c do Edifício da Administração dos Serviços de Saúde junto do CHCSJ.

A admissão ao concurso depende da prestação de uma caução provisória no valor de \$ 97 200,00 (noventa e sete mil e

仟貳佰元正)之現金或抬頭人為“衛生局”之銀行擔保或受益人為“衛生局”之保險擔保作為臨時擔保。

二零一零年二月三日於衛生局

局長 李展潤

(是項刊登費用為 \$1,635.00)

duzentas patacas) a favor dos Serviços de Saúde, a prestar mediante depósito na tesouraria destes Serviços ou garantia bancária/seguro-caução.

Serviços de Saúde, aos 3 de Fevereiro de 2010.

O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion*.

(Custo desta publicação \$ 1 635,00)

旅遊學院

名單

本學院為填補人員編制內技術輔助人員職程第一職階特級行政技術助理員二缺，經於二零零九年十二月十六日第五十期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以文件審閱、有限制的方式進行一般晉升開考的招考通告。現公佈應考人評核成績如下：

合格應考人：	分
1.º 李美燕	7.50
	(公職年資較長)
2.º 羅茂顏	7.50

按照十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條的規定，應考人可自本名單公布之日起十個工作天內向核准招考的實體提起訴願。

(於二零一零年二月八日經社會文化司司長之批示確認)

二零一零年二月十一日於旅遊學院

典試委員會：

主席：甄美娟

第一委員：陳美霞

第二委員：黃日華

(是項刊登費用為 \$1,321.00)

公告

茲特公佈，按照社會文化司司長二零一零年二月八日之批示，以及根據八月三日第14/2009號法律第十四條第一款第二項、第二款、第七十九條及現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十八條之規定，現通過文件審閱及有限制的方式，進行一般晉升開考，對象為旅遊學院公務員，以填補本學院人員編制內技術員職程第一職階特級技術員一缺。

INSTITUTO DE FORMAÇÃO TURÍSTICA

Lista

Classificativa dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de duas vagas de assistente técnico administrativo especialista, 1.º escalão, da carreira de técnico de apoio do quadro de pessoal do Instituto de Formação Turística, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 50, II Série, de 16 de Dezembro de 2009:

Candidatos aprovados:	valores
1.º Lei Mei In	7,50
	(Com maior antiguidade na função pública)
2.º Lo Mao Ngan	7,50

Nos termos do artigo 68.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, os candidatos podem interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 8 de Fevereiro de 2010).

Instituto de Formação Turística, aos 11 de Fevereiro de 2010.

O Júri:

Presidente: Ian Mei Kun.

Primeiro-vogal: Chan Mei Ha.

Segundo-vogal: Wong Iat Wa.

(Custo desta publicação \$ 1 321,00)

Anúncio

Faz-se público que, por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 8 de Fevereiro de 2010, se acha aberto o concurso comum, de acesso, documental, condicionado aos funcionários do Instituto de Formação Turística, nos termos definidos nos artigos 14.º, n.º 1, alínea 2), e n.º 2, e 79.º da Lei n.º 14/2009, de 3 de Agosto, e no artigo 48.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau (ETAPM), em vigor, para o preenchimento de uma vaga de técnico especialista, 1.º escalão, da carreira de pessoal de técnico do quadro de pessoal deste Instituto.

上述開考通告已張貼於望廈山本學院行政暨財政輔助部。
有意報考者請自本公告刊登於《澳門特別行政區公報》之日緊
接的第一個工作日起十日內遞交有關資料。

二零一零年二月十一日於旅遊學院

副院長 甄美娟

(是項刊登費用為 \$1,018.00)

Mais se informa que o aviso de abertura do referido concurso se encontra afixado no Serviço de Apoio Administrativo e Financeiro deste Instituto, sito na Colina de Mong-Há, e que o prazo para a apresentação de candidaturas é de dez dias, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Instituto de Formação Turística, aos 11 de Fevereiro de 2010.

A Vice-Presidente do Instituto, *Ian Mei Kun*.

(Custo desta publicação \$ 1 018,00)

港 務 局

名 單

根據八月二十六日第54/GM/97號批示，關於撥給私人 and 私人機構財政資助的有關規定，港務局現公布二零零九年第四季度的資助名單：

受資助實體 Entidade beneficiária	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 Montante atribuído	目的 Finalidade
澳門日報讀者公益基金會 Fundo de Beneficência dos Leitores do Jornal Ou Mun	07-12-2009	\$ 3,650.00	公益。 Solidariedade social.

二零一零年二月十日於港務局

局長 黃穗文

(是項刊登費用為 \$950.00)

CAPITANIA DOS PORTOS

Lista

Em cumprimento do Despacho n.º 54/GM/97, de 26 de Agosto, referente aos apoios financeiros concedidos a particulares e a instituições particulares, vem a Capitania dos Portos publicar a lista de apoios concedidos no 4.º trimestre do ano de 2009:

Capitania dos Portos, aos 10 de Fevereiro de 2010.

A Directora, *Wong Soi Man*.

(Custo desta publicação \$ 950,00)

地 球 物 理 暨 氣 象 局

名 單

地球物理暨氣象局為填補人員編制內氣象技術員職程之第一職階特級氣象技術員七缺，經於二零零九年十二月二十三日第五十一期《澳門特別行政區公報》第二組公布以文件審閱、有限制的方式進行普通晉升開考的招考公告。現公布應考人評核成績如下：

合格應考人： 分

1.º 羅萬順8.59

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS METEOROLÓGICOS E GEOFÍSICOS

Lista

Classificativa dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de sete lugares de meteorologista operacional especialista, 1.º escalão, da carreira de meteorologista operacional do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, aberto por anúncio do aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 51, II Série, de 23 de Dezembro de 2009:

Candidatos aprovados: valores

1.º Lo Man Son8,59

合格應考人：	分
2.º 蔣子健	8.28
3.º 何國強	8.26
4.º 蘇潤玲	8.19
5.º 劉永康	8.16
6.º 李永權	8.04
7.º 方淑貞	7.06

按照十二月二十一日第87/89/M號法令核准並經十二月二十八日第62/98/M號法令修改的《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條的規定，應考人可自本名單公布之日起計十個工作天內向核准招考的實體提起訴願。

(經二零一零年二月十一日運輸工務司司長的批示確認)

二零一零年二月十二日於地球物理暨氣象局

典試委員會：

主席：處理暨電訊中心主任 梁永權

委員：二等氣象高級技術員 陳政豪

二等氣象高級技術員 曾秀樺

(是項刊登費用為 \$1,869.00)

<i>Candidatos aprovados:</i>	valores
2.º Cheong Chi Kin	8,28
3.º Ho Kuok Keong.....	8,26
4.º So Ion Leng Virgínia	8,19
5.º Lao Weng Hong.....	8,16
6.º Tomás Mendes António	8,04
7.º Fong Sok Cheng.....	7,06

Nos termos do artigo 68.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, com as alterações introduzidas pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, os candidatos podem interpor recurso da presente lista à entidade competente, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 11 de Fevereiro de 2010).

Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, aos 12 de Fevereiro de 2010.

O Júri:

Presidente: Leong Weng Kun, chefe do Centro de Processamento e Telecomunicações.

Vogais: Chan Cheng Hou, meteorologista de 2.ª classe; e

Chang Sau Wa, meteorologista de 2.ª classe.

(Custo desta publicação \$ 1 869,00)

建設發展辦公室

公告

茲特公告，有關公佈於二零一零年一月二十日第三期《澳門特別行政區公報》第二組的「建設發展辦公室裝修工程」公開招標，招標實體已按照招標方案第2.2條的規定作出解答，及因應需要，作出補充說明，並將其等附於招標案卷內。

上述的解答及補充說明得透過於辦公時間內前往位於澳門羅理基博士大馬路南光大廈十樓，建設發展辦公室查閱。

二零一零年二月十一日於建設發展辦公室

主任 陳漢傑

(是項刊登費用為 \$950.00)

GABINETE PARA O DESENVOLVIMENTO DE INFRA-ESTRUTURAS

Anúncio

Faz-se saber que em relação ao concurso público para «Empreitada de Remodelação das Instalações do G.D.I.», publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 3, II Série, de 20 de Janeiro de 2010, foram prestados esclarecimentos, nos termos do artigo 2.2 do programa do concurso, e foi feita aclaração complementar conforme necessidades, pela entidade que realiza o concurso, e juntos ao processo do concurso.

Os referidos esclarecimentos e aclaração complementar encontram-se disponíveis para consulta, durante o horário de expediente, no Gabinete para o Desenvolvimento de Infra-estruturas, sito na Av. do Dr. Rodrigo Rodrigues, Edifício Nam Kwong, 10.º andar, Macau.

Gabinete para o Desenvolvimento de Infra-estruturas, aos 11 de Fevereiro de 2010.

O Coordenador do Gabinete, *Chan Hon Kit*.

(Custo desta publicação \$ 950,00)

環 境 保 護 局

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE PROTECÇÃO AMBIENTAL

公 告

Anúncio

茲特公告，有關公佈於二零一零年一月二十七日第四期《澳門特別行政區公報》第二組的“澳門特殊和危險廢物處理站的營運及保養服務”國際公開招標，招標實體已按招標方案第2.2條的規定作出解答，以及因應需要，作出補充說明，並將其等附於招標案卷內。

上述的解答及補充說明得透過於辦公時間內前往位於澳門宋玉生廣場393至437號“皇朝廣場”十樓環境保護局查閱，同時亦可透過以下網址www.dspsa.gov.mo查閱。

二零一零年二月十二日於環境保護局

局長 張紹基

(是項刊登費用為 \$910.00)

Faz-se saber que em relação ao concurso público internacional para a prestação de serviços de «Operação e Manutenção da Estação de Tratamento de Resíduos Especiais e Perigosos de Macau», publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 4, II Série, de 27 de Janeiro de 2010, foram prestados esclarecimentos, nos termos do número 2.2 do programa do concurso, e foi feita aclaração complementar conforme necessidades, pela entidade promotora e juntos ao processo do concurso.

Os referidos esclarecimentos e aclaração complementar encontram-se disponíveis para consulta durante o horário de expediente na sede da Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, sita na Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.ºs 393 a 437, Edifício «Dynasty Plaza», 10.º andar, Macau, podendo, ainda, ser consultados na seguinte plataforma electrónica: www.dspsa.gov.mo.

Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, aos 12 de Fevereiro de 2010.

O Director dos Serviços, *Cheong Sio Kei*.

(Custo desta publicação \$ 910,00)